SIEMENS SIEMENS

issued by BenQ Mobile GmbH & Co.OHG Haidenauplatz 1 D-81667 Munich

BenQ Mobile GmbH & Co.OHG All rights reserved. Subject to availability. Rights of modification reserved. Manufactured by BenQ Mobile GmbH & Co.OHC under trademark license of Siemens AG

www.siemens.com/sxq75





Designed for life

SXG75

Wskazówki bezpieczeństwa 3	Rejestry poł	47
Opis telefonu 6	Listy historii połączeń	
Symbole na wyświetlaczu 8	Czas i koszt poł	48
Przygotowanie 10	Kamera	49
Wkładanie karty SIM/baterii 10	Utwórz wiad	
Karta RS MultiMediaCard 11	SMS/MMS	53
Ładowanie baterii12	E-mail	57
Włączanie/wyłączanie telefonu,	Sk. odbiorcza	59
wprowadzanie kodu PIN 14	Listy wiadomości	67
Numer alarmowy (SOS) 15	Robocze	67
Informacje ogólne 17	Wysłane wiad	
Tryb czuwania 17	Ustawienia wiadomości	68
Moc sygnału17	Ustawienia wiadomości SMS	68
Tryb offline18	Ustawienia wiadomości MMS	70
Zarządzanie prawami	Ustawienia wiadomości	
cyfrowymi (DRM)18	e-mail	73
Menu główne19	Ustawienia wiadomości CB	76
Karty 19	Ustawienia wiadomości	
Klawisz nawigacyjny19	błyskawicznych	
Funkcje standardowe 20	Komunikator	
Zabezpieczenia24	Rozpoczynanie, wyświetlani	
Kody PIN24	i kończenie rozmów	
Wprowadzanie tekstu27	Odbieranie rozmów	
Wykonywanie połączeń 31	Poczta głosowa	
Połączenia wideo31	Ustawienia	88
Odbieranie połączenia 32	Internet	89
Odrzucanie połączenia 33	Wprowadź URL	
Kody sterujące (DTMF) 37	Lista zakładek	
Kontakty 38	Historia	
Wybieranie aktywowane	Ust. przeglądarki	
ałosem45	Grv	95

	5
Kalendarz 90	5
Notatka głosowa 98	3
Strefy czasowe 99	
Synchr. zdalna 99	9
Dodatki 10°	1
Moje menu 10	
Zestaw SIM (opcjonalnie) 10	1
Budzik 102	2
Radio FM102	2
Kalkulator 104	1
Konwerter jedn 10!	5
Rejestrator dźw 10!	5
Stoper 100	
Odtwarzacz MM10	7
Własne11	1
Ustawienia11	5
Profile 11!	5
Dzwonki110	5
Dzwonki	7
Motywy11	7
Motywy11 Wyświetlacz11	7 7
Motywy11 Wyświetlacz11 Wibrowanie	7 7 9
Motywy         11           Wyświetlacz         11           Wibrowanie         11           (alarm wibracyjny)         11	7 7 9
Motywy       11         Wyświetlacz       11         Wibrowanie       11         (alarm wibracyjny)       11         Komunikacja       12	7 7 9 0
Motywy       11         Wyświetlacz       11         Wibrowanie       11         (alarm wibracyjny)       11         Komunikacja       12         Skróty       12	7 7 9 0 4
Motywy       11         Wyświetlacz       11         Wibrowanie       11         (alarm wibracyjny)       11         Komunikacja       12         Skróty       12         Ust. połączeń       12         Telefon       12         Zegar       13	7 7 9 0 4 5 3
Motywy       11         Wyświetlacz       11         Wibrowanie       (alarm wibracyjny)       11!         Komunikacja       120         Skróty       120         Ust. połączeń       121         Telefon       122         Zegar       13         Zabezpieczenia       13	7 7 9 0 4 5 8 2 4
Motywy       11         Wyświetlacz       11         Wibrowanie       (alarm wibracyjny)       11!         Komunikacja       120         Skróty       120         Ust. połączeń       121         Telefon       122         Zegar       13         Zabezpieczenia       136         Sieć       136	7 7 9 0 4 5 3 2 4 5
Motywy       11         Wyświetlacz       11         Wibrowanie       (alarm wibracyjny)       11!         Komunikacja       120         Skróty       120         Ust. połączeń       121         Telefon       122         Zegar       13         Zabezpieczenia       13	7 7 9 0 4 5 3 2 4 5

Mobile Phone Manager14	ŀC
Pytania i odpowiedzi14	12
Customer care14	16
Użytkowanie i konserwacja 14	18
Dane produktu 14	ļĢ
Współczynnik SAR15	C
Akcesoria15	2
Struktura menu15	4
Skorowidz16	51

## Wskazówki bezpieczeństwa

#### Wskazówki dla rodziców

Zapoznaj się z instrukcjami oraz wskazówkami bezpieczeństwa zanim rozpoczniesz korzystanie z telefonu. Wytłumacz treść tych wskazówek oraz zagrożenie wynikające z użytkowania telefonu swoim dzieciom.



Pamiętaj, aby korzystać z telefonu zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz lokalnymi regulacjami. Np. w samolotach, na stacjach benzynowych, w szpitalach oraz podczas prowadzenia pojazdu.



Telefony komórkowe mogą zaktócać działanie urządzeń medycznych, takich jak aparaty słuchowe lub stymulatory serca. Należy zachować minimum 20 cm pomiędzy stymulatorem serca a telefonem komórkowym. Korzystając z telefonu komórkowego należy go trzymać w pobliżu ucha, które jest wystarczająco oddalone od stymulatora serca. Aby uzyskać więcej informacji, skonsultuj się z lekarzem



Dzwonki (strona 116), tony informacyjne (strona 128) oraz rozmowy w trybie głośnomówiącym są odtwarzane przez głośnik. Nie przykładaj telefonu do ucha w momencie odtwarzania dzwonka lub rozmowy w trybie głośnomówiącym (strona 33). W innym przypadku grozi to poważnym, trwałym uszkodzeniem aparatu słuchu.



Używaj tylko oryginalnych baterii (całkowicie bezrtęciowe) i ładowarek Siemens. W przeciwnym razie Ty ponosisz ryzyko uszkodzenia produktu lub jego niekorzystnego wpływu na Twoje zdrowie. Np. Nieoryginalna bateria może eksplodować.



Na diodę LED (np. aktywny port podczerwieni, diodę LED lampy błyskowej) nie należy patrzeć przez szkła/przyrządy powiększające, ponieważ emituje ona promieniowanie.

To urządzenie jest zgodne ze standardem IEC/EN 60825-1 "Bezpieczeństwo produktów laserowych" dla produktów LED klasy 1M; produkt jest bezpieczny w użytkowaniu w przewidywalnych warunkach pracy.



Niewielkie elementy, takie jak karta SIM, zatrzask, pierścień lub osłona obiektywu, a także karta RS MultiMediaCard mogą zostać oddzielone i połknięte przez male dzieci. Z tego powodu telefon powinien być przechowywany w miejscu dla nich niedostępnym.



Dopuszczalne zakresy napięcia (Volt) sieci są określone na ladowarce i nie mogą zostać przekroczone. W innym przypadku ladowarka może ulec zniszczeniu.

Podczas ładowania baterii zasilacz musi być podłączony do łatwo dostępnego gniazda sieci prądu przemiennego. Jedynym sposobem na wyłączenie ładowarki po naładowaniu baterii jest odłączenie jej od sieci.



Nie otwieraj telefonu. Można wymieniać tylko baterię, kartę SIM oraz karty RS Multi-MediaCard. W żadnym wypadku nie należy otwierać baterii. Dokonywanie innych zmian w urządzeniu jest zabronione i powoduje unieważnienie pozwolenia na jego użytkowanie.



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużytym sprzęcie elektrocznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzetu.

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.



Telefony komórkowe mogą zakłócać działanie pobliskich urządzeń takich jak TV, radioodbiornik czy komputer.



Telefonu nie należy umieszczać w pobliżu elektromagnetycznych nośników danych, takich jak karty kredytowe lub dyskietki. Może to spowodować utratę przechowywanych na nich danych.



Używaj tylko ORYGINALNYCH akcesoriów Siemens. Zapobiega to występowaniu ryzyka niekorzystnego działania na Twoje zdrowie czy własność oraz zapewnia działanie zgodne z obowiązującymi przepisami.

Niewłaściwe użytkowanie telefonu unieważnia gwarancję! Te instrukcje bezpieczeństwa dotyczą także oryginalnych akcesoriów firmy Siemens.

#### Bluetooth®

Twój telefon wyposażony jest w interfejs Bluetooth. Umożliwia ono bezprzewodowe połączenie telefonu z zestawem słuchaw-kowym, głośnomówiącym lub innymi urządzeniami przystosowanymi do pracy w technologii Bluetooth.

W celu zapewnienia bezpiecznego połączenia urządzeń i ograniczenia zdalnego dostępu do Twojego telefonu osób niepowołanych, należy zwrócić uwage na nastepujące punkty:

- Pierwsze połączenie dwóch urządzeń tzw. "Pairing" powinno się odbyć w bezpiecznym otoczeniu.
- Oba urządzenia muszą się jednorazowo zidentyfikować poprzez hasło/kod PIN. W celu zagwarantowania dostatecznego bezpieczeństwa należy (o ile kod PIN nie został ustawiony fabrycznie) wybrać trudną do odgadnięcia, najlepiej 16-cyfrową, kombinację cyfr.

- Automatyczne nawiązywanie połączenia ("Połączenie bez potwierdzenia") należy ustawiać tylko w wyjątkowych przypadkach.
- W celu ograniczenia ryzyka połączenie powinno być zasadniczo nawiązywane tylko z urządzeniami bezpiecznymi.
- W miarę możliwości należy ograniczyć "dostępność" własnego telefonu dla innych urządzeń. W ten sposób możesz zdecydowanie utrudnić nieznanym urządzeniom nawiązywanie połączenia z Twoim telefonem. W tym celu w menu Bluetooth opcję Wid.dla innych zmień z Zawsze widocz na Niewidoczny (strona 122).
- Przy połączeniu poprzez Bluetooth przekazywana jest nazwa Twojego telefonu. Fabrycznie jest kod "ID Bluetooth". Tę nazwę można zmienić przy pierwszym włączeniu Bluetooth lub później w menu Bluetooth (Moja nazwa BT, strona 121).
- Jeśli Bluetooth nie jest akurat potrzebny, funkcja ta powinna być wyłączona.

Przed zastosowaniem akcesoriów Bluetooth lub telefonu komórkowego we wnętrzu pojazdu należy zapoznać się z instrukcją obsługi pojazdu pod kątem ograniczeń w użyciu tych urządzeń.

## Opis telefonu

① 🔒 Klawisz połączenia wideo

Naciśnij klawisz połączenia wideo. Telefon przełączy się do trybu połączeń wideo.

2 Klawisz WAP

Otwieranie przeglądarki, jeśli wcześniej nie określono innej funkcji.

3 Klawisz połączenia

Wybieranie wyświetlonego/podświetlonego numeru/nazwy, odbieranie połaczeń.

- - Wyłączony: Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć.
  - Podczas rozmowy lub w aplikacji: Naciśnij krótko, aby zakończyć.
  - W menu: Naciśnij i przytrzymaj, aby powrócić do trybu czuwania.
  - W trybie czuwania: Naciśnij i przytrzymaj, aby wyłączyć. Naciśnij krótko: Menu wyłączania zasilania.
- S Klawisze funkcyjne

Bieżące funkcje klawiszy wyświetlone są w dolnej linii wyświetlacza jako tekst /symbole.

6 fi Klawisz zadań

Naciśnij **krótko**: otwieranie przelącznika zadań.

Naciśnij i **przytrzymaj**: otwieranie menu głównego.

7 C Klawisz usuwania

Wprowadzanie tekstu: Usuwanie znaków jeden po drugim w trybie wprowadzania tekstu. Naciśnij i **przytrzymaj**, aby szybko usunąć tekst. Listy/pola wprowadzania: Usuwanie podświetlonych elementów.

#### Klawisz nawigacyjny



Naciśnij klawisz nawigacyjny, aby otworzyć menu główne lub uruchomić aplikację/funkcję (strona 19).

- W trybie czuwania:
  - Naciśnij **krótko**: Otwieranie profili użytkownika. Naciśnij i **przytrzymaj**: Uruchamianie głosowego wybierania numeru.
  - Otwieranie kontaktów.
  - Otwieranie programu Kalendar
  - Uruchamianie radia FM.

### Na listach, w komunikatach i menu:

Przewijanie w górę/w dół.



- ① Słuchawka
- ② Wbudowana antena

Nie zakrywaj niepotrzebnie telefonu powyżej pokrywy baterii. Wpływa to na pogorszenie jakości sygnału.

- ③ Obiektyw aparatu fotograficznego
- Klawisz aparatu fotograficznego
- Klawisz programu Media Player Uruchamianie programu Media Player.
- ⑥ + / − Regulacja głośności
- ⑦ Wyświetlacz
- 8 Taca na kartę RS MultiMediaCard
- Interfejs podczerwieni (IrDA)
- - Naciśnij i przytrzymaj w trybie czuwania: Włączanie/wyłączanie wszystkich sygnałów dźwiękowych (z wyjątkiem alarmów). Funkcja wibracji jest uruchamiana automatycznie.
  - Naciśnij i przytrzymaj podczas połączenia przychodzącego: Wyłączanie dzwonka tylko dla danego połączenia.

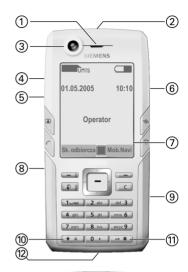
Naciśnij i **przytrzymaj** w trybie czuwania, aby włączać/wyłączać blokadę klawiszy. Można wybierać tylko numery alarmowe.

Podczas wybierania: Wprowadzanie znaku wieloznacznego "?".

Gniazdo przyłączeniowe telefonu

Dla ładowarki, zestawu słuchawkowego, lampy błyskowej itp.

- 3 Złącze anteny zewnętrznej
- (4) Obiektyw aparatu fotograficznego
- ⑤ Głośnik





## Symbole na wyświetlaczu

Symbole wyświetlacza (wybór)		<b>€</b>	Automatyczne odbieranie połączeń włączone
Umts	Moc sygnału	- m/	
$\ominus$	Ładowanie baterii	D;	Funkcja IrDA włączona
	Stan naładowania baterii, np. 50%	- <b>D</b> :::	Transmisja danych poprzez IrDA
	Kontakty	- *	Interfejs Bluetooth jest włączony
<b>₽</b>	Rejestry poł.	- ∦))	Urządzenie Bluetooth jest widoczne dla innych
<b>⑤</b>	Internet	*\)\*	Przesyłanie danych z użyciem
0	Kamera		technologii Bluetooth
$\searrow$	Wiadomości	- ∦))∩	Połączenie zatwierdzone przez urządzenie Bluetooth
1	Terminarz		Logowanie do usługi wiadomoś-
•	Gry		ci błyskawicznych
<b>(</b> )	Odtwarzacz MM		Mobilna nawigacja
<b>(m)</b>	Wideotelefonia	Wydarze	nia (wybór)
*	Dodatki	- <u>•</u> !	Pełna pamięć SMS
	Własne (zarządzanie danymi)	_	Nieodebrane połączenia
<u> </u>	Ustawienia	- 🛅	Pamięć telefonu pełna
	Przenoszenie wszystkich	- %	Brak dostępu do sieci
4⊞	połączeń	스	Skrzynka odbiorcza
Ø	Dzwonek wyłączony		Asystent pamięci
<u>C</u>	Alarm ustawiony	- <u>-                                  </u>	Dane podlegające opłacie
{	Klawiatura zablokowana		(DRM, (strona 18))
		_	

Symbole wiadomości (wybór)			
$\searrow$	Nieprzeczytane		
	Przeczytane		
	Szkic		
₹D	Wysłane		
	Wiadomość MMS niewysłana		
	Wiadomość MMS otrzymana		
W.	Wiadomość MMS przeczytana		
	Wiadomość MMS z zawartością DRM (strona 18)		
4	Wiadomość e-mail przesłana dalej		
	Wiadomość e-mail z załącznikiem		
00	Wiadomość głosowa odebrana		

Symbole aparatu fotograficznego				
<b>(∰)</b> +2	Jasność			
<b>8Q</b> ≥1	Współczynnik powiększenia			
Ñ	Balans bieli			
猛	Lampa błyskowa podłączona			

## Przygotowanie

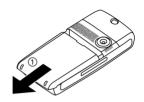
Wyświetlacz telefonu zabezpieczony jest folią ochronną. Przed użyciem telefonu należy ostrożnie zdjąć folię.



W pewnych przypadkach ładunki elektrostatyczne mogą wywoływać przebarwienia krawędzi wyświetlacza. Objawy te znikną jednak po około 10 minutach.

## Wkładanie karty SIM/ baterii

Po podpisaniu umowy z operatorem sieci użytkownik otrzymuje kartę SIM, na której zapisane są informacje dotyczące zamówionych usług. Jeżeli otrzymana karta SIM jest wielkości karty kredytowej, należy delikatnie wyłamać jej wyraźnie zaznaczoną część.



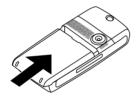
 Przesuń pokrywę do przodu, w kierunku wskazywanym przez strzałkę ①.



 Umieść kartę SIM przed otworem, stykami skierowanymi w dół.
 Następnie lekko naciskając, wsuń kartę SIM ② (zwróć uwagę na poprawne ułożenie ściętego narożnika).  Włóż baterię bokiem do telefonu ①, a następnie naciśnij ②, aż się zablokuje.



 Aby wyjąć baterię, naciśnij na uchwyt mocujący z boku baterii, a następnie podnieś ją.



 Nałóż pokrywę i przesuń ją do przodu w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aż do zatrzaśnięcia.

#### Informacje dodatkowe

Przed wyjęciem baterii należy wyłączyć telefon!

### Karta RS MultiMediaCard

Karta RS MultiMediaCard umożliwia zwiększenie ilości pamięci telefonu. Pozwala ona na zapisywanie na przykład zdjęć, plików wideo lub nagrań dźwiękowych. Z karty MultiMediaCard można także korzystać jak z dyskietki w celu zapisywania różnych innych plików. Dostęp do listy folderów i plików można uzyskać w menu Własne (ctrona 111) Jeśli plikownia

Dostęp do listy folderów i plików można uzyskać w menu Własne (strona 111). Jeśli plik znajdujący się na karcie MultiMediaCard zostanie przypisany do funkcji telefonu, takiej jak dzwonek, plik ten jest kopiowany do pamięci telefonu.

#### Informacje dodatkowe

RS MultiMediaCard™ jest znakiem towarowym firmy MultiMediaCard Association

#### Nowa karta RS MultiMediaCard

- Utwórz kopię zapasową danych ze starej karty MultiMediaCard na komputerze PC.
- · Sformatuj nową kartę MultiMediaCard.
- Skopiuj dane z komputera PC na nową karte MultiMediaCard.

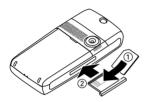
## Wkładanie/wyjmowanie karty RS MultiMediaCard

Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi dostarczoną z karta RS MultiMediaCard.

#### Uwaga

Przed wyjęciem karty **RS MultiMediaCard** należy wybrać funkcję Wysuń kartę z menu ustawień (strona 129). Zapobiega to ewentualnej utracie danych.

- Naciśnij na tace. Taca karty zostanie otwarta. Tace można wyjąć.
- Włóż kartę do tacy (zwróć uwagę na poprawne ułożenie ściętego narożnika ①). Włóż tacę z karta do telefonu ②, aż do zatrzaśniecia.



### Ładowanie baterii

W momencie zakupu bateria nie jest w pełni naładowana. Włóż wtyczke ładowarki do gniazda w dolnej części telefonu, podłącz ładowarkę do sieci, a następnie ładuj przynajmniej przez dwie godziny.

## Używaj tylko oryginalnej ładowarki!

Baterie można także ładować przez port USB (Akcesoria, strona 139).





ładowania.

#### Czas ładowania

Rozładowana bateria zostanie w pełni naładowana po upływie około 2 godzin. Ładowanie baterii może sie odbywać tylko w temperaturze otoczenia od +5°C do 45°C. Gdv temperatura jest wyższa/niższa o 5°C od podanego przedziału, symbol ładowania zaczyna migać, co oznacza ostrzeżenie. Napiecia zasilania określonego na ładowarce nie należy przekraczać.

Poziom naładowania baterii iest wyświetlany poprawnie jedynie po niezakłóconym cyklu ładowania/ rozładowania. Dlatego nie należy bez potrzeby wyjmować baterii ani, jeśli to możliwe, przerywać zbyt wcześnie procesu ładowania.

#### Informacie dodatkowe

Ładowarka nagrzewa się przy dłuższym użytkowaniu. Jest to normalny objaw i nie iest to niebezpieczne.

Jeśli bateria zostanie wyieta na dłużei niż 30 sekund, konieczne jest ponowne ustawienie zegara.

#### Czas pracy

Czas pracy jest zależny od warunków pracy. Ekstremalne temperatury znacząco skracają czas czuwania telefonu. Unikaj wystawiania telefonu na działanie słońca lub grzejników.

#### Czas rozmów:

UMTS: do 300 minut

GSM: do 360 minut

#### Czas czuwania:

Do 400 godzin

#### Informacje dodatkowe

Czas rozmów i czas gotowości zależą od środowiska sieciowego. Aby sprawdzić przykładowe funkcje, które skracają czas czuwania, np. animację wygaszacza ekranu i szybkie wyszukiwanie, patrz strona 142.

#### Brak ikony ładowania

Kiedy zostanie podłączona ładowarka, a bateria telefonu jest całkowicie rozładowana, ikona ładowania nie będzie widoczna. Pojawi się ona po około 2 godzinach. W tym przypadku bateria zostanie w pełni naładowana po upływie około 3 do 4 godzin.

## Wskazania podczas pracy

Poziom naładowania baterii wyświetlany w czasie działania (pusta/pełna):



#### Ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania baterii

Jeśli bateria jest prawie wyczerpana, zostaną wyświetlone dwa ostrzeżenia. Pierwsze zostanie wyświetlone w momencie, kiedy bateria wystarczy na 10 minut użytkowania.

Drugie zostanie wyświetlone w momencie, kiedy bateria wystarczy na 1 minutę użytkowania.



Naciśnij, aby potwierdzić ostrzeżenie.

#### Wyłączenie

Jeśli bateria wyczerpie się całkowicie, telefon wyłączy się automatycznie.

#### Informacje dodatkowe

Jeśli telefon wyłączył się z powodu wyczerpania baterii, automatycznie włączy się ponownie podczas jej ładowania.

# Włączanie/wyłączanie telefonu, wprowadzanie kodu PIN

# Włączanie/wyłączanie telefonu

#### Włączanie telefonu



Naciśnij i **przytrzymaj** klawisz Wł./Wył./Zakończ, aby włączyć telefon.

Należy wprowadzić kod PIN lub potwierdzić żądanie (strona 25).

Jeśli aktywna jest wiadomość powitalna i animacja przy włączaniu, zostaną one wyświetlone (strona 118). Naciśnięcie dowolnego klawisza powoduje zakończenie animacji.

Telefon włącza się automatycznie, kiedy:

- ładujesz telefon przez port USB lub
- zostanie wyświetlone zdarzenie alarmu lub kalendarza. W przypadku braku odpowiedzi telefon wyłącza się ponownie. W przypadku odpowiedzi na alarm wymagane jest wprowadzenie kodu PIN.

Tak

Naciśnij, aby aktywować.

Lub



Naciśnij, aby rozpocząć w trybie offline (strona 18).

#### Wprowadzanie kodu PIN

Karta SIM może być chroniona kodem PIN (4 do 8 cyfr).



Wprowadź kod PIN za pomocą klawiszy numerycznych. Na wyświetlaczu zostaną wyświetlone tylko znaki gwiazdki, co uniemożliwia odczytanie kodu PIN przez osoby postronne. Popraw za pomoca klawisza [c].



Potwierdź. Logowanie do sieci trwa kilka sekund.

#### Informacje dodatkowe

Zmiana kodu PIN.....strona 24 Usuwanie blokad karty SIM.....strona 25

#### Wyłączanie telefonu

0

Naciśnij i **przytrzymaj** klawisz Wł./Wył./Zakończ.

Lub

0

Naciśnij **krótko** i wybierz jedną z poniższych opcji.

Wyłacz

Wyłączanie telefonu. Telefon włącza się automatycznie w przypadku zdarzenia alarmu lub kalendarza.

Tryb offline

Telefon nie jest wyłączony, ale nawiązywanie połączeń nie jest możliwe (strona 18).

Zostanie wyświetlona animacja przy wyłączaniu (strona 118).

#### Informacje dodatkowe

Wyłączanie jest przerywane, jeśli:

- niektóre pliki mogły nie zostać zapisane lub
- telefon odbiera wiadomość MMS.

Zostanie wyświetlone ostrzeżenie. Naciśnij Tak, aby kontynuować wyłączanie. Pliki nie zostaną zapisane. Po ponownym włączeniu telefonu zostanie wyświetlony komunikat.

## Numer alarmowy (SOS)

Numeru alarmowego należy używać jedynie w uzasadnionych przypadkach!

Naciśnięcie klawisza funkcyjnego SOS umożliwia wykonanie połączenia alarmowego w dowolnej sieci bez karty SIM i bez wprowadzania kodu PIN (usługa może być niedostępna w niektórych krajach).

#### Informacje dodatkowe

Jeśli aktywna jest blokada klawiszy (strona 7), można wybierać tylko numery alarmowe: Wprowadź numer i naciśnij SOS

# Pierwsze włączenie telefonu

Jeśli telefon został włączony pierwszy raz lub została wyjęta bateria, pojawi się monit o ustawienie godziny i daty.



Wybierz, jeśli chcesz wprowadzić godzinę/ datę.

#### Godzina/data

Przy pierwszym włączeniu telefonu należy ustawić zegar, aby wyświetlał prawidłową godzinę. Tego ustawienia nie będzie trzeba wprowadzać ponownie.



Najpierw wprowadź datę (dzień/miesiąc/rok), a następnie godzinę (format 24-godzinny).



Naciśnij, aby zaktualizować godzine i date.

#### Informacje dodatkowe

Można włączyć tryb Autom. czas (strona 133), aby wyświetlać czas lokalny podawany przez sieć, jeśli udostępnia ona tę funkcję.

#### Strefy czasowe



Wybierz odpowiednie ustawienie i zmień strefę czasową na mapie świata.



Wybierz miasto w określonej strefie czasowej.



Otwórz menu i wybierz opcję Ustaw strefę czas., aby zapisać.

Inne opcje i ustawienia – strona 132.

## Informacje ogólne

### Tryb czuwania

Telefon znajduje się w **trybie czuwania** i jest **gotowy do użycia**, gdy na ekranie wyświetlana jest nazwa operatora.



Naciśnij i **przytrzymaj** klawisz Wł./Wył./Zakończ, aby powrócić z dowolnego stanu do trybu czuwania.

Mogą być wyświetlane następujące informacje:

#### Logo

Jeśli zostało włączone logo lub tapeta (strona 117), wyświetlane jest logo.

#### Wiadomości CB

Jeśli zostało włączone wyświetlanie wiadomości CB (strona 76), wyświetlany jest pasek CB z aktualną wiadomością CB, w razie potrzeby przewijaną w poziomie. Pasek CB jest dostępny tylko wówczas, gdy nie jest używany obszar alarmu, a więc gdy nie ma bieżących zdarzeń.

#### Obszar alarmu

W obszarze alarmu nad klawiszami funkcyjnymi mogą być wyświetlane wiadomości następujących typów:

- Nowe wpisy na liście nieodebranych połączeń, w poczcie głosowej lub w skrzynce odbiorczej.
- Nowa zawartość przesyłana przez interfejs IrDA/Bluetooth.
- Opuszczone zdarzenia kalendarza.

Wyświetlana jest liczba nowych wpisów (np. 1 nieodebrane połączenie).

## Moc sygnału



Silny sygnał.



Słaby sygnał obniża jakość połączenia i może spowodować jego zerwanie. Przejdź do miejsca, w którym zasięg jest lepszy.

Jeśli telefon nie może uzyskać dostępu do usługi sieciowej, po 15 minutach włączany jest tryb oszczędzania energii. Wówczas telefon próbuje uzyskać dostęp do usługi tylko co pewien czas.

## Tryb offline

W trybie offline można korzystać z wielu funkcji telefonu, ale nie ma połączenia z siecią (niedostępne są połączenia przychodzące i nie można nawiązywać połączeń).

Tego trybu należy używać w samolocie.

Przełączanie między trybem offline a trybem online:



Naciśnij **krótko** i wybierz opcję Tryb offline/Tryb online.



Potwierdź żądanie.

## Zarządzanie prawami cyfrowymi (DRM)

Pamiętaj, że Twój telefon wyposażony jest w funkcję Digital Rights Management. Korzystanie z pobranych obrazków, dźwięków lub aplikacji może być ograniczone przez dostawcę, np. w formie zabezpieczenia przed kopiowaniem, czasowego ograniczenia użycia, ustalonej liczby użyć itp.

## Instrukcja obsługi

#### **Symbole**

Do wyjaśnienia działania używane są następujące symbole:



Wprowadź cyfry lub litery.



Klawisz Wł./Wył./Zakończ



Klawisz połączenia



Wyświetlanie znaczenia klawisza funkcyjnego.



Naciśnij klawisz nawigacyjny, aby na przykład otworzyć menu.



Wyświetlanie funkcji nawigacji. Naciśnij klawisz nawigacyjny we wskazanym kierunku.

⊗!

Funkcja dostępna w zależności od operatora, może wymagać specjalnej rejestracji.

## Menu główne

Menu główne przedstawione jest w formie graficznej za pomocą symboli:



Wyłącz tryb czuwania.



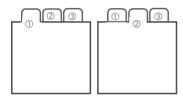
Wybierz symbole aplikacii.



Uruchom aplikację.

## **Karty**

Karty umożliwiają szybki dostęp do informacji i aplikacji.





Przełączaj między kartami.

Podczas edycji karty nawigacja odbywa się w polu wprowadzania.



Wyjdź z pola wprowadzania w celu przejścia do następnej karty.

## Klawisz nawigacyjny

Po pionowym naciśnięciu klawisza nawigacyjnego w środkowej części dolnego wiersza wyświetlacza pojawia się symbol informujący o aktualnej funkcji klawisza nawigacyjnego.

W tej instrukcji obsługi pionowe naciśnięcie klawisza nawigacyjnego jest zawsze oznaczone symbolem. Dostępne są następujące funkcje (przykłady):



Wyświetlanie menu głównego



Potwierdzanie/wybór



Zmiana (otwarcie listy opcji)



Połączenie, odbieranie połaczenia



Edvcia



Aparat fotograficzny



Wysyłanie



Wyświetlanie Zapisywanie



Odtwarzanie



Pauza



Zatrzymywanie



Nagrywanie



Powiększanie



Wstawianie kalendarza



Wstawianie obrazka



Wstawianie kontaktu

### Elementy sterujące menu

W tej instrukcji obsługi w zwięzłej formie przedstawiono kroki niezbędne do uzyskania dostępu do danej funkcji, np. ustawiania dzwonków.



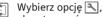


Czynność ta składa się z następujących kroków:



Otwórz menu główne.









Potwierdź wybór.



Wybierz funkcję Dzwonki.



Potwierdź wybór.

## Funkcje standardowe

### Menu opcji

Ta lista zawiera funkcje oferowane w kilku menu opcji.

Opcje	Otwórz menu.
<nowy wpis&gt;</nowy 	Tworzenie nowego wpisu.
Zapisz	Zapisywanie wpisu.
Zmień	Otwieranie listy opcji. Wybór opcji i potwierdzanie.
Wyświetl	Wyświetlanie wpisu.
Szczegóły	Wyświetlanie właściwości wybranego wpisu.

Szczegóły	Wyświetlanie dodatkowych informacji na temat wiadomości (np. data, nadawca, miejsce zapisu, dołączone pliki, rozmiar)
Usuń/Usuń wszystko	Usuwanie wpisu/usuwanie wszystkich wpisów po potwierdzeniu.
Zakończ	Zamykanie aplikacji. Żądanie należy potwierdzić klawiszem , jeśli mają zostać zapisane zmiany.
Edytuj	Otwieranie wpisu do edycji/ otwieranie pola wprowadzania do edycji.
Metoda wp. tekst	Otwieranie menu metody wprowadzania (strona 27).
Menu ed. tekstu	Otwieranie menu edycji tekstu (strona 28).
Sortuj według	Wybieranie kryterium sortowania (np. alfabetycznie, typ, stan, nadawca, data/ godzina).
Ustaw jako	Np. ustawianie obrazka jako tapety, logo, wygaszacza ekranu, melodii jako dzwonka.
Zmień nazwę	Zmiana nazwy wybranego wpisu.

### Wyślij

Wybieranie sposobu przesyłania (np. MMS, SMS, wiadomość błyskawiczna, e-mail, IrDA lub Bluetooth) i wysyłanie wpisu. W przypadku wysyłania z wykorzystaniem protokołu Bluetooth należy wybrać opcję Wyszukaj/Znane urządzenia/Ostat. połączone (strona 121). Jeśli wybrany zostanie plik chroniony za pomocą technologii DRM, opcja wysyłania jest niedostępna.

#### Utwórz wiad

Wybieranie sposobu przesyłania (patrz powyżej) i tworzenie wiadomości. W przypadku wybrania wpisu na liście kontaktów/ połączeń można z niego uzyskać dane adresata.

#### Odpowiedz/ Odp. wszystkim

Nadawca staje się odbiorcą, przed tematem pojawia się oznaczenie odpowiedzi "Re:", odebrany tekst zostaje przeniesiony do nowej wiadomości.

#### Pojemność/ Stan pamięci

Wyświetlanie stanu pamięci dla określonej aplikacji, telefonu, karty SIM lub karty RS MultiMediaCard.

Jeśli ilość pamięci jest niewystarczająca do zapisania wymaganych danych, wyświetlane jest powiadomienie. Należy potwierdzić klawiszem , aby otworzyć aplikację Kreator pamięci (patrz poniżej).

### Szybkie wyszukiwanie na liście

Naciskanie klawiszy numerycznych przy wyświetlonej liście posortowanej alfabetycznie (np. Kontakty, Własne) powoduje otwarcie okna szybkiego wyszukiwania.



Wprowadź tekst, aby szybko przejść do wpisu, który najbardziej odpowiada wprowadzonemu tekstowi.

#### Kreator pamięci

Asystent pamięci uruchamiany jest automatycznie, jeśli jest mało dostępnej pamięci.

Uruchamianie z menu głównego:



→ Telefon

→ System plików→ Kreator pamieci

Wyświetlone zostaną wszystkie foldery i pliki zapisane w pamięci telefonu oraz na karcie **RS MultiMedia-Card** (strona 11). Można wyświetlić nazwę i rozmiar folderów i plików.

Jeśli włożona jest karta **RS MultiMedia-Card**, foldery i pliki będą zgrupowane na oddzielnej karcie.



Wybierz kartę (pamięć telefonu/ RS MultiMediaCard).



Wybierz folder/plik.



Otwórz menu i wybierz funkcję (funkcje standardowe strona 20). Aby zwolnić wymaganą pamięć, otwórz plik przed usunięciem lub usuń pliki bezpośrednio.

#### Tryb zaznaczania

W niektórych aplikacjach (np. Kontakty/Własne) można zaznaczyć na jednej liście jeden lub kilka wpisów, aby zastosować do nich wybraną funkcję.



Otwórz menu i wybierz opcję **Zaznacz**.



Wybierz wpis/wpisy.



#### Opcje zaznaczania

W zależności od bieżącej sytuacji dostępne są różne funkcje.

#### Opcie

Otwórz menu.

Zaznacz/ Usuń zaznaczenie	Zaznaczanie/usuwanie zaznaczenia wybranego wpisu.
Zaznacz wsz.	Zaznaczanie wszystkich wpisów.
Usuń zazn. wsz.	Usuwanie zaznaczenia wszystkich zaznaczonych wpisów.
Usuń zaznaczone	Usuwanie wszystkich zaznaczonych wpisów.
Wyślij zaznacz.	Wysyłanie zaznaczonych wiadomości (np. wiadomości e-mail z folderu szkiców).

Pobierz

Pobieranie zaznaczonych wiadomości e-mail (jeśli pobrano tylko nagłówek).

Usuń zazn. z listy

Usuwanie wybranych kontaktów np. z listy dystrybucyjnej lub grupy.

### Menu szybkiego wybierania

Wszystkie funkcje menu są ponumerowane. Funkcję można wybrać bezpośrednio, wprowadzając sekwencję odpowiednich numerów.

Aby na przykład utworzyć nowy SMS (z trybu czuwania):



Naciśnij ten klawisz, aby wyświetlić menu główne.

5 jkl

Naciśnij ten klawisz, aby uzyskać dostęp do funkcji Wiadomości

1 \_ ம

Naciśnij ten klawisz, aby utworzyć nową wiadomość.

1\_00

Naciśnij ten klawisz, aby uzyskać dostęp do funkcji SMS

### Przełączanie zadań

Telefon umożliwia jednoczesne korzystanie z większej liczby aplikacji. Aktualnie używana funkcja znajduje się na pierwszym planie, a pozostałe otwarte aplikacje w tle.

Można przełączać się z bieżącej aplikacji do menu głównego, trybu czuwania lub do dowolnej otwartej aplikacji.



Naciśnij klawisz zadań. Zostaną wyświetlone wszystkie aktualnie otwarte aplikacje.

Można bezpośrednio przejść do menu głównego, strony głównej lub dowolnej otwartej aplikacji:

Menu/Ekran główny/<aplikacja>

Wybierz i potwierdź klawiszem .

Jeśli istnieje zawieszone połączenie, należy wybrać opcję Bieżące poł., aby powrócić do rozmowy.

#### Opcje przełączania zadań

Jeśli istnieją otwarte aplikacje, dostępne jest menu opcji.

Opcje

Otwórz menu.

The Later Ann	
Przełącz na	Przenoszenie zaznaczonej aplikacji na pierwszy plan.
Zamknij	Zamykanie zaznaczonej aplikacji.
Zamknij wszystko	Zamykanie wszystkich otwartych aplikacji poza menu głównym.

## Zabezpieczenia

Telefon i karta SIM są zabezpieczone przed nieuprawnionym użyciem za pomocą kilku kodów.

Poufne kody należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby w razie potrzeby można było ich użyć.

## Kody PIN

PIN	Zabezpiecza kartę SIM (osobisty numer identyfikacyjny).
PIN2	Wymagany podczas ustawiania wyświetlania kosztów połączeń oraz korzystania z funkcji na specjalnych kartach SIM.
PUK PUK2	Kod-klucz. Używany do odblokowywania kart SIM zablokowanych po wielokrotnym wprowadzeniu błędnego kodu PIN.
Kod telefonu	Zabezpiecza telefon. Należy go wprowadzić przy pierwszym ustawianiu zabezpieczeń.



- → Zabezpieczenia
  - → Kody PII
- → Wybierz funkcję.

#### Kontrola kodu PIN

Zwykle po włączeniu telefonu należy wprowadzić kod PIN. Można wyłączyć żądanie kodu PIN, lecz wiąże się z tym ryzyko, że z telefonu skorzystają osoby nieuprawnione. Niektórzy operatorzy nie zezwalają na wyłączenie kontroli kodu PIN.

Wł./Wył. Włącz/wyłącz kontrolę kodu PIN.



Wprowadź kod PIN.



Potwierdź.

#### 7mień kod PIN

Kod PIN można zmienić na dowolny kod długości od 4 do 8 cyfr, np. łatwiejszy do zapamiętania.

7

Wprowadź aktualny kod PIN i potwierdź klawiszem .

Wprowadź **nowy** kod PIN i potwierdź klawiszem

Wprowadź ponownie **nowy** kod PIN i potwierdź klawiszem ...



Potwierdź.

#### Zmień kod PIN2

(Wyświetlane tylko wtedy, jeśli kod PIN2 jest dostępny).

Należy postępować tak, jak w przypadku funkcji Zmień kod PIN.

#### Zmień kod tel.

Użytkownik definiuje kod telefonu (4–8 cyfr) podczas pierwszego wywołania funkcji chronionej tym kodem. Kod ten ma zastosowanie do większości zabezpieczonych funkcji.

Aby zmienić kod telefonu, należy postępować tak, jak w przypadku opcji Zmień kod PIN.

Po trzech kolejnych błędnych próbach wpisania dostęp do kodu telefonu i zabezpieczonych za jego pomocą funkcji zostanie zablokowany. Należy skontaktować się z centrum serwisowym firmy Siemens (strona 146).

# Usuwanie blokady karty SIM

Po trzykrotnym wprowadzeniu błędnego kodu PIN karta SIM jest blokowana.





Wprowadź ponownie nowy kod PIN i potwierdź klawiszem .





Potwierdź.

#### Informacje dodatkowe

W przypadku zagubienia kodu PUK (MASTER PIN) należy skontaktować się z operatorem.

## Zabezpieczenie przed przypadkowym włączeniem

Nawet przy wyłączonej funkcji autoryzacji kodem PIN (strona 14) wymagane jest jego wprowadzanie przy włączaniu telefonu.

Zabezpiecza to przed przypadkowym włączeniem telefonu, np. podczas przenoszenia w torbie lub podczas podróży samolotem.



Naciśnij i przytrzymaj.



Naciśnij. Telefon zostanie włączony.



Naciśnij lub nie wykonuj żadnej czynności. Telefon nie zostanie włączony.

# Podłączanie do komputera PC z systemem Windows®

Telefon można połączyć z komputerem PC z systemem Windows® za pomocą technologii IrDA, Bluetooth lub kabla danych (akcesoria, strona 152). Działający na komputerze PC z systemem Windows® program MPM (Mobile Phone Manager, strona 140) umożliwia tworzenie kopii zapasowych danych na komputerze PC z systemem Windows® i synchronizowanie kontaktów z programami Outlook®, Lotus Notes™ i innymi telefonami firmy Siemens (w tym z niektórymi telefonami Gigaset). Program Mobile Phone Manager można pobrać z Internetu pod adresem: www.siemens.com/sxg75

## Wprowadzanie tekstu

### Wprowadzanie tekstu bez słownika T9

Aby wyświetlić wybraną literę, należy kilkakrotnie nacisnąć odpowiedni klawisz numeryczny. Po chwili kursor przesunie się dalej. Przykład:

2 abc

Naciśnij **krótko jeden raz**, aby wpisać literę **a**, dwa razy, aby wpisać literę **b** itd.

Naciśnij i **przytrzymaj**, aby wpisać cyfrę.

Ą, ą, 1–9

Cyfry i znaki specjalne są wyświetlane po odpowiedniej literze.

С

Naciśnij **krótko**, aby usunąć literę po lewej stronie kursora lub zaznaczony tekst. Naciśnij i **przytrzymaj**, aby szybko usunąć tekst.



Sterowanie kursorem (do przodu/do tyłu).

-- #

Naciśnij **krótko**: Przełącza między: abc, Abc, ABC, T9 abc, T9 Abc, T9 ABC, 123.

Naciśnij i **przytrzymaj**: Zostanie wyświetlone menu metody wprowadzania.

Kolejność metod wprowadzania zależy od języka.

\* 4

Naciśnij **krótko:** Wyświetlone zostaną znaki specjalne.

Naciśnij i **przytrzymaj:** Zostanie otwarte menu edycji.

0 +

Naciśnij raz/kilka razy:

.,?!'"0+-()@/:\_

Naciśnij i **przytrzymaj**: zostanie wprowadzone 0.

1----

Naciśnij, aby wprowadzić spację. Naciśnij dwa razy, aby wprowadzić znak końca wiersza.

## Znaki specjalne

\* 4

Naciśnij **krótko**. Zostanie wyświetlona tablica znaków:

1)	ż	i	_	;		,	?	!
+	-	"	3	:	*	1	(	)
¤	¥	\$	£	€	@	1	&	#
[	]	{	}	%	~	<	=	>
	٨	`	§	Γ	Δ	Θ	٨	Ξ
П	Σ	Φ	Ψ	Ω				

1) Znak końca wiersza



Przechodź między znakami.



Potwierdź.

### Menu ed. tekstu

Aby wprowadzić tekst:

\* 4

Naciśnij i **przytrzymaj**: Zostanie wyświetlone menu edvcii:

Wstaw symbol Dodaj słowo Zaznacz tekst Kopiuj/Wklej Jezyk wprowadz.

#### Wybieranie języka wprowadzania

Należy wybrać język, w którym zostanie napisana wiadomość.

Opcje

Otwórz menu edycji.

Język wprowadz.

Wybierz.



Wybierz język. Jeśli zostanie wybrana opcja Automatycznie, opcja Język wprowadz. przyjmie wartość opcji Język wyświetl. (strona 128).



Potwierdź, aby ustawić nowy język.

Języki z obsługą słownika T9 oznaczone są symbolem **T9**. Ustawienie języka wprowadzania dotyczy wszystkich aplikacji.

#### Zaznaczanie tekstu

Można zaznaczać tekst, aby go skopiować i wkleić w innym miejscu.



Naciśnij i **przytrzymaj**. Zostanie wyświetlone menu edycji.

Zaznacz tekst

Aktywuj tryb zaznaczania.



Przewiń, aby zaznaczyć

tekst.

Kopiuj Skopiuj zaznaczony tekst

do schowka.

Wklej

Wklej skopiowany tekst w odpowiednie miejsce.

# Wprowadzanie tekstu ze słownikiem T9

Słownik "T9" określa właściwe słowo na podstawie naciskanych klawiszy przez porównywanie z zawartością obszernego słownika.

## Włączanie/wyłączanie słownika T9

- #

Naciśnij i **przytrzymaj:** Zostanie wyświetlone menu metody wprowadzania.

Wybierz odpowiedni tryb wprowadzania.

Wybierz

Włącz/wyłącz słownik T9.

## Wprowadzanie tekstu ze słownikiem T9

Podczas pisania, wyrazy na wyświetlaczu ciągle się zmieniaja.

## Najlepiej jest dokończyć słowo bez patrzenia na wyświetlacz.

Po prostu naciśnij **raz** klawisz, na którym znajduje się odpowiednia litera. Aby napisać na przykład "hotel":

-- #

Naciśnij **krótko**, aby włączyć tryb **T9 Abc**, a następnie

4 ghi | mno 6 | 8 tuv | def 3 | 5 jkl

🗓 Spacja kończy słowo.

Nie używaj znaków specjalnych, takich jak A. Zamiast nich używaj znaków standardowych, np. A – słownik T9 odpowiednio przetworzy słowo.

Tryb T9® jest chroniony jednym lub kilkoma z wymienionych poniżej patentów: USA, pat. nr 5,187,480, 5,818,437, 5,945,928, 5,953,541, 6,011,554, 6,286,064, 6,307,548, 6,307,549, 6,636,162 i 6,646,573; Australia, pat. nr 727539, 746674 i 747901; Kanada, pat. nr 1,331,057, 2,302,595 i 2,227,904; Japonia pat. nr 3532780, 3492981; Wielka Brytania, pat. nr 2238414B; Hongkong, patent standardowy nr HK1010924; Singapur, pat. nr 51383, 66959 i 71979; Europa pat. nr 0 842 463 (96927260.8), 1 010 057 (98903671.0), 1 018 069 (98950708.2); Korea pat. nr KR201211B1 i KR226206B1. Chiny, apl. pat. nr 98802801.8, 98809472.X oraz 96196739.0; Meksyk, pat. nr 208141;

Rosja pat. nr 2206118; a także dodatkowe patenty

w trakcie przyznawania na całym świecie.

#### T9 – podpowiadanie wyrazów

Jeśli w słowniku pod wprowadzoną kombinacją klawiszy znajduje się kilka pozycji (słów), najbardziej prawdopodobna zostanie wyświetlona jako pierwsza. Jeśli preferowane słowo nie zostało rozpoznane, wybierz inną propozycję ze słownika T9.

Słowo musi być podświetlone. Następnie naciśnij

<< T9 <<

Wyświetlone słowo zostanie zastąpione inną propozycją. Jeśli słowo jest w dalszym ciągu nieodpowiednie, naciśnij ponownie

<< T9 <<

Naciskaj do chwili wyświetlenia prawidłowego słowa.

Gdy wybranego słowa nie ma w słowniku, można je wpisać również bez słownika T9.

Aby wprowadzić słowo do słownika:

Dodaj Wybierz.

Ostatnia propozycja zostanie usunięta i będzie można wpisać słowo bez słownika T9. Naciśnij OK, aby automatycznie dodać słowo do słownika.

#### Poprawianie słów



Przesuwaj się w lewo lub w prawo, słowo po słowie, aż wybrane słowo zostanie podświetlone.

<< T9 <<

Przewiń ponownie listę propozycji słów ze słownika T9.



Usuwa znak po lewej stronie kursora oraz wyświetla nowe słowo!

#### Informacje dodatkowe

W słowie wpisanym ze słownikiem T9 nie można wprowadzać zmian, ieśli wcześniej nie zostanie wyłaczona funkcja słownika T9. Zwykle wygodniej jest napisać całe słowo od nowa



Wstawianie kropki. Wpisywanie słowa zostanie zakończone po wpisaniu spacii. Kropka w środku słowa odpowiada apostrofowi lub łacznikowi:

np. provider.s = provider's.



Przesuniecie kursora w prawo kończy słowo.

#### Metoda wprowadzania



Naciśnii krótko: Przełaczanie miedzy: abc. Abc. T9 abc. T9 Abc, 123. Stan wyświetlany jest w górnej linij wyświetlacza

Naciśnij i przytrzymaj: Wyświetlone zostana wszystkié warianty wprowadzania tekstu

#### Znaki specjalne



Naciśnij krótko: Wprowadzanie znaków specjalnych (strona 27).

Naciśnij i przytrzymaj: Otwarcie menu edycji (strona 28).

## Szablony tekstowe

Szablony tekstowe to krótkie fragmenty tekstu, które można wstawiać do wiadomości (SMS, MMS).

### Tworzenie szablonów tekstowych





→ Szablon

Wyświetlona zostanie lista istniejących szablonów.

Opcie

Otwórz menu i wybierz opcie Nowy szablon.



Wpisz tekst.

Opcie

Otwórz menu i wybierz opcje Zapisz.

#### Informacie dodatkowe

Aby utworzyć nową wiadomość, należy wybrać z menu szablonów opcje Opcje Nowa wiadomość

#### Wstawianie szablonów tekstowych

SMS/MMS:

Napisz wiadomość.

Opcie

Otwórz menu i wybierz

opcję Wstaw tekst.

Szablon



Wybierz z listy szablon tekstowy i potwierdź

klawiszem .

Szablon tekstowy zostanie wstawiony do wiadomości po prawej stronie kursora.

Wybierz.

## Wykonywanie połączeń

Za pomocą telefonu można wykonywać połączenia konwencjonalne (głosowe), jak również połączenia wideo. Jednak nie można nawiązywać połączeń głosowych i wideo równocześnie.

## Połączenia wideo

Aby nawiązać połączenie wideo (w trybie czuwania):





Telefon przełączy się do trybu połączeń wideo. Na ekranie zostanie wyświetlony obraz podglądu. Można teraz wprowadzić numer (patrz Wybieranie numeru z klawiatury).

#### Lub



Wprowadź numer telefonu (zawsze z prefiksem/ międzynarodowym numerem kierunkowym).

#### Lub



Naciśnij klawisz połączenia wideo.

Telefon przełączy się do trybu połączeń wideo

Można także nawiązać połączenie wideo **po** wprowadzeniu numeru lub wybraniu numeru z listy połączeń.

#### Wymagania wstępne

Telefon rozmówcy oraz sieć muszą obsługiwać połączenia wideo. Jeśli użytkownik połączy się z numerem, który nie spełnia tych wymagań, wyświetlona zostanie opcja wykonania połączenia głosowego.

# Wybieranie numeru z klawiatury

Telefon musi być włączony (w trybie czuwania).



Wprowadź numer telefonu (zawsze z prefiksem/ międzynarodowym numerem kierunkowym).



Naciśnij klawisz połączenia.

#### Lub



Naciśnij.

(iii)

Naciśnij klawisz połączenia wideo, aby nawiązać połaczenie wideo.

Wyświetlony numer zostanie wybrany.

## Zakończenie połączenia



Naciśnij **krótko** klawisz zakończenia. Naciśnij ten klawisz nawet wtedy, gdy osoba, z którą rozmawiasz, pierwsza odłoży słuchawkę.

## Ustawianie głośności

+/ – Ustaw głośność (możliwe tylko podczas połączenia).

Jeśli korzystasz z zestawu samochodowego, ustawienie głośności nie będzie miało wpływu na ustawienia telefonu.

# Ponowne wybieranie numerów

Aby wyświetlić listę Wykonane poł. (w trybie czuwania):



Naciśnij klawisz połączenia.

Aby wybrać ostatnio wybierany numer:



Naciśnij **ponownie** klawisz połączenia (nie w trybie połaczeń wideo).

#### Lub



Naciśnij klawisz połączenia wideo, aby nawiązać połączenie wideo.

Aby wybrać jeden z ostatnio wybieranych numerów:



Wybierz odpowiedni numer z listy.



Naciśnij klawisz połączenia (nie w trybie połączeń wideo).

#### Lub



Naciśnij klawisz połączenia wideo, aby nawiązać połączenie wideo.

#### Informacje dodatkowe

\* 4

Naciśnij i **przytrzymaj**, aby wyłączyć mikrofon.

#### Międzynarodowe numery kierunkowe

0 +

Naciśnij i **przytrzymaj**, aż zostanie wyświetlony znak "+".

#### Pamięć numerów

W trakcie połączenia można wprowadzić numer. Czynność wprowadzania numeru będzie słyszalna dla rozmówcy. Po zakończeniu połączeniu można zapisać ten numer lub połączyć się z nim.

## Odbieranie połączenia

Telefon musi być włączony. Połączenie przychodzące jest sygnalizowane wyświetleniem specjalnego ekranu:

Na wyświetlaczu widoczny będzie numer oraz przypisana do niego nazwa, jeśli numer znajduje się na liście kontaktów. Może też zostać wyświetlony obrazek przedstawiający osobę dzwoniącą (strona 39).

Jeśli połączenie przychodzące jest połączeniem wideo, wyświetlona zostanie transmisja wideo przedstawiająca rozmówcę. Jednak funkcja transmisji wideo może być wyłączona przez rozmówcę.

\*

Naciśnij.

Lub



Lub



Naciśnij, aby odebrać połączenie wideo. Jeśli połączenie przychodzące jest połączeniem wideo i jest włączona funkcja Pokazuj mój obraz (domyślnie, strona 127), zostanie wyświetlony monit Czy chcesz pokazać swój obraz wideo?. Dostępne są następujące opcie:

Tak

Po stronie rozmówcy zostanie wyświetlony obraz wideo użytkownika.

Nie

Po stronie rozmówcy zostanie wyświetlony wyciszony obraz wideo (Wybierz obraz, strona 127).

## Odrzucanie połączenia

Odrzuć

Naciśnii.

Lub

Naciśnij krótko.

#### Ostrzeżenie!

Zanim przyłożysz telefon do ucha, upewnij się, że połączenie zostało odebrane. W ten sposób unikniesz ryzyka uszkodzenia słuchu spowodowanego głośnym dzwonkiem.

#### Informacje dodatkowe



Naciśnij i **przytrzymaj**, aby włączyć/wyłączyć tryb cichy.



Naciśnij i **przytrzymaj**, aby włączyć/wyłączyć blokadę klawiszy.



Symbol połączenia nieodebranego.

# Funkcja zestawu głośnomówiącego

W trakcie połączenia można odłożyć telefon. Rozmówca będzie słyszalny przez głośnik.

Opcje

Otwórz menu.

Głośnik

Włącz/wyłącz funkcję zestawu głośnomówiącego i potwierdź klawiszem ■.

#### Ostrzeżenie!

Funkcję "zestawu głośnomówiącego" należy wyłączyć przed przyłożeniem telefonu do ucha! Pozwoli to uniknąć uszkodzenia słuchu!

#### Informacje dodatkowe

Podczas połączenia wideo głośnik telefonu jest domyślnie włączany.

# Przełączanie pomiędzy dwoma połączeniami 😞!

(nie podczas połaczeń wideo)

# Nawiązywanie drugiego połączenia.

Podczas połączenia można zadzwonić na inny numer.



Wybierz nowy numer i naciśnij klawisz . Bieżące połączenie zostanie zawieszone.

Po nawiązaniu nowego połączenia będzie można przełączać się między połączeniami:

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcie Przełacz.

Lub

Naciśnij.

### Połączenie przychodzące podczas rozmowy

Funkcja ta może wymagać osobnej rejestracji u operatora oraz dokonania dodatkowych ustawień w telefonie. Podczas połączenia można otrzymać powiadomienie o połączeniu oczekującym. W trakcie połączenia użytkownik usłyszy specjalny dźwięk (strona 125). Dostępne są następujące opcje:

## Odbieranie połączenia oczekującego bez rezygnacji z bieżącego

Przełącz /

Odbierz połączenie oczekujące. Bieżące połączenie zostanie zawieszone.

Aby przełączać się między dwoma nawiązanymi połączeniami, naciskaj klawisz .

#### Odrzucanie połączenia oczekującego

Odrzuć Naciśnij.

## Odbieranie połączenie oczekującego i zakończenie bieżącego połączenia



Zakończ bieżące połączenie.



Odbierz nowe połączenie.

### Zakończenie połączeń



Naciśnij **krótko** klawisz zakończenia

Lub

Opcje

Otwórz menu i wybierz

opcję Opuść.

Po wyświetleniu monitu Powrócić do wstrzymanego połączenia? można wykonać następujące czynności:

Tak

Odbierz zawieszone połaczenie.

Nie

Zakończ zawieszone połaczenie.

## Konferencja



(nie podczas połączeń wideo) Można zadzwonić po kolei do maksymalnie 5 osób i połączy

maksymalnie 5 osób i połączyć je wszystkie w ramach połączenia konferencyjnego. Niektóre z opisywanych funkcji mogą nie być obsługiwane przez operatora lub mogą wymagać specjalnej aktywacji.

Po nawiązaniu połączenia:

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcję Wstrzymaj poł. Bieżące połączenie zostanie zawieszone.

Wybierz nowy numer. Kiedy nowe połączenie zostanie nawiązane...

Opcje

...otwórz menu i wybierz opcję Konferencja. Zawieszone połączenie zostanie włączone do konferencji. Powtarzaj tę procedurę do momentu, gdy wszystkie połączenia zostaną zestawione w konferencję (maksymalnie 5 uczestników).

#### Zakończenie konferencji

#### Zakończenie wszystkich połączeń



Wszystkie połączenia w konferencji zostaną zakończone, jeśli zostanie naciśnięty klawisz zakończenia.

#### Zakończenie jednego połączenia



Otwórz menu i wybierz opcję Opuść. Następnie wybierz połączenie do zakończenia.

Po wyświetleniu monitu Powrócić do połączenia konferencyjnego? można wykonać następujące czynności:



Powróć do konferencji.



Zakończ wszystkie połaczenia.

### Połączenie prywatne

Można usunąć rozmówcę z połączenia konferencyjnego i nawiązać z nim połączenie prywatne, zawieszając połączenie konferencyjne.



Otwórz menu i wybierz opcję Prywatne. Następnie wybierz wpis dla połączenia prywatnego. Można przełączać się pomiędzy połączeniem prywatnym i konferencją:

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcje **Przełacz**.

Po zakończeniu połączenia prywatnego można wykonać następujące czynności:



Zakończ połączenie prywatne i powróć do konferencji.

#### Lub



Otwórz menu i wybierz opcję Konferencja. Połączenie prywatne zostanie ponownie dołączone do konferencji.

## Opcje połączeń

Poniższe funkcje są dostępnie tylko podczas połaczenia:

Opcje

Otwórz menu.

Wycisz poł./ Wycisz dźwięk

Przy wyciszonym mikrofonie osoba na drugim końcu linii nie słyszy

użytkownika.

Ponadto: Naciśnięcie i przytrzymanie \*

W przypadku połączeń wideo obraz jest nadal wyświetlany na drugim końcu linii.

Głośnik

Rozmowa z wykorzystaniem głośnika.

Przejdź	Zmiana bieżącego		Tylko podczas połączeń wideo:		
wideo/ Przeł. na głos.	ideo/ połączenia głosowego na rzeł. na połączenie wideo i na odwrót.		Wycisz wideo	Jeśli wyłączono, dźwięk w przychodzącym połączeniu wideo jest wyłączany i wysyłany jest sam obraz (Wybierz obraz, strona 127).	
Na akcesorium/ Na telefon	Przełączanie dźwięku bieżącego połączenia do zestawu słuchawkowego i z powrotem do telefonu.		Wstrz. przych./ Wstrz. wych.	Wstrzymywanie przychodzącego obrazu wideo (rozmówcy) lub wychodzącego	
Do kontaktów Wybór opcji W nowym kont./W kontakcie. Wybór typu numeru, pod którym ma zostać zapisany numer w liście kontaktów. Potwierdzenie powiadomienia klawiszem				(użytkownika). Wpis w menu zmieni się na opcję Wznów przych./Wznów wych.	
			Przeł. kamerę	Przełączanie pomiędzy przednim i tylnym aparatem fotograficznym.	
Nie podczas połączeń wideo:			Pełny/	Wybór prezentacji wideo na	
Wstrzymaj poł.	Zawieszanie bieżącego połączenia.		dzielony	wyświetlaczu (patrz poniżej)	
Przełącz	Przełączanie między połączeniami.		Szybkość klatek	Dostosowanie szybkości przechwytywania obrazu przez aparat fotograficzny, w klatkach na sekundę.	
Konferencja	(patrz strona 34)		Balans bieli	· ·	
Opuść	Zakończenie połączenia podczas konferencji.		Dalatis pieti	Dostosowanie czułości do oświetlenia.	
Prywatne	Nawiązywanie połączenia prywatnego podczas konferencji (patrz strona 35).		Dopas. migot.	Dostosowywanie czułości do intensywności migotania oświetlenia w budynku.	
Przenieś	Łączenie dwóch rozmów w konferencję i rozłączanie konferencji.		Wyślij obraz <i>l</i> Wyślij wideo		
DTMF	Wprowadzanie kodów sterujących (cyfr), np. w celu odsłuchania automatycznej sekretarki.				

### Pełny/dzielony

Wybór prezentacji wideo na wyświetlaczu. Dostępne są następujące opcje:

#### Oni pełny ekran

Transmisja wideo rozmówcy jest wyświetlana w trybie pełnoekranowym.

#### "Dziel, ja mały."

Transmisja wideo rozmówcy jest wyświetlana w trybie pełnoekranowym, a transmisja wideo użytkownika jest wyświetlana w dodatkowej, małej ramce.

#### "Dziel, ja duży."

Transmisji wideo użytkownika jest wyświetlana w trybie pełnoekranowym, a transmisja wideo rozmówcy jest wyświetlana w dodatkowej, małej ramce.

#### Ja pełny ekran

Transmisja wideo użytkownika jest wyświetlana w trybie pełnoekranowym.

## Kody sterujące (DTMF)

Można wprowadzać kody sterujące (cyfry) w celu zdalnego sterowania automatyczną sekretarką, **jeśli nawiązano już jakieś połączenie**. Kody zostaną przesłane bezpośrednio jako kody DTMF (kody sterujące).

Opcje

Otwórz menu.

DTMF

Wprowadź cyfry i

potwierdź klawiszem .

## Korzystanie z kontaktów

Wybierz.

Numery **oraz** kody sterujące (kody DTMF) można zapisywać na liście kontaktów w taki sam sposób, jak normalne wpisy.



Wprowadź numer.

0 +

Naciśnij i przytrzymaj, aż na wyświetlaczu pojawi się znak "+" (pauza w celu nawiazania połaczenia).



Wprowadź kody sterujące

DTMF (cyfry).

0 +

W razie potrzeby wprowadź dalsze 3-sekundowe pauzy, aby zapewnić właściwe działanie funkcji.



Wprowadź nazwę.



Zapisz wpis.

Można także zapisywać tylko kody sterujące DTMF (cyfry), a następnie przesyłać je w trakcie połączenia.

## Kontakty

Można zapisywać kontakty wraz z wieloma numerami telefonów i faksów, a także dodawać szczegółowe dane adresowe.

Kontakty mogą zawierać następujące typy wpisów:

- Kontakty zapisane w telefonie (strona 39).
- Kontakty SIM zapisane na karcie SIM (strona 41).
- Listy dystrybucyjne: skróty umożliwiające komunikację z wieloma osobami jednocześnie. Kontakty mogą należeć do kilku list dystrybucyjnych (strona 43).
- Grupy: kategorie kontaktów (np. współdzielone dzwonki).
   Kontakt może należeć tylko do jednej grupy (strona 41).







Otwórz kontakty.

W celu szybszego dostępu kontakty pogrupowano na 4 kartach.



Przełączaj pomiędzy kar-

wszyst. kontakty	Wszystkie kontakty (wraz z kontaktami SIM) i listy dystrybucyjne.
Grupy	Wszystkie grupy.
Kontakty SIM	Kontakty zapisane na karcie SIM.
Filtrowanie	Zastosowanie różnych kryteriów filtru do wszystkich kontaktów.

## Nawiązywanie połączeń



Nawiąż połączenie z wybraną osobą.



Nawiąż połączenie (wideo).

#### Lub



Naciśnij i **przytrzymaj**, aby włączyć wybieranie głosowe.

#### Wybrano kontakt

Nawiazywanie połączenia z numerem domyślnym/numerem połączenia wideo. Jeśli nie zapisano numeru domyślnego, należy wybrać numer, z którym ma zostać nawiązane połączenie.

#### Wybrano kontakt SIM

Nawiązywanie połączenia z numerem. Jeśli zapisano kilka numerów, należy wybrać numer, z którym ma zostać nawiązać połączenie.

#### Wybrano kilka numerów

Jeśli wybrano kilka kontaktów lub listę dystrybucyjną:

 Klawisz połączenia oraz klawisz połączenia wideo in nie będą działać.

## Wszyst. kontakty

Wszystkie kontakty (z wyjątkiem kontaktów SIM) są wyświetlane alfabetycznie. Dodatkowo wyświetlane są listy dystrybucyjne oraz grupy.

Dla każdego kontaktu można zapisać 4 numery telefonu, 4 adresy e-mail, 2 adresy URL, 2 numery faksu oraz 2 adresy pocztowe. Można wybrać jedną wartość jako domyślną dla każdego typu danych (strona 40).

## Nowy wpis

<Nowy wpis>

Wybierz.

Wybierz typ numeru.

Dostępne pola wprowadzania są pogrupowane na 4 kartach:

Inf. ogólne	Imię i nazwisko, ważne nu- mery (prywatne, zawodowe komórkowe).
Prywatne	Adres e-mail, numer faksu, adres pocztowy oraz notatki
Służbowe	Informacje o biurze oraz adres pocztowy.
Osobiste	Dzwonek audio/wideo, obraz, grupa, data urodzin oraz wyświetlana nazwa.

#### W obszarze kart:



Wybierz pola wprowadzania.



Wypełnij pola wprowadzania

Należy wprowadzić przynajmniej jedną nazwę. Nazwa każdego kontaktu musi być unikatowa. Numer należy zawsze wprowadzać wraz z prefiksem.

#### Przypisywanie plików multimedialnych

W niektórych polach wprowadzania (dzwonka, wideo, obrazu) można przypisywać dzwonki audio/wideo oraz obrazy.



Wybierz pole multimedialne (np. obraz) i potwierdź klawiszem .

W zależności od typu pola można nagrać nowy plik multimedialny za pomocą aparatu fotograficznego lub rejestratora dźwięku, bądź wybrać plik z odpowiedniego folderu w obszarze Własne (strona 111).

#### Informacje dodatkowe

W wielu sytuacjach można użyć klawisza aparatu fotograficznego, aby otworzyć aplikację aparatu:

Uruchom aplikację aparatu fotograficznego w trybie zdjęć/wideo (w zależności od wybranego pola).

#### Zapisywanie kontaktu

Opcje

Otwórz menu i wybierz **Zapisz**. Potwierdź żądanie klawiszem .



Potwierdź powiadomienie o zapisaniu.

## Opcje kontaktu

	0	рсје	
--	---	------	--

Otwórz menu.

Ustaw	jako
dom.	

Ustawianie wybranego pola jako domyślnego dla danego typu danych (np. domyślny numer lub adres e-mail). Bieżące ustawienie oznaczone jest symbolem \*.

Utwórz e-mail

Wysyłanie wiadomości e-mail do wybranych osób na liście kontaktów.

Przełącz karte...

Wybieranie karty kontaktu w celu uzyskania dostępu do większej liczby pól wprowadzania.

Dodaj urodziny/Usuń urodziny Jeśli nie wprowadzono daty urodzenia, otwieranie pola urodzin. Jeśli wprowadzono datę urodzenia, usuwanie po potwierdzeniu.

Ustaw datę

Wybrano pole urodzin: Otwieranie kalendarza w pozycji wprowadzonej daty.

#### Wybrano pole numeru:

2 s	wstawianie pauży ("P.).
Wstaw	Wstawianie znaku za-
symbol	stępczego ("?"); patrz po-

niżej.

Nagraj zn. głos.	Rozpoczynanie na- grywania etykiety głosowej (strona 46).	
Odtwórz zn. głos.	Rozpoczynanie odtwarza- nia bieżącej etykiety głos- owej.	
Usuń zn. głosowy	Potwierdzanie usunięcia etykiety głosowej.	
Dalsze opcje – strona 43.		

## Uzupełnianie numerów w kontaktach (znaki zastępcze)

Cyfry można zastępować znakami zastępczymi "?" w trakcie wprowadzania numerów w liście kontaktów:

Opcje

Otwórz menu i wybierz Wstaw symbol.

#### Lub

- #

Naciśnij dłużej, aby wstawić znak "?".

Znaki zastępcze muszą zostać zastąpione cyframi zanim numer zostanie wybrany (np. numerem wewnętrznym w centrali).

Aby wykonać połączenie, należy wybrać numer z listy kontaktów.



Naciśnij.



Zastąp znaki "?" cyframi.



Naciśnij. Numer zostanie wybrany.

## Grupy

Grupy są zestawami kontaktów służącymi do dzielenia kontaktów na kategorie. Grupie można przypisać ten sam alarm przychodzącego połączenia audio/wideo. Kontakty SIM nie mogą należeć do grupy; należy skopiować je najpierw do kontaktów w telefonie.

Poniższe grupy są już utworzone; można zmieniać ich nazwy, lecz nie można ich usuwać: Rodzina, Przyjaciele, Biuro, VIP.

### Nowa grupa

Można dodawać grupy osobiste.

<Nowa grupa>

Wybierz i wprowadź nazwę nowej grupy.

Gotowe

Naciśnij, aby potwierdzić.

## Dodawanie członka grupy

Wybierz grupę. Po zaznaczeniu grupy liczba wpisów zostanie wyświetlona w drugim wierszu.

Opcje

Otwórz menu i wybierz Dodaj członka. Zostanie wyświetlona lista wszystkich kontaktów, które nie należą do żadnej grupy.



Wybierz nowych członków grupy i potwierdź klawiszem.

Dodaj

Potwierdź wybór.

## **Edytowanie grupy**

Opcje

Otwórz menu i wybierz Edytuj.

Można zmienić nazwę grupy i dodać dzwonek audio oraz obraz (strona 39).

## Kontakty SIM

Na tej karcie można zarządzać kontaktami zapisanymi na karcie SIM. Kontakty SIM zawierają mniej informacji niż kontakty zapisane w telefonie.

## Nowy wpis

<Nowy wpis>

Wybierz, aby utworzyć nowy wpis.



Przejdź do pól wprowadzania.



Wypełnij pola wprowadzania: podaj nazwę i maksymalnie 3 numery. Zabezpieczone kontakty SIM zapewniają tylko jedno pole numeru.

#### SIM/Chroniona SIM

Wybierz miejsce zapisania. W przypadku specjalnych kart SIM możliwe jest zapisywanie numerów w obszarze chronionym (zabezpieczona karta SIM) (wymagany kod PIN2).



Wybierz dostępny numer.



42

Otwórz menu i wybierz Zapisz, a następnie potwierdź żądanie klawiszem ...



Potwierdź powiadomienie o zapisaniu.

#### Informacje dodatkowe

Do zapisywania, edytowania i usuwania kontaktów w obszarze chronionym karty SIM wymagany jest kod PIN2.

#### Konwertowanie kontaktów SIM



Otwórz menu i wybierz Dodaj pola.

Kontakt SIM zostanie skonwertowany na kontakt zwykły. Nie jest możliwe konwertowanie zabezpieczonych kontaktów SIM. Dalsze opcie – strona 43.

## **Filtrowanie**

W zależności od wybranego filtru można wyświetlać wszystkie kategorie kontaktów (kontakty, kontakty SIM, listy dystrybucyjne i grupy) na karcie filtru.



Otwórz menu i wybierz Filtrowanie, a następnie potwierdź klawiszem

Dostępne są następujące kryteria filtru:

 Wybieranie głosowe: Zostanie wyświetlona lista wszystkich kontaktów z etykietą głosową przypisaną do co najmniej jednego numeru.

- Telefonia wideo: Zostanie wyświetlona lista wszystkich kontaktów z numerem połączeń wideo (strona 43).
- Poczta e-mail
- Adres URI
- Data urodzenia
- Zapisane w telefonie: wszystkie kontakty (z wyjątkiem kontaktów SIM)
- Listy dystrybucyjne



Wybierz kryterium i potwierdź klawiszem .

Zostanie wyświetlona lista kontaktów, które zawierają wybraną cechę, np. wszystkie kontakty z wpisem daty urodzenia.

## Usuwanie kontaktu/resetowanie filtru

Wybierz kontakty lub listę.



Otwórz menu i wybierz Usuń z listy/Resetuj listę, a następnie potwierdź klawiszem

## Menu opcji

W zależności od bieżącej sytuacji dostępne są różne funkcje. Funkcje te można zastosować zarówno do aktualnie zaznaczonego wpisu, jak i do kilku zaznaczonych wpisów.

Opcje

Otwórz menu.

#### Listy dystrybucyjne

Nowa lista dystr.

Wprowadzanie nazwy. Można zmienić nazwę listy dystrybucyjnej i dodać dzwonek audio/wideo oraz obraz.

Dod. do listy dys.

Dodawanie kontaktu listy dystrybucyjnej lub grupy do nowej lub istniejącej listy dystrybucyjnej. W przypadku dodawania kontaktu SIM należy potwierdzić żądanie konwersji na kontakt.

Dodaj członka Otwieranie listy kontaktów. Wybór kontaktów i dodawanie ich do wybranej listy dystrybucyjnej.

#### Grupy

Nowa grupa

Wprowadzanie nazwy.

Dodaj do grupy Dodawanie kontaktów do nowej lub istniejącej grupy. Jeśli kontakty należą już do grupy, należy potwierdzić przeniesienie ich do nowej grupy. Jeśli wybrano kontakt SIM, należy potwierdzić przeniesie kontaktu do pamięci telefonu.

Kontakty	SIM
----------	-----

Dodaj pola

Zamiana kontaktów SIM na kontakty zwykłe (nie dotyczy zabezpieczonych kontaktów SIM).

Użytkownik mógł otrzymać specjalne numery od operatora. Wybór klas, które mają być wyświetlone/ukryte.

#### Wizytówka

Utw. wizytówkę Tworzenie wizytówki, czyli kontaktu zawierającego informacje o użytkowniku.

Wizytówka jest wyświetlana w górnej części listy kontaktów, niezależnie od porzadku sortowania.

Ustaw jako wizyt.

Potwierdzanie żądania. Wybrany kontakt zostanie ustawiony jako wizytówka. Jeśli istnieje już jakaś wizytówka, zostanie ona zamieniona na kontakt zwykly.

Kontaktów SIM nie można

Cofnij utw. wizyt. ustawiać jako wizytówek. Konwersja wybranej wizytówki na kontakt zwykły.

Wybrane pole multimedialne			Opcje	W zależności od lokalizacji	
np. Odtw. dzwonek	Rozpoczynanie odtwarza- nia bieżącego dzwonka. Tak samo w przypadku wideo i obrazów.		zápísu	zapisu, należy wybrać  • kopiowanie/przenoszenie na kartę SIM: Zapisana zostanie tylko informacja SIM. Rozszerzona wersja kontaktu zostanie zachowana.  • kopiowanie/przenoszenie do telefonu.  Zabezpieczonych kontaktów SIM, numerów specjalnych i wizytówek nie można kopiować ani przenosić do	
np. Zamień dzwonek	Wybór nowego dzwonka. Tak samo w przypadku wideo i obrazów.				
np. Usuń dzwonek	Potwierdzanie usunięcia bieżącego dzwonka z kon- taktów. Tak samo w przy- padku wideo i obrazów.				
Opcje ogólne	e			innej lokalizacji zapisu.	
Synchroni- zuj	Włączanie synchronizacji (patrz poniżej).		Lokaliz. zapisu	Jako domyślną lokalizację zapisu należy wybrać SIM/ TELEFON	
witrynę zawiera uruchor i załado	Jeśli informacje kontaktu		Dunliket		
	zawierają adres URL, uruchomienie przeglądarki i załadowanie danego		Duplikat	Otwieranie nowego kontaktu ze skopiowanymi informacjami.	
Wyślij kontakt	adresu URL. Wysyłanie kontaktu w		Znajdź	Otwieranie menu (strona 45).	
kontakt postaci wizytówki vCard (patrz poniżej).			Funkcje standardowe, patrz strona 20.		
Zezw. na wideo/ Cof. zezw. wideo  Na połączenia wideo można zezwolić tylko w przypadku jednego numeru kontaktu. Opcja jest ustawiana automatycznie, jeśli odebrano lub nawiazano połączenie		<b>Synchroniz</b> Włączanie sy (strona 99).	ynchronizacji kontaktów		
	tomatycznie, jeśli odebrano lub nawiązano połączenie wideo z tym numerem. Należy pamiętać, że opcja ta nie jest dostępna w przy- padku kontaktów SIM.	Informacje dodatkowe			
			Manager, stro przechowywa	nens MPM (Mobile Phone na 140) umożliwia nie adresów na komputerze m Windows® oraz synchro- któw.	

## Wyślij kontakt

Aby możliwe było wysyłanie i odbieranie kompletnych kontaktów, są one przesyłane jako wizytówki vCard.

Kontakty własne oraz inne kontakty można przesyłać za pośrednictwem interfejsu Bluetooth lub IrDA oraz wiadomości SMS, MMS lub e-mail.

#### Odbieranie wizytówek vCard

Możliwe jest odbieranie kontaktów zawartych w wiadomości albo przesyłanych za pośrednictwem interfejsu IrDA lub Bluetooth. Wizytówki vCard można zapisywać jako kontakty:



Otwórz menu i wybierz Zapisz kontakt, aby zapisać wizytówkę vCard jako nowy kontakt.

## Znajdź

Aby szybciej odnaleźć kontakt, można użyć funkcji wyszukiwania, zmienić porządek sortowania listy kontaktów lub ustawić kryteria filtru dla listy.

#### Wysz. kontakt.



Wprowadź tekst lub numer i potwierdź klawiszem .

Zostanie wyświetlona lista kontaktów, które zawierają dany tekst lub daną sekwencję cyfr.

#### Sortuj kontakty

Lista kontaktów zostanie posortowana ponownie.



Wybierz porządek sortowania i potwierdź klawiszem .

#### Filtruj kontakty



Wybierz kryterium filtru (strona 42) i potwierdź klawiszem .

# Wybieranie aktywowane głosem

Numery z listy kontaktów można wybierać poprzez wypowiadanie ich nazw. Kontakty SIM, listy dystrybucyjne i grupy nie mogą mieć etykiety głosowej.

Należy nagrać etykietę głosową dla każdego numeru, dzięki czemu Twój telefon będzie Cię "rozpoznawał". Aby nagrać etykietę głosową, należy głośno i wyraźnie wypowiedzieć nazwę do telefonu, a następnie ją zapisać.

Można zapisać do 100 etykiet głosowych. Do każdego numeru kontaktu można przypisać jedną etykietę głosową.

## Nagrywanie etykiety głosowej

Etykiety głosowe należy nagrywać w cichym otoczeniu. Do telefonu należy mówić z odległości około 25 cm. Etykieta głosowa może trwać 3 sekundy.

#### Informacje dodatkowe

Jeśli funkcja wybierania głosowego będzie używana głównie z zestawem głośnomówiącym, etykietę głosową warto nagrać za pomocą tego zestawu.



Otwórz kartę Kontakty.



Wybierz kontakt.



Wybierz pole wprowadzania numeru.



Otwórz menu i wybierz Nagraj zn. głos.

Uruchom

Rozpocznij nagrywanie.

Zostanie odtworzony krótki sygnał dźwiękowy. Na ekranie zostanie wyświetlony odpowiedni monit. Wypowiedz nazwę (maks. 3 sekundy). Powtórz nazwę po jej odtworzeniu. Zostanie odtworzony drugi sygnał dźwiękowy, a na ekranie zostanie wyświetlony monit.



Potwierdź zakończenie nagrywania.

Jeśli dwa nagrania różnią się w zbyt dużym stopniu lub są zbyt podobne do istniejącej etykiety głosowej, zostanie wyświetlony monit o powtórzenie nagrania.

#### Ponów Restart

Naciśnij, aby ponownie rozpocząć nagrywanie.

Jeśli trzy próby zakończą się niepowodzeniem, należy utworzyć nową etykietę głosową od początku.

#### Informacje dodatkowe

Jeśli w pamięci brakuje miejsca na nową etykietę głosową, zostanie wyświetlone powiadomienie. Należy potwierdzić powiadomienie, usunąć istniejące etykiety i spróbować ponownie.

## Wybieranie aktywowane głosem

Musi być włączona funkcja wybierania głosowego (strona 128).



Naciśnij i przytrzymaj.

Wypowiedz nazwę po usłyszeniu sygnału dźwiękowego. Jeśli nazwa będzie zgodna z zapisaną etykietą głosową, numer zostanie wybrany.

## Rejestry poł.



■ → 

Rejestry poł.

Różne informacie dotyczace połaczeń sa wyświetlane na 5 kartach:

Wszystkie poł., Wykonane poł., Poł. nieodebrane. Poł. odebrane i Czas i koszt poł.



Przejdź do kart.

Każda lista zawiera 100 ostatnich połączeń.

## Listy historii połączeń

Numer osoby dzwoniącej jest wyświetlany, jeśli

- · osoba ta wyłączyła funkcję ukrywania identyfikatora oraz
- · jeśli sieć obsługuje funkcję identyfikacji numeru.

Dodatkowo, jeśli osoba dzwoniaca wpisana jest jako kontakt, na wyświetlaczu pojawi się odpowiednia nazwa.

Jeśli numer nie został przesłany z powyższej przyczyny, zamiast niego wyświetlany jest komunikat.

Telefon zapisuje numery ostatnich połaczeń, co umożliwia późniejsze oddzwonienie.

Zapisywane są numery połączeń audio i wideo.

#### Oddzwanianie



Wybierz listę historii połączeń (np. Poł. nieodebrane).



Wybierz wpis.





Wybierz numer (jeśli jest dostępny), nawiąż połączenie wideo.

#### Wszystkie poł.

Dostep do listy wszystkich nieodebranych, wykonanych i odebranych połaczeń.

### Wykonane poł.

Dostęp do listy ostatnio wybranych numerów.





Szybki dostęp w trybie czuwania.

#### Poł. nieodebrane



Numery, z których próbowano dodzwonić się do użytkownika, są zapisywane w celu umożliwienia oddzwonienia

Połączenia nieodebrane są wyświetlane w trybie czuwania (strona 17). Należy wybrać wpis i potwierdzić klawiszem , aby wyświetlić listę połaczeń nieodebranych.

#### Poł. odebrane

Wyświetlane są odebrane połączenia.

## Menu listy historii połaczeń

W zależności od bieżącej sytuacji dostępne są różne funkcje.

Oncie

Otwórz menu

0000	01110	712 III CII G.
Połącz		Wybieranie numeru (jeśli numer jest dostępny)
Wyświetl I takt/Do ko tów		Jeśli numer zapisano jako kontakt, wyświet- lanie kontaktu.
		Jeśli numer nie został jeszcze zapisany, tworzenie nowego kontaktu.
Szczegóły		Wyświetlanie typu połączenia (połączenie wideo/głosowe), numeru, nazwy, godziny/ daty oraz czasu trwania połączenia.

Funkcje standardowe, patrz strona 20.

## Czas i koszt poł.

Można wyświetlać czas trwania połączenia, walutę oraz stawki za połączenia. Można ustawiać walute i stawki w celu wyświetlania opłat.

Ostatnie poł./Przychodzace/Wychodzace Wybierz listę i potwierdź klawiszem .

Dla wybranego typu połączenia wyświetlane są następujące informacje: data/godzina oraz czas trwania i opłaty. W przypadku wszystkich połączeń przychodzących i wychodzących wyświetlana jest także liczba zapisanych połączeń.

#### Uwaga

Jeśli wyświetlanie opłat jest wyłączone lub ieśli nie wprowadzono waluty, informacie o kosztach nie beda wyświetlane.

#### Resetowanie wszystkich list połaczeń przychodzących/wychodzących

Wyświetlanie listy (patrz powyżej).

Wyzeruj

Tak

Naciśnij, aby zresetować bieżącą listę.

Potwierdź powiadomienie

o zresetowaniu

### Ustawienia opłat

Ustawienia Wybierz i potwierdź klawiszem .

#### Waluta

(zabezpieczone kodem PIN2)

Wprowadź

walute (do 3 znaków).

Opcie

Otwórz menu i wybierz

opcje Zapisz.

#### Kurs

(zabezpieczone kodem PIN2)

Wprowadź stawkę

minutowa.

Opcje

Otwórz menu i wybierz

opcje Zapisz.

#### Wyśw. koszty

Wł./Wył.

Włacz/wyłacz wyświetlanie kosztów i potwierdź klawiszem .

## Kamera

Telefon wyposażony jest w przedni i tylny aparat fotograficzny (strona 6).

Dzięki zintegrowanemu aparatowi fotograficznemu można od razu obejrzeć wykonane zdjęcia/nagrane filmy wideo i:

- użyć zdjęcia jako obrazu tła, logo oraz jako wygaszacza ekranu,
- wysłać zdjęcie/wideo jako wiadomość MMS lub e-mail,
- zapisać zdjęcie/wideo w telefonie lub na karcie RS MultiMediaCard (strona 11).

Aby włączyć aparat z menu głównego:





Lub



Naciśnij klawisz boczny, aby włączyć aparat w trybie czuwania oraz z poziomu innych aplikacji.

Tryb obrazu/Tryb wideo

Wybierz tryb i potwierdź klawiszem / o.

Zostanie wyświetlony bieżący obraz (podgląd).

Aparat można także włączać z poziomu programu Media Player lub edytora MMS.

## Wyświetlane informacje

Nad podglądem obrazu wyświetlane są następujące symbole:



bieżące ustawienie jasności



bieżący poziom powiększenia

Samowyzwalacz i lampa błyskowa są sygnalizowane tylko w trybie obrazów, jeśli są włączone.

W prawym dolnym rogu obrazu podglądu wyświetlane są następujące informacje o pamięci:

- Miejsce zapisu w pamięci: zdjęcia/ filmy wideo można zapisać w telefonie lub na karcie RS MultiMedia-Card. Aby zmienić miejsce zapisu, patrz strona 52.
- Pozostała ilość wolnej pamięci: licznik zdjęć/dostępny czas nagrywania w bieżącym miejscu w pamięci. Wielkość pozostałej pamięci zależy głównie od wybranej rozdzielczości i motywu.

#### Informacje dodatkowe

Jeśli nagrywanie wideo rozpoczęto z poziomu aplikacji MMS, maksymalną długość nagrania będzie stanowić czas przydzielony dla wiadomości (10 sekund).

W górnym wierszu wyświetlana jest wybrana rozdzielczość.

## Wykonywanie zdjęć/ filmów wideo

## Ustawienia przed wykonywaniem zdjęć i nagrywaniem filmów wideo



Zwiększanie/zmniejszanie jasności. Istnieje 7 poziomów jasności (od -3 do +3).



Powiększanie/pomniejszanie (7 poziomów).

Inne ustawienia, patrz menu opcji.

## Wykonywanie zdjęć

Włącz aparat w trybie obrazów.



Wykonaj zdjęcie.

## Nagrywanie wideo

Włacz aparat w trybie wideo.



Rozpocznij nagrywanie. Nagranie może trwać do 5 minut.

#### Pauza Wznów

Steruj nagrywaniem.

Stop

Zakończ nagrywanie.

## Przeglądanie zdjęć/filmów wideo



Potwierdź powiadomienie o zapisaniu. Zdjęcie/film wideo zostaje wyświetlony.

Zdjęcie/film wideo jest zapisywany wraz z nazwą, datą i godziną wykonania w folderze Odtwarzacz MM (strona 107).



Otwórz funkcję podglądu, aby wykonać następne zdjęcie lub nagrać następny film wideo.

#### Lub



Usuń zdjęcie/film wideo i otwórz funkcję podglądu.

#### Informacje dodatkowe

- Jeśli brakuje dostępnej pamięci, potwierdź ostrzeżenie klawiszem i zmień miejsce zapisu.
- Jeśli aparat fotograficzny został uruchomiony z innej aplikacji (kontakty/ wiadomości), naciśnij klawisz , aby dodać zdjęcie/film wideo i powrócić do oryginalnej aplikacji.

# Opcje aparatu fotograficznego

W zależności od sytuacji dostępne są następujące funkcje.

Opcje	Otworz menu.
Nagraj	Rozpoczęcie nagrywania filmu wideo.
Nowy obra: Nowe wide	
Dodaj	Dodanie zdjęcia/filmu wideo do oryginalnej aplikacji (kontakty/wiadomości).
Odtwórz	Odtwarzanie nagranego filmu.
Wyśw. obrazy/ Wyśw.wide	Otwarcie odpowiedniego folderu Odtwarzacz MM (strona 107).
Tryb obraz Tryb wideo	<ul> <li>Przełączanie pomiędzy trybem obrazów i trybem wideo.</li> </ul>
Przeł. kamerę	Przełączanie pomiędzy przednim i tylnym apa- ratem fotograficznym.

## Tryb wiadom.

Przełączanie do trybu wiadomości po potwierdzeniu. Tryb wiadomości zostanie zoptymalizowany w celu wysłania poprzez MMS/Bluetooth:

- czas nagrywania: 10 sekund,
- · niska rozdzielczość.

Tryb wiadomości jest aktywowany automatycznie w przypadku rozpoczęcia trybu wideo z aplikacji MMS.

#### Nagranie audio

Włączanie/wyłączanie mikrofonu

#### Flesz

Włączanie/wyłączanie lampy błyskowej (dostępne tylko po podłączeniu lampy błyskowej do telefonu).

## Samowyzwal.

Zdjęcie jest wykonywane około 10 sekund po wyzwoleniu migawki. Przez ostatnie 3 sekundy słychać sygnał dźwiękowy co sekundę.

#### Ust. obrazu/ Ust. wideo

Otwieranie ustawień (patrz poniżej).

## W przypadku funkcji standardowych patrz strona 20.

#### Ust. obrazu/Ust. wideo

#### Rozdziel. -- przód/Rozdziel. -- tył

Zmień

Otwórz ustawienia.



Wybierz rozdzielczość i potwierdź klawiszem .

Jakość zdjęcia/filmu wideo można ustawiać niezależnie od rozdzielczości podglądu.

Ustawienie rozdzielczości odnosi się do bieżącego trybu aparatu. Rozdzielczość może się zmniejszyć w zależności od wybranego powiększenia cyfrowego.

#### Nazwa domyślna

Zmień

Otwórz ustawienia.



Wprowadź domyślną nazwę pliku (maksymalnie

4 cyfry).

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcje **Zapisz**.

#### Lokalizacja zapisu

Zmień

Otwórz ustawienia.

Pamięć telefonu/Karta pamięci

Wybierz domyślne miejsce zapisu i potwierdź klawiszem .

## Szybkość klatek (ustawienie tylko dla filmów wideo)

Ustaw liczbę klatek na sekundę do przechwycenia w czasie nagrywania wideo.

#### Balans bieli

Zmień

Otwórz ustawienia.

Automatycznie/W budynkach/Na dworze
Wybierz i potwierdź
klawiszem

#### Dopas. migot.

Ustaw czułość zgodnie z częstotliwością migotania oświetlenia w budynku.

Wył./50 Hz/60 Hz

Wybierz i potwierdź klawiszem .

#### Informacje dodatkowe

Naciśnij klawisz 💼, aby rozpocząć połączenie wideo z wykorzystaniem aparatu fotograficznego i bieżących ustawień.

# Lampa błyskowa (Akcesoria)

Gdy lampa błyskowa jest włączona, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni symbol. Podłączona do telefonu lampa jest cały czas ładowana. Skraca to czas czuwania.



Symbol miga podczas ładowania lampy.

## Utwórz wiad.

Można tworzyć wiadomości SMS i MMS oraz wiadomości e-mail





→ Utwórz wiad.

→ Wybierz typ wiadomości.

#### Informacje dodatkowe

Informacje na temat pisania przy użyciu i bez słownika T9 znajduja się w rozdziale "Wprowadzanie tekstu" (strona 27).

## SMS/MMS

## Wiadomości SMS – informacie

Za pomocą telefonu można wysyłać i odbierać długie wiadomości (do 760 znaków). Są one automatycznie dzielone na kilka standardowych wiadomości SMS (należy pamiętać o wyższej opłacie).

### Wiadomości MMS – informacje

Wiadomości MMS (Multimedia Message Service) umożliwiają przesyłanie tekstu, obrazków/wideo oraz dźwieków w iednei wiadomości do innego telefonu komórkowego lub na adres e-mail. Wszystkie elementy wiadomości MMS są połączone w "pokaz slajdów".

W zależności od ustawień telefonu otrzymasz automatycznie cała wiadomość lub powiadomienie, że wiadomość MMS jest przechowywana w sieci, a także informacje o nadawcy i rozmiarze. Wówczas możesz pobrać te wiadomość do telefonu i odczytać.

Skontaktuj się z operatorem, aby sprawdzić dostępność usługi. Może ona wymagać oddzielnej rejestracii.

#### Pisanie/wysyłanie wiadomości SMS





→ Utwórz wiad. → SMS



Wprowadź tekst/dodaj elementy (patrz menu opcji).



Otwórz menu i wybierz opcje Dodaj adresata (strona 56).



Wyślij wiadomość.



Potwierdź.

Jeśli wiadomość SMS nie została wysłana prawidłowo, naciśnij klawisz Ponów.

#### Informacje dodatkowe

- · W górnej linii wyświetlacza pojawiają się nastepujące elementy: tryb wprowadzania tekstu. liczba segmentów potrzebnych do wysłania bieżacej wiadomości oraz liczba pozostałych znaków.
- Jeśli tekst iest zbyt długi dla pojedynczej wiadomości SMS, wiadomość SMS można zamienić na wiadomość MMS.

#### Opcie SMS

W zależności od bieżącej sytuacji dostępne są różne funkcje.

#### Opcje Otwórz menu.

Dodaj element Wybranie opcji Obraz/ Wideo/Dźwiek.

Wybranie pliku z odpowiedniego folderu Własne (strona 111).

Należy jednak pamiętać, że pliki mogą być chronione (DRM, strona 18).

Próba dodania elementów, których nie można przesłać w wiadomości SMS, spowoduje jej przekształcenie w wiadomość MMS po potwierdzeniu.

#### Opcje wysyłania

Ustawianie opcji Raport o stanie/Okres ważności/
Typ SMS/Wyślij za pomocą dla bieżącej wiadomości SMS. Patrz
także ustawienia wiadomości SMS (strona 68).

Inne funkcje, patrz strona 56.

## Pisanie/wysyłanie wiadomości MMS

Wiadomość MMS składa się ze slajdów, a każdy z nich zawiera tekst, obrazki, dźwięki lub film wideo.



Przechodź między wiadomościami MMS.

Należy jednak pamiętać, że pliki multimedialne mogą być chronione (DRM, strona 18).



**F** 

Wprowadź tekst (do 1024 znaków)/dodaj elementy (patrz menu opcji).

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcję **Dodaj adresata** (strona 56).



Wyślij wiadomość. Potwierdź

Jeśli wiadomość MMS nie została wysłana prawidłowo, naciśnij klawisz Ponów.

#### Informacje dodatkowe

W górnej linii wyświetlacza pojawiają się następujące elementy: tryb wprowadzania tekstu, liczba pozostałych znaków i wielkość wiadomości.

#### Opcje MMS

W zależności od bieżącej sytuacji dostępne są różne funkcje.

### Opcje Otwórz menu.

Opcje Ot	worz menu.		
Dodaj element	t • Obraz/Wideo/Dźwięk (patrz opcje SMS). • Tekst: dodawanie tekstu do bieżącego slajdu. • Kontakt: wybór i dodawanie w postaci wizytówki vCard. • Termin: wybór i dodawanie w postaci wizytówki vCard.		
Dodaj temat	Wprowadzanie tematu.		
Podgląd MMS	Uruchomienie trybu podglądu (patrz poniżej).		
Odtwórz wideo/ Odtwórz dźwięk	Uruchomienie programu Media Player i odtwarza- nie wideo/muzyki.		
Opcje wysyłania	Ustawianie raportu o przeczytaniu, raportu o dostarczeniu, okresu ważności i priorytetu dla bieżącej wiadomości MMS. Patrz także ustawienia wiadomości MMS (strona 70).		
Inne funkcje, patrz strona 56.			

#### Tryb podglądu

Po uruchomieniu trybu podglądu można zmienić sposób prezentacji wiadomości.

Opcje Otv	vórz menu.
Odtwórz znowu	Rozpoczęcie odtwarza- nia wszystkich slajdów.
Czas wyśw. str.	Wybór odstępu czasu (w sekundach), przez jaki wyświetlany jest każdy slajd podczas prezentacji.
Ustaw kol. strony	Wybranie +1/-1 powodu- je zastąpienie bieżącego slajdu poprzednim/ następnym.

## Opcje SMS/MMS

W zależności od bieżącej sytuacji dostępne są różne funkcje.

Opcje

Otwórz menu.

Dodaj adresata Patrz poniżej.

Edytuj adresata Edycja wprowadzonego numeru/adresu.

Utwórz element

- Zrób zdjęcie/Nagraj wideo: uruchamianie aparatu w trybie wiadomości (strona 51). Można również nacisnąć klawisz @, aby uruchomić aparat fotograficzny.
- Nagraj dźwięk: uruchamianie dyktafonu (strona 98).

Wstaw tekst

- Szablon (strona 30).
- Szczeg. kontaktu: otwarcie kontaktu i wybranie jego informacji.
- Zakładka: otwarcie przeglądarki i wybranie zakładki (strona 91).

Zapisz jako

Wybór opcji Robocze (strona 67)/Szablon (strona 30).

Jeśli brakuje pamięci:

- SMS: potwierdzenie żądanie usunięcia wiadomości ze skrzynki odbiorczej.
- MMS: potwierdzenie żądanie przekazania wiadomości MMS do albumu multimedialnego

np. Usuń obraz Usuwanie obrazka/wideo/ dźwięku/kontaktu/spotkania lub odbiorcy z wiadomości.

W przypadku funkcji standardowych patrz strona 20.

#### Dodaj adresata

Po dodaniu co najmniej jednego odbiorcy wyświetlone zostaje pole Do:. Można dodawać wielu odbiorców.

Wprowadzanie numeru/adresu lub wybór kontaktu:

Dodaj z kontakt.

Wybierz i potwierdź klawiszem , aby otworzyć kontakty.

Wybierz kontakty/listy dystrybucyjne i potwierdź klawiszem .

Jeśli wybrano kontakt z więcej niż jednym wpisem, który można użyć (np. kontakt z kilkoma numerami), dostępne wpisy zostają wyświetlone w drugiej linii po wyróżnieniu kontaktu:



Wybierz wpis, którego chcesz użyć.

## E-mail

Ten telefon posiada własny program do obsługi poczty elektronicznej. Dzięki niemu można tworzyć i odbierać wiadomości e-mail.

Jeśli wejście do edytora poczty elektronicznej nastąpiło z innej aplikacji, np. ze skrzynki odbiorczej, zostają wyświetlone wszystkie używane pola wprowadzania (Do:, CC:, Bcc:, Temat:, Załącznik).

#### Informacje dodatkowe

Jeśli kursor znajduje się w górnej części obszaru wprowadzania tekstu, można przechodzić pomiędzy polami wprowadzania za pomocą klawiszy 🛅 / 🗐 .

## Tworzenie/wysyłanie wiadomości e-mail





→ Utwórz wiad.



Wprowadź tekst/dodaj elementy (patrz menu opcji).



Otwórz menu i wybierz opcję **Dodaj adresata** (patrz menu opcji).



Wyślij wiadomość. Zostanie wyświetlony wskaźnik postępu wysyłania.

#### Informacje dodatkowe

Jeśli wysyłana jest nowa wiadomość e-mail, wysłane zostaną również wiadomości e-mail z folderu szkiców. Wskaźnik postępu wyświetla informacje o liczbie bajtów lub liczbie wiadomości e-mail.

## Opcje poczty elektronicznej

W zależności od bieżącej sytuacji dostępne są różne funkcje.

Opcje

Otwórz menu.

Dodaj adresata

Edvtui

- Dodaj z kontakt.: Otwieranie kontaktów (strona 39).
- Wpisz e-mail: Ręczne wprowadzanie adresu.
   Edycia wprowadzonego

adresata Dodai temat

Wprowadzanie tematu.

Edytuj temat

Edycia tematu.

numeru

Dołącz element

- Z folderu Własne: Wybór dowolnego pliku (również nieznanego typu).
  - Z listy Kontakty: Wybór i dodawanie kontaktu w postaci wizytówki vCard.
  - Z kalendarza: Wybór i dodawanie spotkania w postaci wizytówki vCard.

Zostanie wyświetlona nazwa i rozmiar załącznika.

Dodaj DW

Dodawanie kontaktów odbiorców kopii. Patrz także Dodaj adresata. Dodawanie kontaktów od-

Dodaj UDW

biorców kopii (patrz także Dodaj adresata). Odbiorcy ci nie są widoczni dla pozostałych odbiorców.

np. Usuń element Usuwanie podświetlonego załącznika/odbiorcy.

Zapisz w Potwierdzanie żądania zapisania wiadomości e-mail w folderze szkiców (strona 67).

Dodaj podpis Dodawanie

Opcje wysyłania Dodawanie podpisu na końcu tekstu. Ustawianie opcji Żądaj potw. dost.., Żądaj potw. odcz.:, Priorytet: dla bieżacych wiadomości

e-mail. Patrz także ustaw-

ienia poczty elektronicznej

(strona 71).

W przypadku funkcji standardowych patrz strona 20

## Sk. odbiorcza

Skrzvnka odbiorcza zawiera wszystkie odebrane przez telefon wiadomości MMS, SMS, CB, e-mail oraz wiadomości typu WAP push.





→ Sk. odbiorcza

#### Lub

Sk. odbiorcza

Naciśnij i przytrzymaj.

## Odbieranie wiadomości

#### SMS

Jeśli odebrano nową wiadomość SMS, zostanie wyświetlone powiadomienie. Nowe wiadomości są automatycznie zapisywane w skrzynce odbiorczej.



Naciśnij, jeśli chcesz od razu odczytać nowa wiadomość

#### Lub



Naciśnij, jeśli chcesz otworzyć wiadomość później ze skrzynki odbiorczei.

#### MMS

Wiadomości MMS są odbierane dwustopniowo: najpierw powiadomienie o wiadomości MMS. a następnie właściwa wiadomość. Jeśli jest dostępna do pobranja nowa wiadomość MMS, zostanie wyświetlone powiadomienie o wiadomości wraz z numerem/kontaktem i tematem wiadomości MMS. Wladomość MMS można pobrać od razu lub późniei:



Naciśnii, ieśli chcesz pobrać wiadomość MMS od razu. Zostanie wyświetlony wskaźnik postępu pobierania.

#### Lub



Naciśnij, jeśli chcesz pobrać wiadomość późniei. Powiadomienie zostanie zapisane w skrzvnce odbiorczei (strona 59).

Po zakończeniu pobierania zostanie wyświetlone powiadomienie (patrz sekcia dotyczaca wiadomości SMS).

### CR

Niektórzy operatorzy oferuja usługi informacyjne (Cell Broadcast Service). Jeśli taka usługa została uruchomiona (strona 76), użytkownik bedzie otrzymywał wiadomości na uaktywnione tematy.

Jeśli ta funkcja jest włączona (strona 76), wiadomości CB są odbierane automatycznie. W zależności od bieżącego ustawienia wiadomości CB wyświetlane sa w trybie czuwania (strona 17).

Zapisywane są wyłącznie wiadomości CB tego samego typu. Jeśli odebrana zostanie kolejna wiadomość, zastapi ona starsza.

#### F-mail

Wiadomości e-mail nie są otrzymywane automatycznie. Aby odczytać wiadomość e-mail, należy ją wcześniej pobrać z serwera (strona 62).

### WAP push

Wiadomości WAP push są obsługiwane przez specjalne centra usług. W zależności od bieżącego ustawienia (strona 91), wiadomości WAP push sa odbierane/odrzucane automatycznie lub wyświetlany jest monit o odebranie/odrzucenie wiadomości WAP push.

Jeśli odebrana zostanie wiadomość informująca o dostępnej aktualizacji oprogramowania, można rozpocząć sesje programu DM (strona 129).

## Struktura skrzynki odbiorczej

W celu szybkiego dostępu skrzynka odbiorcza została podzielona na trzy karty:

- · MMS, SMS, CB
- E-mail
- · Wiadomości WAP push

Jeśli w skrzynce odbiorczej znajduje się nowa wiadomość, w trybie czuwania wyświetlany jest symbol (strona 17). W takim przypadku otwarcie skrzynki odbiorczej powoduje bezpośrednie przejście do folderu zawierającego nową wiadomość.

Jeśli wiadomość jest podświetlona, wyświetlane są dwa wiersze:

- W pierwszym wierszu znajduje się numer lub odpowiedni kontakt oraz godzina i data otrzymania wiadomości. Ikona wskazuje typ wiadomości
- W drugim wierszu wyświetlany jest początek wiadomości lub jej temat

#### Informacje dodatkowe

Wykonywanie połaczenia: Należy wybrać wiadomość SMS. MMS lub e-mail i nacisnać klawisz .

## SMS, MMS, CB

Wszystkie nowe wiadomości wyświetlane są w porządku chronologicznym.



Wybierz wiadomość i potwierdź klawiszem .



Numery, zakładki, adresy e-mail, wizytówki vCard i inne możliwe do zapisywania obiekty są podświetlane automatycznie.

Informacje dodatkowe		
+/-	Ustawianie głośności.	
₩ 4	Włączanie/wyłączanie dźwięku	
Tylko wiadomości MMS:		
	Poruszanie się w obszarze slajdu.	
<b>-</b> /	Przechodzenie do następnego poprzedniego slajdu. Na pierwszej/ostatniej stronie przechodzenie na ostatnią/ pierwszą stronę.	
	Odtwarzanie pliku multimedialnego.	

## Menu opcji

Wyświetl

W zależności od bieżącej sytuacji dostępne są różne funkcje.

Opcie	Otwórz	manii

	powiadomień MMS lub CB.
Pobierz wiadom.	Pobieranie wiadomości MMS, jeśli otrzymano powiadomienie MMS.
Odpowiedz/ Odp. wszystkim	Wybieranie wiadomości SMS/MMS i tworzenie wiadomości.

Odczytywanie wiadomości SMS MMS

Przekaż	Przesyłanie wiadomości do innego odbiorcy.  • SMS: Należy wybrać opcję SMS/ MMS.  • CB: Należy utworzyć wiadomość SMS.  • MMS: Należy wybrać opcję MMS.  W przypadku przekazywania wiadomości jako SMS, dołączone pliki multimedialne są automatycznie usuwane.
Ozn. jako nieczyt.	Wyświetlanie wiado- mości z pogrubioną czcionką.
Do kontaktów	Zapisywanie jako kontaktu (strona 65).
Funkcia standardo	we natrz etrona 20

Funkcje standardowe, patrz strona 20.

#### Informacje dodatkowe

- Wiadomości SMS można zapisywać w pamięci telefonu lub na karcie SIM. Miejsce zapisu wskazuje ikona.
- Można aktywować opcję automatycznego usuwania najstarszej wiadomości SMS w skrzynce odbiorczej po nadejściu nowej wiadomości (strona 69).

## Menu opcji odczytu

W zależności od bieżącej sytuacji dostępne są różne funkcje.

Wyświetl	Uruchamianie trybu przeglądania (strona 55).
Wyślij	CB: Jeśli adres e-mail jest podświetlony, należy wybrać opcję MMS/E-mail.
Wyślij MMS	MMS: Jeśli adres e-mail jest podświetlony, należy utworzyć nową wiadomość MMS.
Otwórz łącze	Jeśli adres URL jest podświetlony: Należy uruchomić przeglądarkę

(strona 89).

Zapisz łącze

Jeśli adres URL jest podświetlony: Należy uruchomić przeglądarkę i dodać adres URL do zakładek (strona 91).

Odtwórz znowu

MMS: Uruchamianie odtwarzania wideo/sla-jdów audio.

np. Zapisz dźwięk

Jako miejsce zapisu należy wybrać opcję Na telefonie/Na karcie pamięci. Pobierany plik zapisywany jest w odpowiednim folderze w obszarze Własne (strona 111).

To samo dotyczy obrazów, tekstu i załączników.

Numer telefonu	Jeśli podświetlony jest numer: Należy wybrać numer.
Zapisz termin	Jeśli wybrano kalen- darz: Należy zapisać zdarzenie kalendarza (strona 98)

Funkcje standardowe, patrz strona 20.

#### Pobieranie dzwonków i logo

Za pomocą wiadomości SMS można odbierać łącza do pobierania dzwonków, ikon, wygaszaczy, animacji oraz informacji na temat aplikacji. Aby rozpocząć pobieranie, należy zaznaczyć dane łącze i nacisnąć klawisz połączenia . Należy sprawdzić, czy dostęp dial-in został skonfigurowany.

Należy pamiętać, że dzwonki/logo mogą być chronione (DRM, strona 18).

## E-mail

Jeśli skonfigurowano więcej niż jedno konto, wyświetlana jest lista kont (strona 73).

Aby odczytać wiadomość e-mail, należy ją wcześniej pobrać z serwera. Aplikacja e-mail jest zablokowana aż do zakończenia pobierania.

Pliki na liście i menu opcji różni się w zależności od typu serwera odbierającego (strona 74) wybranego konta.

#### Konto POP3

Skrzynka odbiorcza w telefonie zawiera wszystkie wiadomości e-mail znajdujące się w skrzynce odbiorczej na serwerze POP3.

Można określić, czy wiadomości e-mail będą usuwane z serwera po ich usunięciu z telefonu (strona 75).

#### Konto IMAP4

W skrzynce odbiorczej jest wyświetlana lista wiadomości e-mail, a także subskrybowane foldery (np. skrzynki poczty głosowej). Można subskrybować różne foldery na serwerze IMAP4. Wiadomości e-mail są pobierane tylko z subskrybowanych folderów.

Jeśli wiadomości e-mail zostaną usunięte z telefonu, zostaną one automatycznie usuniete z serwera.

## Opcje menu e-mail

W zależności od bieżącej sytuacji dostępne są różne funkcje.

Opcje Otwórz menu.

Wyświetl Pobieranie treści i wyświetlanie wiadomości e-mail, jeśli pobierane są tylko nagłówki.

Pobierz e-mail Pobieranie nowych wiadomości e-mail dla wybranego konta (strona 64).

Pobierz z wsz. Pobieranie nagłówków nowych wiadomości e-mail dla wszystkich skonfigurowanych kont. Ustawienia Otwieranie ustawień dla konta podświetlonego konta (strona 73). Jeśli nie skonfigurowano żadnego konta, tworzenie nowego konta. Odpowiedz/ Tworzenie nowei wiado-Odp. mości e-mail wszystkim Przekaż Przesyłanie wiadomości e-mail do innego odbiorcy. Do kontaktów Zapisywanie jako kontaktu (strona 65).

#### Tylko konto POP3:

Usun na serwerze Usuwanie wiadomości e-mail tylko z serwera. Zachowana jest kopia lokalna.

#### Tylko konto IMAP4:

Przyp. do fold. (strona 64)

Przen. do (strona 64)

Anuluj Usuwanie tylko wiadoprzypis. mości e-mail znajdujących

się w folderze telefonu. Zatrzymana zostaje synchronizacja wiadomości e-mail z serwerem.

Kolejn.wyśw. Wybór opcji

Najpierw foldery/ Najpierw e-mail

Funkcje standardowe, patrz strona 20.

#### Informacje dodatkowe

Można ustawić maksymalny rozmiar pobieranych wiadomości e-mail (strona 73).

#### Pohierz e-mail

W zależności od trybu pobierania (strona 75) pobierane sa całe wiadmości e-mail, tylko nagłówki lub może zostać wyświetlone pytanie, czy pobrać cała wiadomość e-mail czy tylko nagłówek. Wyświetlana jest liczba pobranych wiadomości e-mail

#### Informacje dodatkowe

Konta IMAP4: pobierane sa tylko wiadomości e-mail w subskrybowanych folderach.

#### Subs do fold

(tvlko konta IMAP4)

Aby pobierać wiadomości e-mail z tych folderów, należy subskrybować te foldery.

Wyświetlane są wszystkie subskrybowane i niesubskrybowane foldery na serwerze wiadomości przychodzących. Obsługiwane są tylko dwa poziomy folderów.

н	-	1
н		. 1

Wybierz foldery i potwierdź klawiszem , aby subskrybować/anulować subskrypcję folderów.



Otwórz menu i wybierz opcję Przypisz do zazn.

#### Przen. do folderu

Wiadomości e-mail można przenosić z jednego subskrybowanego folderu do innego. Przenoszenie jest synchronizowane z serwerem przy następnym pobieraniu wiadomości e-mail.

٢	_A_
ı	1 = 1
ı	LwJ

Wybierz wiadomości e-mail. które chcesz przenieść.

Opcie

Otwórz menu i wybierz opcje Przen. do fold. Wyświetlane są subskrybowane foldery.

Wybierz folder i potwierdź klawiszem Przenieś.

## Menu opcji odczytu

W zależności od bieżacej sytuacji dostępne są różne funkcje.

Opcie

Otwórz menu.

Poł. głosowe <i>l</i> Połączenie wideo	
Przejdź do UF	2
Wyświetl/	

Nawiazywanie połaczenia głosowego/ połaczenia wideo z nadawca (ieśli numer jest dostepny).

Jeśli adres e-mail jest podświetlony: należy utworzyć nowa wiadomość e-mail.

Przegladanie/odtwarzanie załącznika. Jeśli załącznik nie został pobrany, należy go pobrać.

Usuń na telefonie

**Pohierz** 

Usuwanie pobranego załacznika z telefonu. Konto POP3: załącznik jest usuwany

na stałe i nie można go pobrać ponownie.

Przejdź do URL

Jeśli podświetlony jest adres URL: Uruchamianie przeglądarki i ładowanie adresu URL (strona 89).

Zapisz jako zakł.

Jeśli podświetlony jest adres URL: Uruchamianie przeglądarki i dodawanie adresu URL do zakładek (strona 91).

Zapisz

Wybierz opcję Na telefonie/Na karcie pamięci jako miejsce zapisu. Pobierany plik zapisywany jest w odpowiednim folderze w obszarze Własne (strona 111). Wybrana wizytówka vCard jest zapisywana jako kontakt. Wybrany obiekt kalendarza jest zapisywany jako zdarzenie kalendarza.

Funkcje standardowe, patrz strona 20.

## Do kontaktów

Można dodawać kontakty odebrane w wiadomości SMS, MMS lub wiadomości e-mail.

Można dodawać następujące szczegóły kontaktu:

- szczegóły kontaktu nadawcy
- szczegóły kontaktu (np. numer, adres e-mail) dołączone do wiadomości jako kontakt (strona 38).
- Wizytówka vCard: kontakt dołączony do wiadomości.

## Zapisywanie szczegółów nadawcy/kontaktu

Szczegóły kontaktu dołączone do wiadomości są wyświetlane jako podświetlony tekst. Numery można wybraćnatychmiast ((\*\*).

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcje **Do kontaktów**.

W kontakcie

Wybierz i potwierdź klawiszem .

#### Lub

W nowym kont.

Wybierz i potwierdź klawiszem . Wybierz typ numeru/adresu (np. numer prywatny) i potwierdź klawiszem .



Naciśnij, aby potwierdzić powiadomienie o zapisaniu.

#### Zapisywanie wizytówki vCard

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcje Zapisz kontakt.



Naciśnij, aby potwierdzić powiadomienie o zapisaniu.

## WAP push

Wyświetlane są następujące wiadomości:

- Service Indication (SI)
- Dźwięk, wideo, obraz, tekst
- · Ładowanie usługi

#### Odczytywanie wiadomości WAP push



Wybierz żądaną wiadomość i potwierdź klawiszem .

Odczytywanie wiadomości/informacji dotyczących otrzymanych danych/oprogramowania. Gdy jest to wymagane, należy rozpocząć pobieranie.

#### Wiadomość dotycząca ładowania usługi

Nawiązywane jest połączenie z przeglądarką i usługa jest automatycznie pobierana. W przeciwnym wypadku zostanie wyświetlony monit o pobranie usługi.



Naciśnij, aby połączyć się z serwerem i załadować usługę.

#### Żądanie DM

Jeśli operacja typu push wywoła żądanie konfiguracji początkowej zestawu słuchawkowego lub ustawień określonej aplikacji, zostanie uruchomiony program Device Manager (strona 129). Wyświetlane jest powiadomienie:

Akceptuj

Naciśnij, aby wykonać operację.

## Listy wiadomości

Wiadomości sa wyświetlane w taki sam sposób, jak w skrzynce odbiorczej (strona 59). Ostatnia edytowana/wysłana wiadomość wyświetlana jest na początku listy.

## Robocze







Lista jest podzielona na dwie karty: Wiadomości SMS/MMS i e-mail.

Podczas tworzenia wiadomość można zapisać jako szkic. Wiadomości są automatycznie zapisywane jako szkice,

- ieśli niemożliwe jest nawiązanie połaczenia lub
- · w przypadku uruchomienia innej aplikacji podczas tworzenia wiadomości (np. przy odebraniu połączenia przychodzącego).

#### Informacje dodatkowe

Wiadomości e-mail nie są sortowane według skonfigurowanych kont. Wiadomości e-mail będące szkicem nie są synchronizowane z serwerem.

## Opcje szkicu

W zależności od bieżącej sytuacji dostępne są różne funkcje.



Wybierz wiadomość.

Opcie

Otwórz menu.

Edvtui Edycja wiadomości.

Wyślij

Bezpośrednie wysłanie bez edycji (dodawany jest przynaimniei jeden odbiorca).

W przypadku funkcji standardowych patrz strona 20

## Wysłane wiad.





→ Wysłane wiad.

Lista zawiera wszystkie wysłane wiadomości i jest podzielona na dwie karty: Wiadomości SMS/MMS i e-mail.

## Opcje wysyłania

W zależności od bieżącej sytuacji dostępne są różne funkcje.

Opcie

Wybierz wiadomość. Otwórz menu.

Wyświetl Czytanie wiadomości.

Poł. głosowe/ Połaczenie wideo

Rozpoczecie wybierania połączenia głosowego/ wideo z nadawca (jeśli numer jest dostepny).

Przekaż

- E-mail: Tworzenie i wysyłanie wiadomości e-mail.
- SMS/MMS: Wybór SMS/ MMS (menu zależy od wybranego typu wiadomości). Tworzenie i wysyłanie wiadomości.

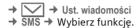
W przypadku funkcji standardowych patrz strona 20

## Ustawienia wiadomości

Można skonfigurować ustawienia wiadomości SMS, MMS, e-mail, cell broadcast (CB), poczty głosowej oraz wiadomości błyskawicznych.

# Ustawienia wiadomości SMS





#### **Profile SMS**

Parametry wiadomości SMS można skonfigurować w 5 różnych profilach. Można zmieniać nazwy profili, edytować profile oraz ustawiać je jako domyślne.

#### Ustawianie profilu domyślnego

Jeśli profil jest już skonfigurowany:



Wybierz profil i naciśnij klawisz ■, aby ustawić profil jako domyślny.

#### Edytowanie profilu



Wybierz profil i naciśnij klawisz Edytuj, aby otworzyć edytor.



Wybierz opcję (patrz tabela).

Wybierz

Naciśnij, aby edytować opcję, potwierdź klawiszem .

Zostaną wyświetlone następujące opcje:

	opcje:	
	Centrum wiad.	Wprowadzanie numeru centrum wiadomości.
	Adresat	Można ustawić odbiorcę domyślnego dla profilu. Wybierz opcję Dod. z kontak., a następnie wybierz listę kontaktów/ listę dystrybucyjną lub wprowadź numer.
	Okres ważności	Wybór opcji Maksimum/ 1 tydzień/1 dzień/ 12 godzin/1 godzina. Jeśli nie dostarczono wiadomości SMS w określonym czasie, zostanie ona automaty- cznie usunięta z centrum wiadomości.
	Raport o stanie	Wybór opcji Wł./Wył./ Pytaj przed wysł. Po pomyślnym dostarc- zeniu wiadomości wysłany zostanie rap- ort stanu. Jeśli włączo- no funkcję Pytaj przed wysł., przy wysyłaniu wiadomości SMS zost- anie wyświetlony monit.
	Wyślij potwierdz.	Wybór opcji Wł./Wył./ Pytaj przed wysł. w celu określenia, czy ma być wysyłane potwi- erdzenie dla pomyślnie wysłanych wiadomości.

Dostęp do SMS	Wybór opcji GSM/ GPRS.
Pamięć SMS	Wybór opcji Telefon/ SIM jako domyślnej lokalizacji zapisywania przychodzących wiado- mości SMS.
Typ SMS △□	Wyhór tynu dostarcze-

#### Resetowanie profilu

Wybierz profil.

nia

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcie Przywróć dom..

Tak

Potwierdź żądanie.

Profil SMS zostanie zresetowany do stanu nieskonfigurowanego. Jeśli wstępnie ustawiony profil został zablokowany przez operatora, zresetowanie tego profilu jest możliwe.

## Auto. nagłówek

Jeśli ta funkcja jest włączona, na początku każdej tworzonej wiadomości SMS zostanie automatycznie wstawiony szablon nagłówka.

Wł./Wył. Włącz/wyłącz i potwierdź klawiszem ■.

## **Autopodpis**

Jeśli ta funkcja jest włączona, na końcu każdej tworzonej wiadomości SMS zostanie automatycznie wstawiony szablon podpisu.

Wł./Wył. Włącz/wyłącz i potwierdź klawiszem ■.

## Autozapis. wysył.

Jeśli ta funkcja jest włączona, wszystkie wysłane wiadomości SMS będą automatycznie zapisywane w folderze Wysłane (strona 67).

Wł./Wył. Włącz/wyłącz i potwierdź klawiszem ■.

#### Autousuw. SMS

Jeśli ta funkcja jest włączona, najstarsza wiadomość SMS w skrzynce odbiorczej będzie usuwana po odebraniu nowej wiadomości SMS.

Wł./Wył. Włącz/wyłącz i potwierdź klawiszem ■.

## **Emotikony**

Emotikony to małe symbole (buźki), za pomocą których można wyrażać swoje uczucia. Jeśli ta funkcja jest włączona, emotikony będą automatycznie wyświetlane jako małe obrazki.

Wł./Wył. Włącz/wyłącz i potwierdź klawiszem ■.

#### Rozmiar tekstu

Można ustawić rozmiar wyświetlanego tekstu w programie SMS Viewer.

Mały/Standardowy/Duży

Wybierz rozmiar i potwierdź klawiszem .

#### Informacje dodatkowe

Powiadomienie o wysłanej wiadomości zostanie wyświetłone po pomyślnym przekazaniu wiadomości SMS do centrum wiadomości. Z centrum wiadomość SMS przesylana jest do odbiorcy.

Jeśli wiadomość SMS nie została przekazana do centrum, można spróbować wysłać ją ponownie. Jeśli kolejna próba również się nie powiedzie, należy skontaktować sie z operatorem.

# Ustawienia wiadomości MMS



#### **Profile MMS**

Parametry wiadomości MMS można skonfigurować w 5 różnych profilach. Można zmieniać nazwy profili, edytować profile oraz ustawiać je jako domyślne. Niezbędne dane można otrzymać od operatora lub przez "Konfigurator ustawień" (strona 142).

#### Ustawianie profilu domyślnego

Jeśli profil jest już skonfigurowany:



Wybierz profil i naciśnij klawisz , aby ustawić profil jako domyślny.

#### Edytowanie profilu



Wybierz profil i naciśnij klawisz Edytuj, aby otworzyć edytor.



Wybierz opcję i edytuj ustawienia.

Zostaną wyświetlone następujące opcje:

Nazwa	Wprowadzanie nazwy profilu.
Profil połączenia:	Wybór profilu (strona 122).
Profil internet.:	Wybór profilu (strona 123).
URL serw. przek:	Wprowadzanie adresu internetowego.
URL bezp. serw.:	Wprowadzanie adresu internetowego.

#### Resetowanie profilu



Wybierz profil.

Opcie

Otwórz menu i wybierz opcje Przywróć dom.

Tak

Potwierdź żądanie.

Profil MMS zostanie zresetowany do stanu nieskonfigurowanego. Jeśli wstępnie ustawiony profil został zablokowany przez operatora, zresetowanie tego profilu nie będzie możliwe

## Tryb pob. sieć wł./ Tryb pob. -- roam.

Można określić, kiedy nowe wiadomości MMS będą pobierane z serwera wiadomości dla opcji pobierania w kraju i za granicą.

Dostępne są następujące ustawienia:

Automatycznie	Wiadomości będą pobi- erane automatycznie zaraz po odebraniu powiadomienia o wiado- mości MMS.
Zawsze pytaj	Po odebraniu powia- domienia o wiadomości MMS zostanie wyświetl- ony monit o jej pobranie.
Ograniczony	(tylko w kraju) Po odebraniu powiadomienia o wiadomości MMS zostanie wyświetlone tylko dane powiadomienie



Wybierz opcję i potwierdź klawiszem .

### Tryb tworzenia

Można ograniczyć zawartość, która może być dodawana do wiadomości MMS

Dostępne są następujące ustawienia:

Swobodny

Do wiadomości MMS
może zostać dodana dowolna zawartość.

Ostrzeżenie
Po dodaniu do wiadomości
MMS zawartości, której
wyslanie nie będzie możliwe, zostanie wyświetlone
ostrzeżenie

ostrzeżenie.

Ograniczony
Przy próbie dodania niezgodnej zawartości (patrz powyżej), zostanie wyświetlony komunikat o błędzie.

Wybierz opcję i potwierdź klawiszem ■.

## Żądaj rap. odcz.

Jeśli ta funkcja jest włączona, po pierwszym przeczytaniu wiadomości MMS przez odbiorcę do użytkownika wysłany zostanie raport.

## Żądaj rap. dost.

Jeśli ta funkcja jest włączona, po pobraniu wiadomości MMS przez odbiorcę do użytkownika wysyłany zostanie raport.

Tak/Nie Włącz/wyłącz funkcję i potwierdź klawiszem ■.

### Termin dost.

Określanie czasu przechowywania wiadomości MMS na serwerze przed wysłaniem jej do odbiorcy.

Natychmiast/7 dni

Wybierz i potwierdź klawiszem .

#### Okres ważności

Jeśli wiadomość MMS nie mogła zostać dostarczona w określonym czasie, zostanie ona automatycznie usunieta z serwera.

Maksimum/1 tydzień/2 dni/1 dzień Wybierz i potwierdź

klawiszem .

## Ukryi numer

Jeśli ta funkcja jest włączona, numer telefonu użytkownika nie będzie wysyłany do odbiorcy.

Tak/Nie

Włącz/wyłącz funkcję i potwierdź klawiszem .



#### Anon, wiadom.

Jeśli wybrano opcje Odrzuć, anonimowe wiadomości MMS beda automatycznie odrzucane.

Akceptuj/Odrzuć

Wybierz i potwierdź klawiszem .

## Zezw. na raport

Ø.

Jeśli ta funkcja jest włączona, właczone zostanie także żądanie raportu o przeczytaniu.

Tak/Nie

Włącz/wyłącz funkcję i potwierdź klawiszem .

### Zezw. na raport

Jeśli ta funkcja jest włączona, właczone zostanie także żądanie raportu o dostarczeniu.

Tak/Nie

Włącz/wyłącz funkcję i potwierdź klawiszem .

## **Autopodpis**

Patrz informacje o ustawieniach wiadomości SMS, strona 69.

## Autozapis.wysł.

Patrz informacje o ustawieniach wiadomości SMS, strona 69.

#### Zezw. na rekl.

Jeśli ta funkcja jest włączona, reklamowe wiadomości MMS będą automatycznie odrzucane.

Tak/Nie

Włącz/wyłącz funkcję i potwierdź klawiszem .

## **Emotikony**

Patrz informacje o ustawieniach wiadomości SMS, strona 69.

#### Rozmiar tekstu

Patrz informacje o ustawieniach wiadomości SMS, strona 69.

#### Maks, rozmiar

Ograniczenia wielkości dotyczą pobieranych i tworzonych wiadomości MMS

95 kh/195 kh/Maks dla sieci Wybierz i potwierdź klawiszem .

## Ustawienia wiadomości e-mail

Przed skorzystaniem z tej usługi należy określić ustawienia dostępu do serwera i parametry wiadomości e-mail. Niezbędne dane można otrzymać od operatora lub przez "Konfigurator ustawień" (strona 142).

Parametry wiadomości e-mail można skonfigurować dla 5 różnych kont. Jedno konto może być wstępnie skonfigurowane przez operatora. Kont wstępnie skonfigurowanych nie można edytować. Można uaktywniać i edytować konta oraz zmieniać ich nazwy.

#### Informacje dodatkowe

Wiadomości e-mail, na które odpowiedziano lub które przesłano dalej, korzystaja z konta, które zostało użyte do odebrania oryginalnej wiadomości e-mail.



→ Ust. wiadomości → E-mail → Wybierz funkcie.

### **Uaktywnianie konta**

Jeśli konto jest już skonfigurowane:



Wybierz konto i naciśnij klawisz , aby je uaktywnić

### Usuwanie konta

Wybierz konto.

Opcie Tak

Otwórz menu i wybierz opcje Usuń.

Potwierdź ostrzeżenie.

#### Informacje dodatkowe

Wszystkie wiadomości e-mail w skrzynce odbiorczej, szkice oraz wiadomości w folderze Wysłane i wszystkie załączniki na usuwanym koncie zostaną także usunięte.

### Edytowanie konta

Ustawienia konta pogrupowane są w następujących obszarach: Inf. o użytk., Inf. o połaczeniu. i Prefer. wiad. Dodatkowo można dodać/ utworzyć podpis.

Konto należy skonfigurować zgodnie z zaleceniami uzyskanymi od operatora.



Wybierz konto.



Otwórz menu i wybierz opcje Edytuj.

Inf. o użytk./Inf. o połączeniu/Prefer. wiad./

Dodaj podpis/Utwórz podpis Wybierz opcję Zmień (patrz poniżej).

Przejdź do pól wprowad-

Otwórz/zamknij pola wprowadzania.

#### Inf. o użytk.

Można edytować następujące pola:

Twoja nazwa:	Twoja nazwa użytkownika.
Adres e-mail:	Twój adres e-mail (nazwa@domena.abc)
Adres zwrotny:	Dodatkowe adresy e-mail dla odpowiedzi.
ld. użytkowni- ka:	Twoja nazwa logowania do serwera wiadomoś- ci e-mail.
Hasło:	Twoje hasło do serwera wiadomości e-mail.

#### Inf. o połączeniu

Na konfigurowanych kontach można ustawić dwa typy serwerów odbierania wiadomości: POP3 oraz IMAP4. Konfigurowane konta mogą mieć ustawione różne typy serwerów. Można edytować następujące pola:

Usługodawca: Wybór profilu połaczenia (strona 122). Typ serw. Wybór opcii POP3/ odb.: IMAP4 Serwer POP3: Aby użyć serwera POP3, należy wprowadzić adres internetowy serwera wiadomości przychodzacych lub pozostawić to pole wprowadzania puste. Port serwera Wprowadzanie numeru POP3: portu serwera wiadomości przychodzacych POP3 (domyślnie: 110). POP3 z SSI / Wybór opcji Tak/Nie w TI S: celu właczenia/wyłaczenia funkcji szyfrowania

Serwer IMAP4:

Aby użyć serwera IMAP4, należy wprowadzić adres internetowy serwera wiadomości przychodzących lub pozostawić to pole wprowadzenych polecy przychodzących polecy przychodzących lub pozostawić to pole wprowadzenych polecy przychodzących polecy przych polecy przychodzących polecy przych polecy przychodzących polecy przych polecy przychodzących polecy przych polecy przychodząc

adzania puste.

podczas komunikacji z serwerem POP3.

Port serwera IMAP4:

Wprowadzanie numeru portu serwera wiadomości przychodzących IMAP4 (domyślnie: 143).

IMAP4 z SSL/ TLS:

Wybór opcji Tak/Nie w celu włączenia/wyłączenia funkcji szyfrowania podczas komunikacji z serwerem IMAP4.

Serwer SMTP:	Wprowadzanie adresu internetowego serwera wiadomości wychodzących.		Kopia na ser.(POP3):	(Tylko konta POP3) Wybór opcji Tak/Nie. Jeśli wybrano opcję Nie, wiadomość e-mail zost- anie usunięta z serwera po pobraniu jej do tele- fonu.
Port serwera SMTP:	TTPIOTTAGE ATTION			
	(domyślnie: 25).		Po usun. z tel.(POP3):	(Tylko konta POP3)
SMTP z SSL/ TLS:	Wybór opcji Tak/Nie w celu włączenia/wyłącze- nia funkcji szyfrowania podczas komunikacji z serwerem wiadomości wychodzących.	Fak/Nie w ia/wylącze- yfrowania nunikacji z adomości ch.  Fak/Nie w ia/wylącze- Iniania na idomości	tel.(FOF 3).	Wybór opcji Usuń na serw./Zost. na serw. Jeśli wybrano opcję Usuń na serw. , wiado- mość e-mail zostanie usunięta z serwera po usunięciu jej z telefonu.
Uwierz. SMTP:	Wybór opcji Tak/Nie w celu włączenia/wyłączenia uwierzytelniania na serwerze wiadomości wychodzących.			W przypadku konta IMAP4 wiadomości e-mail są zawsze usu- wane z serwera w momencie usunięcia ich z telefonu.
Hasło SMTP:	Jeśli w opcji "Uwierzytelni- anie" ustawiono opcję Tak, wymagane będzie hasło użytkownika. Wprowadzanie hasła.		Zapisz wysł. wiad.:	Wybór opcji Tak/Nie w celu zapisania wysłanych wiadomości e-mail w lokalnym folderze Wysłane (strona 67).
Prefer. wiad.				Aby zapisywać wysłane
Można edytować następujące pola:				wiadomości e-mail na serwerze, należy ustawić
Tryb pobiera- nia:	· Wybór opcji Tylko nagłówki/ Wszystkie e-mail/ Pytaj użytk.			własny adres jako adres "do wiadomości" (CC).
			Dołącz oryg. w odp.:	Wybór opcji Tak/Nie w celu dołączania tekstu oryginalnego do odpowiedzi.
Maks. rozmiar (KB):	Wprowadzanie maksy- malnego rozmiaru wi- adomości e-mail, która będzie odbierana przez telefon (w KB).			
			Żądaj potw. dost.:	Wybór opcji Tak/Nie.
	(1.0.0.011 (11 11.0).		Żądaj potw. odcz.:	Wybór opcji Tak/Nie.

#### Dodaj podpis



Wybierz opcję Żadne e-mail/ Tylko n. e-mail/Wszys. e-mail i potwierdź klawiszem .

#### Utwórz podpis

Podpis może obejmować kilka wierszy.



Wprowadź podpis i potwierdź klawiszem .

## Ustawienia wiadomości CB





→ Ust. wiadomości

- → Serwis inform
- → Wybierz funkcję.

## Odbieraj emisje

Tutaj można włączyć i wyłączyć usługe CB. Jeśli usługa CB została właczona, czas czuwania telefonu ulegnie skróceniu.

Wł./Wył.

Wybierz i potwierdź klawiszem .

## Wyśw. CB

Można określić, czy informacje o sieci lokalnej mają być wyświetlane w trybie czuwania.

Wł./Wvł.

Wybierz i potwierdź klawiszem .

#### Lista tematów

Można skonfigurować typy wiadomości CB, które beda odbierane. Zostanie wyświetlona lista skonfigurowanych tematów. Można dodawać/usuwać tematy.

Opcie

Otwórz menu

#### Stan tematu

#### Wybór

- · Odbieraj: Nowe wiadomości beda odbierane i zapisywane w skrzvnce odbiorczej. Powiadomienia nie będą wyświetlane.
- · Odb. i powiadom: Nowe wiadomości beda odbierane i zapisywane w skrzynce odbiorczej. W trybie czuwania będą wyświetlane powiadomienia (strona 59).
- · Nie odbieraj: Wiadomości na ten temat beda odrzucane

Dodaj wg listv

Wybór tematu

(np. Wiadomości) z listy.

Dodaj wg indeksu

Wprowadzanie numeru indeksu tematów.

Usuń temat Usuwanie wpisu listy.

## Ustawienia wiadomości błyskawicznych





→ Ust. wiadomości

→ Komunikator

Otwieranie obszaru ustawień wiadomości błyskawicznych (strona 85).

## Komunikator



→ ✓ → Komunikator

Ø!

Ta funkcia pozwala na rozmowe za pomoca wiadomości tekstowych z iednym lub wieloma użytkownikami. którzy również korzystają z tej usługi. Nie wszyscy operatorzy udostępniają te funkcie. Wiecei informacii można uzvskać od operatora.

Rozmówcy sa dodawani do list kontaktów. Po nawiązaniu połączenia na liście zostanie wyświetlona informacia, która z osób jest dostepna. czy ma ochotę na rozmowę i w jakim iest nastroiu.

## Logowanie/ wylogowywanie

Należy zalogować sie do aplikacji wiadomości błyskawicznych. Po zalogowaniu użytkownik znajdzie się w trybie online.



Ten symbol wyświetlany jest w górnym wierszu na wyświetlaczu, jeśli użytkownik znajduje się w trybie online.

Symbol ten zmienia się na symbol po otrzymaniu nowej wiadomości lub zaproszenia.

## Logowanie ręczne

Jeśli po uruchomieniu aplikacji wiadomości błyskawicznych telefon nie jest połączony z serwerem, zostanie wyświetlony monit o zalogowanie.

Operator dostarczy użytkownikowi informacje dotyczących konta.

### ld. użytkownika:

Wprowadź nazwę użytkownika dla usługi wiadomości błyskawicznych.



Przejdź do następnej linii.

Hasło:

Wprowadź hasło usługi wiadomości

błyskawicznych.



Naciśnij, aby nawiązać połączenie z serwerem. Informacie o koncie zostaną zapisane.

Jeśli połączenie zostało nawiązane, lecz nie wprowadzono jeszcze żadnego aliasu, zostanie wyświetlone powiadomienie.

zapisany.



Potwierdź, aby wprowadzić alias.

Alias:

Wprowadź nazwę, która bedzie widoczna dla innych użytkowników w oknie rozmowy, a następnie potwierdź klawiszem . Alias zostanie automatycznie

#### Informacje dodatkowe

- Zapisane informacje o koncie są wyświetlane przy każdym uruchomieniu aplikacji wiadomości błyskawicznych. Informacje te można edytować.
- Jeśli użytkownik już znajduje się w trybie online, po uruchomieniu aplikacji wiadomości błyskawicznych nie będzie wyświetlany monit o zalogowanie się i wprowadzenie aliasu.

### Logowanie automatyczne

Jeśli funkcja automatycznego logowania jest włączona (strona 87), telefon wykorzystuje zapisane informacje o koncie (patrz powyżej) w celu nawiązania połączenia z serwerem po włączeniu telefonu.

### Wylogowywanie

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcje **Zakończ**.

Tak

Naciśnij, aby potwierdzić żądanie wylogowania się.

### Wiadomości błyskawiczne w trybie offline

Jeśli użytkownik znajduje się w trybie offline, nowe wiadomości błyskawiczne lub zaproszenia do rozmowy są przesyłane za pomocą wiadomości SMS lub WAP push (strona 59).

Wiadomości są tymczasowo przechowywane na serwerze.

Aby przyłączyć się do rozmowy, należy uruchomić aplikację wiadomości błyskawicznych i zalogować się. Po przejściu do trybu online wyświetlona zostanie odpowiednia informacja (strona 82).

## Przegląd kart

W trybie online wyświetlane są następujące karty:

- · Kontakty online
- Konwersacje
- Kontakty
- Wiadomość info

### Kontakty online

Jest to filtrowana lista wszystkich kontaktów wiadomości błyskawicznych aktualnie dostępnych w trybie online.

Ikona wskazuje dostępność:

- · Zielona: Kontakt jest dostępny.
- Żółta: Kontakt jest zajęty.

Jeśli kontakt jest podświetlony, w drugim wierszu zostanie wyświetlony tekst danego użytkownika. Jeśli użytkownik został dodany do listy prywatnej, zostanie wyświetlone odpowiednia ikona.

### Konwersacje

Wyświetlane są aktywne rozmowy (grupowe). Jednocześnie może być aktywnych 5 rozmów.

Nowe rozmowy są wyświetlane natychmiast po odebraniu wiadomości z zaproszeniem (strona 81). Rozpoczynanie, kończenie i wyświetlanie rozmów, patrz strona 80.

### **Kontakty**

Kontakty wiadomości błyskawicznych są zapisywane w odpowiedniej aplikacji oraz na serwerze. Aby utworzyć nowy kontakt wiadomości błyskawicznych, można przejrzeć aplikację do obsługi kontaktów.

Dostępność jest sygnalizowana w taki sam sposób, jak w przypadku listy kontaktów online (patrz powyżej).

#### Dodawanie nowego kontaktu

Można wprowadzić zarówno numer telefonu komórkowego, jak i identyfikator wiadomości błyskawicznych.

<Dodaj kontakt>

Wybierz i potwierdź

klawiszem 🔳.

Przejdź do pól wprowadzania.

Przydomek:

Opcje

Wprowadź nazwę (opcjonalnie).

Wybierz: Wybierz opcję Numer

telefonu:/ld. komunikatora:.

Wpis: Wprowadź numer lub

identyfikator.

Otwórz menu i wybierz

opcję Zapisz.

#### Informacje dodatkowe

Aby przeglądać aplikację do obsługi kontaktów, naciśnij klawisz Opcje i wybierz opcje Kontakty.

### Wyszukiwanie nowych użytkowników

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcję **Znajdź nowych**.



Wprowadź jedno z następujących kryteriów wyszukiwania: Nazwa ekranu:/ld. komunikatora:/ Numer telefonu:

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcje Wyszukaj.

Wyniki są wyświetlane według nazwy ekranowej.

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcję Nowe wyszukiw., aby skonfigurować nowe kryteria wyszukiwania.

#### Wiadomość o autoryzacji

Kiedy użytkownik, który ma zostać dodany do listy kontaktów, określił ustawienia prywatności (strona 86), informacja o jego dostępności nie będzie widoczna natychmiast. Do użytkownika zostanie wysłane żądanie. Kiedy zostanie ono potwierdzone, przesyłana jest wiadomość o autoryzacji. Zostanie wyświetlona informacja o dostępności użytkownika.

Jeśli informacji o dostępności użytkownika nie można wyświetlić, kontakt nie będzie widoczny na liście kontaktów (strona 78).

#### Wiadomość info

Wiadomości informacyjne mogą być wiadomościami o autoryzacji lub komunikatami serwera (np. komunikatami usługi powiadamiania o zmianie stanu dostępności użytkownika, strona 86).

Jeśli wiadomość zostanie zignorowana lub użytkownik znajduje się w trybie offline, wiadomość taka zostanie automatycznie zapisana.

## Rozpoczynanie, wyświetlanie i kończenie rozmów

Wiadomości błyskawiczne są wymieniane między użytkownikami biorącymi udział w rozmowie. Jednocześnie można przyłączyć się do 5 rozmów. Aktywne rozmowy są wyświetlane na karcie Konwersacje (strona 78).

### Zacznij konw.

Nową rozmowę można rozpocząć z dowolnej karty w aplikacji wiadomości błyskawicznych.

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcję Zacznij konw..



Wprowadź tekst (do 500 znaków).



Otwórz menu i wybierz opcję Wyślij.

- Jeśli wybrano pojedynczy kontakt, wiadomość jest wysyłana bezpośrednio.
- Jeśli wybrano wiele kontaktów lub zaproszono dodatkowych użytkowników do trwającej rozmowy (strona 82), żądanie rozmowy jest wysyłane do wszystkich użytkowników. Zaproszeni użytkownicy muszą zaakceptować żądanie, aby przyłączyć się do rozmowy. Jeśli użytkownik zaakceptuje żądanie, dana wiadomość jest do niego wysyłana. W przeciwnym razie zostanie wyświetlone powiadomienie o odrzuceniu.
- Jeśli nie wybrano żadnego kontaktu, zostanie automatycznie uruchomiona funkcja automatycznego zapraszania kontaktu (strona 82).

Jeśli użytkownik znajduje się w trybie offline, automatycznie wysyłana jest wiadomość z powiadomieniem. W zależności od operatora wysłane wiadomości mogą być przechowywane na serwerze aż do momentu zalogowania się użytkownika.

#### Otwieranie pola wprowadzania tekstu

W czasie rozmowy można otworzyć pole wprowadzania, naciskając klawisz lub dowolny klawisz

#### Informacje dodatkowe

- Jeśli w ciągu 3 sekund nie zostanie wprowadzony żaden tekst, pole wprowadzania zniknie. Już wprowadzony tekst zostanie zapisany i wyświetlony po ponownym otwarciu pola wprowadzania.
- Jeśli pole wprowadzania jest otwarte, nie można przełączać się pomiędzy rozmowami.

### Wyśw. konwers.



Otwórz menu i wybierz opcję Wyśw. konwers.

Każda trwająca rozmowa jest wyświetlana na oddzielnej karcie. W obszarze tytułu rozmowy wyświetlana jest nazwa kontaktu lub grupy, z którą prowadzona jest rozmowa.

Data/godzina rozmowy jest wyświetlana w górnej części. Wyświetlone zostanie okno dialogowe (wraz z obrazkami i adresami URL). Numery, zakładki, wizytówki vCard i inne obiekty, które można zapisywać, są automatycznie podświetlane. Wiadomości wysyłane są oznaczone symbolem <, natomiast wiadomości przychodzące symbolem >.



Przewijaj okno dialogowe rozmowy.

Naciśnij i **przytrzymaj**: Przyspieszanie przewijania.



Przejdź do kart rozmów.

#### Wyświetlanie menu opcji rozmowy

W zależności od bieżącej sytuacji dostępne są różne funkcje.

Opcje Otwórz menu.

Wybierz Jeśli podświetlony jest numer numer: Wybieranie numeru.

Wyślij e-mail Jeśli podświetlony jest adres e-mail: Tworzenie

Otwórz łącze Jeśli podświetlony jest adres URL: Uruchamianie przeglądarki i ładowanie adresu URL (strona 89).

Dodaj Jeśli podświetlony jest adres URL: Uruchamianie przeglądarki i dodawanie adresu URL do zakładek

adresu URL do zakładek (strona 91)

Otwieranie pola

wiadomości e-mail

tekst wprowadzania tekstu.

Wstaw emotik. Wybieranie emotikon.

Zaproś Wybieranie kontaktu (strona 82).

Uczestnicy Wyświetlanie listy użytkowników biorących udział w rozmowie (patrz poniżej).

Nast. Przewijanie kart rozmów. konwersacja/

Poprzed.

Wprowadź

Dalsze opcje – strona 84.

#### Zaproś kontakty

W czasie trwającej rozmowy lub na początku nowej rozmowy można zapraszać do niej użytkowników znajdujących się na liście kontaktów.

Opcie

Otwórz menu i wybierz opcję Zaproś kontakty. Wyświetlone zostaną wszystkie kontakty. Wyświetlana jest informacja o dostępności użytkowników (strona 78).



Wybierz kontakty i potwierdź klawiszem OK, aby rozpocząć rozmowę z wybranymi użytkownikami (strona 79).

### Zakończenie rozmowy



Otwórz menu i wybierz opcję Zakończ konwers. Rozmowa zostanie zakończona.

## Odbieranie rozmów

## **Alarmy**

Po odebraniu nowej wiadomości lub żądania rozmowy wyświetlany jest alarm informacyjny (strona 80).

#### Informacje dodatkowe

- Jeśli włączono funkcję alarmów, informacja jest wyświetlana również w przypadku, gdy aplikacja wiadomości błyskawicznych nie jest otwarta, lecz użytkownik znajduje się w trybie online.
- Jeśli użytkownik prowadzi już 5 rozmów, wyświetlane zostaje powiadomienie o wiadomości przychodzącej lub zaproszeniu. Aby przyłączyć się do nowej rozmowy, należy najpierw zamknąć trwającą rozmowę.

#### Odbieranie wiadomości

Pokaż

Naciśnij, jeśli chcesz wyświetlić rozmowę od razu (strona 81).

Lub

Ignoruj

Naciśnij, jeśli chcesz wyświetlić rozmowę późniei.

### Odbieranie wiadomości z zaproszeniem

Akcep.

Naciśnij, aby przyłączyć się do rozmowy.

Lub

Odrzuć

Naciśnij, aby odrzucić zaproszenie.

#### Odbieranie żądań autoryzacji

Jeśli jakiś użytkownik próbuje zapisać Twój kontakt, może zostać wyświetlone powiadomienie, w zależności od ustawień (strona 86).

#### Autoryzacja



Otwórz menu i wybierz opcję Autoryzuj i dodaj, jeśli chcesz zezwolić użytkownikowi na dodanie szczegółów Twojego kontaktu.

Jeśli dany użytkownik nie jest zapisany jako kontakt, zostanie on automatycznie zapisany.

#### Blokowanie



Otwórz menu i wybierz opcję Zablokuj kontakt, jeśli chcesz zablokować możliwość dodania szczegółów Twojego kontaktu przez użytkownika.

Użytkownik zostanie automatycznie dodany do listy użytkowników zablokowanych (strona 86).

#### Usuwanie powiadomienia



Otwórz menu i wybierz opcję Usuń wiadomość.

Użytkownik nie będzie mógł dodać szczegółów Twojego kontaktu, lecz nie zostanie on umieszczony na liście użytkowników zablokowanych.

## Nieznany użytkownik

W przypadku odebrania wiadomości od użytkownika, którego nie ma na liście kontaktów, wyświetlone zostanie powiadomienie. Kontakt zostanie automatycznie dodany do listy kontaktów po zaakceptowaniu rozmowy lub wysłaniu odpowiedzi na wiadomość. Nieznanych użytkowników można również dodawać do listy użytkowników zablokowanych (strona 86).

Opcie

Zacznij

konw

## Menu opcji wiadomości błyskawicznych

W zależności od bieżącej sytuacji dostepne sa różne funkcje. Funkcje te można stosować zarówno do aktualnie wybranego wpisu, jak i do kilku wybranych wpisów.

Otwórz menu.

Rozpoczynanie rozmowy

z wybranymi kontaktami

KOIIW.	(strona 80).
Zakończ konwers.	<ul> <li>Wiadomośćpoczątkowa: Odrzucanie żądania.</li> <li>Rozmowa trwająca: Kończenie rozmowy.</li> </ul>
Wyśw. konwers.	Wyświetlanie karty rozmowy (strona 78).
Szczeg. stanu	Wyświetlanie szczegółów dotyczących dostępności podświetlonego kontaktu (nazwa, stan, tekst, logo i nastrój).
Szczeg. kontaktu	Wyświetlanie informacji szczegółowych dotyczących ustawień wiadomości błyskawicznych podświetlonego kontaktu (nazwa, identyfikator wiadomości błyskawicznych, numer telefonu i stan funkcji powiadamiania). Naciśnij klawisz [Edytu], aby otworzyć edytor (strona 79).

kontaktów	Potwerdzanie monitu zabezpieczeń w celu dodania użytkownika do listy kontaktów (strona 79). Jeśli komunikat ostrzeżenia nie ma być wyświetlany ponownie, należy wybrać opcję Opcje Już nie pokazuj.		
Dod. do prywat.	Potwierdzanie powiadomienia. Użytkownik zostanie dodany do listy prywatnej (strona 86).		
Dodaj do odrzuc.	Potwierdzanie powiadomienia. Użytkownik zostanie zablokowany (strona 86).		
Moja obecność	Ustawianie atrybutów dostępności (patrz poniżej).		
Ustawienia	Otwieranie menu ustawień (patrz poniżej).		
Funkcje standardowe, patrz strona 20.			
Moja obecność			

Detuierdzenie menitu

## Moja obecnosc

Za pomocą menu opcji można skonfigurować stan dostępności, tekst, logo i nastrój, a także uzyskać dostęp do ustawień prywatności.

Przejdź do pól wprowadzania.

Stan online:

Wybierz opcję Dostępny(a)/ Zajęty(a).

Mój tekst: Wprowadź tekst. Moje logo: Naciśnij klawisz ,

> aby wybrać logo (patrz poniżej).

Mój nastrój:

Wybierz nastrój.

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcje **Zapisz**.

#### Wybór logo

Logo można wybrać z folderu Moje lub wprowadzić adres URL wskazujący obraz, który ma być wyświetlany jako logo. Maksymalny rozmiar obrazu logo to 2 KB, a maksymalna rozdzielczość to 100x60 pikseli.

Jeśli logo już ustawiono, zostanie ono wyświetlone.

Opcje

Otwórz menu.

Wstaw obraz Wybór pliku z folderu Własne (strona 111).

Wstaw łącze Wprowadzanie adresu internetowego.

Wyczyść logo Usuwanie obrazu logo.

#### Ustawienia prywatności

Można skonfigurować ustawienia prywatności atrybutów opcji Moja obecność. Dostępne stany prywatności:

- Publiczne: Atrybuty dostępności są widoczne dla wszystkich użytkowników, których nie ma na liście użytkowników zablokowanych.
- Prywatne: Atrybuty dostępności są widoczne tylko dla kontaktów na liście prywatnej.

 Ukryte: Atrybuty nie są widoczne dla żadnego użytkownika.

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcje **Prywatność**.



Przejdź do pól wprowadzania.

Stan online:/Mój tekst:/Moje logo:/ Mój nastrój:

Wybierz stan prywatności (patrz powyżej) dla atrybutów dostępności i potwierdź klawiszem

#### Informacje dodatkowe

Jeśli dla opcji Stan online: zostanie ustawiona wartość Ukryte, wszystkie pozostałe atrybuty zostaną także ukryte i nie będzie można ich edytować.

#### Ustawienia

### Moje szczegóły

Alias:

Wybierz i otwórz edytor za pomocą opcji Edytuj. Wprowadź alias lub dokonaj jego edycji (strona 77), a następnie potwierdź klawiszem .

#### ld. komunik.

W zależności od operatora zmiana identyfikatora wiadomości błyskawicznych może nie być możliwa. Aby dokonać edycji identyfikatora, należy wylogować się i wprowadzić nowy identyfikator w trakcie logowania ręcznego (strona 77).

#### Lista obserwow.

Zostaną wyświetleni wszyscy użytkownicy zdalni, którzy umieścili Cię na liście kontaktów. Należy zauważyć, że lista może zawierać użytkowników, którzy zostali już zablokowani.

#### Lista prywatnych

Zostaną wyświetleni wszyscy użytkownicy zdalni, którzy mogą wyświetlać Twoje atrybuty dostępności (strona 84).

Aby powiadomić serwer, że kontakt nie ma już dostępu do prywatnych atrybutów dostępności:



Otwórz menu i wybierz opcję Usuń z listy pryw.

#### Lista odrzuconych

Zostaną wyświetleni wszyscy użytkownicy zdalni, którzy zostali zablokowani

Usuwanie użytkownika z listy użytkowników zablokowanych:



Otwórz menu i wybierz opcje Odblokuj.

#### Dodaj powiadom.

Można skonfigurować dostęp innych użytkowników do informacji o dostępności. W celu dodania Twojego identyfikatora do listy kontaktów przez innych użytkowników może być wymagana autoryzacja.

Odb. powiadom./Bez powiadom./

Wymag. autoryz. Wybierz i potwierdź klawiszem .

#### Alerty

Można skonfigurować wyświetlanie powiadomienia w przypadku odebrania nowych wiadomości, kiedy aplikacja wiadomości błyskawicznych nie jest otwarta, lecz użytkownik znajduje się w trybie online.

Jeśli aplikacja wiadomości błyskawicznych jest otwarta, monity o nowych wiadomościach są zawsze wyświetlane.

Jeśli włączono opcję Usługa pukania, będą wyświetlane powiadomienia o zmianie stanu dostępności kontaktu ze stanu "offline" lub "zajęty" na "dostępny".



Przejdź do pól wprowadzania.

#### Żąd. konwersacji

Wybierz opcję Wł./Wył., aby włączyć/wyłączyć alarm.

#### Wiadomość info

Wybierz opcję Wł./Wył., aby włączyć/wyłączyć alarm.

#### Usługa pukania

Wybierz opcję Wł./Wył., aby skonfigurować alarm.

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcie **Zapisz**.

#### Dźwięki

Można włączać/wyłączać dźwięki. Ustawienia tej opcji są bezpośrednio powiązane z ustawieniami dzwonka (strona 116).



Przejdź do pól wprowadzania.

Odbieranie wiad.

Wybierz opcję Wł./Wył., aby włączyć/wyłączyć alarm dla nowych wiadomości odebranych.

Wysyłanie wiad.

Wybierz opcję Wł./Wył., aby włączyć/wyłączyć alarm dla wiadomości wysłanych.

Wiad. -- alerty

Wybierz opcję Wł./Wył., aby włączyć/wyłączyć alarm dla wszystkich powiadomień, włącznie z alarmami o zmianie stanu dostępności.

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcję **Zapisz**.

#### Serwer

Można skonfigurować serwer wiadomości błyskawicznych. W zależności od operatora edycja danych serwera może nie być możliwa.

Zmiany zostaną zastosowane po wylogowaniu się i ponownym zalogowaniu.



Port:

Przejdź do pól wprowadzania.

Serwer WVS:

Wprowadź adres IP lub domene.

Wprowadź numer portu komunikacyjnego, np. 80.

Profil połaczenia:/Profil internet.:

Wybierz profil (strona 122).

Autologowanie:

Wybierz opcję Przy uruchom./Wył., aby włączyć/wyłączyć

funkcję automatycznego

logowania.

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcje **Zapisz**.

Wyświetlanie usług przesyłania danych:

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcje Usł. danych.

## Poczta głosowa

Wiekszość operatorów udostępnia skrzynke poczty głosowej, w której dzwoniacy może zostawić wiadomość głosowa dla użytkownika, jeśli

- · telefon iest wyłaczony lub nie iest gotowy do odebrania połączenia,
- · użvtkownik nie chce odbierać połaczenia
- użvtkownik właśnie rozmawia (a funkcja Poł. oczekujące (strona 125) nie jest włączona).

Jeśli poczta głosowa nie jest zawarta w ofercie standardowei, należy zamówić tę usługę u operatora i ewentualnie wprowadzić ustawienia poczty głosowej ręcznie. Podana procedura może się nieco różnić w zależności od operatora.

## Ustawienia





Jeśli nie wprowadzono jeszcze numeru:



Potwierdź żądanie, aby otworzyć pole wprowadzania.

Lub otwórz edytor poprzez menu główne:





#### Nr skrzynki gł.:



Wprowadź numer i potwierdź klawiszem .

#### **Powiadomienie**

Można włączać lub wyłączać wyświetlanie powiadomień o nowych wiadomościach głosowych.

Wł./Wył. Wybierz i potwierdź klawiszem |

Od operatora otrzymujesz dwa numery telefonów:

#### Numer poczty głosowej

Dzwoniąc pod ten numer telefonu, można odsłuchać nagrane wiadomości głosowe.



Wybierz numer z listy kontaktów lub wasza kontaktów lub wprowadź/ zmień go i potwierdź klawiszem .

#### Numer przekierowania rozmów

Połączenia są przenoszone na ten numer.



Wprowadź numer.

## Lub



Otwórz menu i wybierz opcje Poczta głosowa. Jeśli to konieczne, zmień lub wprowadź numer.

### Odsłuchiwanie wiadomości

Otrzymanie nowej wiadomości głosowej może być sygnalizowane przez:

- Ikone i dźwiek lub
- Powiadomienie wiadomością SMS lub
- Automatyczne powiadomienie telefoniczne.

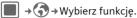
Aby odsłuchać wiadomości, należy połączyć się z pocztą głosową.



Naciśnij i przytrzymaj (w razie potrzeby wprowadź numer poczty głosowej) i potwierdź.

## Internet





Lub



Naciśnii klawisz, aby uruchomić przegladarke.

Z Internetu można pobierać nainowsze informacie, które sa dokładnie dostosowane do możliwości wyświetlania tego telefonu. Dodatkowo można pobierać do telefonu gry i aplikacie. Dostęp do Internetu może wymagać rejestracji u operatora.

Wywołanie funkcji powoduje uruchomienie przeglądarki wraz z predefiniowanymi opciami. Ust. przeglądarki (strona 89) moga być wstępnie określone lub przydzielone przez operatora.

## Wprowadź URL



Wprowadź adres URL.



Otwórz menu i wybierz opcje Przejdź.

Właczenie przeglądarki i wyświetlenie strony internetowej znajdującej się pod wprowadzonym adresem.

## Zmiana prefiksu



Otwórz menu i wybierz opcje Prefiks.



Wprowadź prefiks adresu URL (np.http://).

## Lista zakładek

Umożliwia wyświetlanie listy zakładek zapisanych w telefonie.



Wybierz zakładkę i potwierdź klawiszem , aby otworzyć strone o wybranym adresie URL.

## Historia

Umożliwia wy świetlanie listy ostatnio odwiedzonych stron oraz domen internetowych. Można zapisać do 10 domen oraz do 30 stron na domene.



Wybierz wpis historii.



Otwórz stronę o wybranym adresie URL.

Funkcie standardowe, patrz strona 20.

## Ust. przeglądarki

Umożliwia zmianę ustawień przeglądarki.



Wybierz jedną z poniższych funkcii:

### Multimedia

Umożliwia określenie, czy mają być pobierane obrazy, dźwięki lub obiekty osadzone w stronach internetowych.



Przejdź do wybranej

funkcji.

Obrazy

Wybierz opcję Pokazuj obrazy/Bez obrazów.

90

Opcje

Dźwięki Wybierz opcję Odtw.

dźwięki/Bez dźwięków.

Obiekty Wybierz opcje Pobier. obiekty/Bez obiektów.

Otwórz menu i wybierz

opcje Zapisz.

## Wyglad i działanie

Przejdź do wybranej funkcji.

Rozmiar czcionki

Wybierz opcję Mały/Średni/

Zawijanie tekstu

Wybierz opcje Gran. znaków/Granicy słów.

Krok przewijania

Wybierz opcje Jeden wiersz/ Pół strony/Cała strona. Umożliwia określenie sposobu przewijania stron internetowych podczas przeglądania.

Limit czasu poł.

Umożliwia ustawienie maksymalnego czasu oczekiwania na odpowiedź sieci Web. Wybierz opcję 30 s/60 s/ Bez lim. czasu.

Region tytułu

Umożliwia określenie, czy podczas przeglądania w telefonie ma być wyświetlany obszar tytułu. Wybierz opcję Pokaż/Nie pokazuj.

Opcie Otwórz menu i wybierz opcje Zapisz.

## Zabezpieczenia

Przejdź do wybranej funkcii.

Alert zabezpieczeń

Umożliwia wyświetlenie żadania zabezpieczeń w przypadku przejścia ze strony o bezpiecznym połączeniu na strone bez opcji bezpiecznego połaczenia.

Wybierz opcję Tak/Nie.

Cache id.

Wybierz opcję Włacz usługe/Wyłącz usługe Umożliwia określenie, czy w przeglądarce ma być zapisywany identyfikator użytkownika i hasło.

Pliki cookie

Wybierz opcję Włączone/ Wyłaczone, aby włączyć/ wyłaczyć obsługe plików cookie.

Odwołania do łaczy

Umożliwia zezwolenie na pobranie przez strone bieżącą poprzedniego adresu URL. Wybierz opcję Zezwalaj/Nie zezwalaj.

### Certyfikaty

Umożliwia wyświetlenie listy zapisanych certyfikatów.

### Bieżacy

Umożliwia wyświetlenie informacji o bieżącym certyfikacie.

#### Lista certyfikatów

Wybierz certyfikat.

Wyświetl wybrane informacje o certyfikacie, np. numer seryjny, algorytm. okres ważności.

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcję Włącz/Wyłącz dla zaznaczonego certyfikatu.

## WAP -- push

Można akceptować lub odrzucać żądania wiadomości z zaufanych i niezaufanych źródeł. Jeśli włączono opcję Najpierw pytaj, w przypadku każdego żądania można określić, czy zawartość zostanie załadowana.

Przejdź do wybranej funkcii.

Zaufana zawartość/Niezaufana zawartość
Wybierz opcje

Pobierz zawar./Ignoruj żąd./ Najpierw pytaj.

Czas odmowy

Opcie

Wprowadź czas odmowy (w sekundach) i

potwierdź klawiszem 🔳.

Otwórz menu i wybierz opcję **Zapisz**.

## Profile przeglądarki

Można wybrać jeden z 5 profili przeglądarki. Profil przeglądarki to zestaw ustawień zawierający profil internetowy, profil połączenia, adres URL strony startowej oraz ustawienie wyświetlania/ukrywania obszaru tytułu.

Bieżący profil przeglądarki jest zaznaczony.

#### Aktywowanie profilu

Wybierz profil i potwierdź klawiszem

#### Edytowanie profilu

Opcje

Otwórz menu i wybierz

opcję Edytuj.

Przejdź do pól wprowadzania.

Nazwa: Wprowadź nazwę profilu.

Profil internetowy/Profil połączenia

Wybierz profil (strona 123).

#### Strona początkowa

Ustaw adres URL bieżącej strony jako adres strony startowej w danym profilu.

Opcje

zakładek

Otwórz menu i wybierz

opcję Zapisz.

## Opcje przeglądarki

مروم	p. = 0 9 . 4 a a
Opcje	Otwórz menu.
Przejdź	Ładowanie strony o wprowadzonym adresie URL.
Prefiks	Zmiana prefiksu adresu URL.
Strona główna	Wywołanie wstępnie ustawionej strony głównej bieżącego profilu.
Lista	Wyświetlenie listy

zapisanych zakładek.

	Dodaj zakładkę	Edytowanie zakładek. Wprowadzanie nazwy i adresu zakładki oraz wybór możliwości.		Prywatnos	ść	Wyczyść cache, Wyczyść cookie lub Wyczyść historię i potwierdź klawiszem		
		zapisania zakładki w celu przeglądania w trybie offline.		Ust. jako s pocz.	str.	Ustawienie bieżącej strony jako strony startowej przeglądarki; należy		
	Aktualizuj zakł.	(tylko w przypadku zakładki offline) Ponowne		Hetawiani	2	potwierdzić klawiszem		
	Wprowadź	załadowanie zakładki. Wprowadzanie adresu		- 3 (011101110		ustawień przeglądarki (strona 89).		
	URL	URL w celu bezpośredniego wyboru adresu internetowego.	F .1.3.4.		d -	,		
				•		rdowe, patrz strona 20.		
				Zakończenie połączenia				
	Wybierz opcję Zapisz menu opcji. Wybierz lokalizację zapisywani	elementów (obrazów/ dźwięków) bieżącej strony.		0	ро	ciśnij, aby zakończyć łączenie i zamknąć zeglądarkę.		
		menu opcji. Wybierz		Nawigacja w przeglądarce				
		lokalizację zapisywania i zapisz wybrany element w folderze Własne			Vybór łącza. Istawienia, stan wł./wył.			
	Historia	(strona 111).		Wstecz		ciśnij, aby wrócić do orzedniej strony.		
	nistoria	Wyświetlanie ostatnio odwiedzonych stron (strona 89).		• N	lastępne lub poprzednie ole wprowadzania/łącze.			
	Przekaż	Załadowanie następnej		•	• F	Przewinięcie o jedną linię.		
	strony w bieżącej sesji, jeśli strona jest dostępna.			akt	Przechodzenie między aktywną zawartością (łącza na			
	Załaduj pon. str.	Odświeżenie bieżącej strony.		stronie).		,		
	Wyślij łącze	Wyświetlenie adresu URL bieżącej strony w celu przesłania go za pomocą wiadomości SMS/MMS/ e-mail.		Wprowadz * \( \) / [	0 +	<b>znaków specjalnych</b> ¬ /bierz znaki specjalne.		

Przeglądarka internetowa jest licencjonowana przez:





## **Pobieranie**

Z Internetu można pobrać różne elementy. Z pobranej zawartości można korzystać za pomocą telefonu. Istnieją 3 kategorie pobieranej zawartości:

- · Przeglądanie sieci Web.
- Open Mobile Alliance (OMA):
   Pobieranie zawartości
   multimedialnej chronionej prawami
   cyfrowymi. Zazwyczaj zawartość
   taka jest płatna. Podczas pobierania
   przeglądarka wykorzystuje
   technologię DRM (strona 18).
- Aplikacje Java są odszyfrowywane i przetwarzane przez program Java Application Manager (JAM). Program JAM jest uruchamiany automatycznie po rozpoczęciu pobierania (patrz poniżej).

#### Informacje dodatkowe

- Aby uruchomić przeglądarkę, patrz strona 89.
- Jeśli przeglądarka zostanie wyłączona podczas pobierania: Zostanie wyświetlony monit o kontynuację pobierania w tle.
- Po zakończeniu pobierania można kontynuować przeglądanie lub skorzystać z pobranej zawartości za pośrednictwem menu opcji (np. ustawić obraz jako tapetę, odtworzyć dźwięk lub film wideo).
- Pobrana zawartość jest wyświetlana w odpowiednim folderze w obszarze Własne (strona 111).

## Java Application Manager (JAM)

Umożliwia wyświetlanie listy aplikacji Java aktualnie dostępnych w telefonie i zarządzanie aplikacjami.

Wybierz aplikację.

Opcje

Otwórz menu.

W zależności od wybranej aplikacji, dostępne są różne opcje:

Wybierz

Otwarcie wybranego łącza.

Uruchom

Uruchomienie wybranej aplikacji, jeśli została ona całkowicie zainstalowana.

Otwórz pakiet Wybór aplikacji typu MIDlet z

pakiet pakietu MIDlet.

Przenieś

Przeniesienie aplikacji typu MIDlet do innego folderu.

Atrybuty

Wyświetlanie informacji dotyczących danej aplikacji typu MIDlet, np. nazwy lub wersji. Zabezpieczenia Edycja ustawień zabezpieczeń danej aplikacji typu MIDlet (patrz poniżej).

Pobierz Pobranie i instalacja aplikacji, jeśli plik JAR nie został jeszcze

pobrany.

Zainstaluj Pobranie i ponowna instalacja aplikacji typu MIDlet (aktualizacji).

Ust. Java Wybór połączenia i profilu internetowego (patrz poniżej).

Funkcje standardowe, patrz strona 20.

#### Zabezpieczenia

Przejdź do pól wprowadzania.

Aplikacja jest:

Wybierz opcję Zaufana/ Niezaufana

Wys./odb. wiadom.:/Dostęp do Internetu:

Wybór zezwoleń zabezpieczeń dla aplikacji. Dostępne ustawienia to: Zawsze zezw./Pytaj przy otw./ Pytaj zawsze/Nie zezwalaj.

#### Ust. Java 'Net

Przejdź do pól wprowadzania.

Profil połączenia:

Wybierz profil (strona 122).

Serwer proxy nieakt.:

Można skonfigurować możliwość korzystania z profilu internetowego przez program JAM w przypadku nawiązywania połączenia http. Wybierz opcję Tak/Nie.

Profil internetowy:

(tylko jeśli jako ustawienie opcji Serwer proxy nieakt.: wybrano Nie) Wybierz profil (strona 123).

Opcje Otwórz menu i wybierz opcje Zapisz.

#### Informacje dodatkowe

Do pobierania z Internetu aplikacji (np. dzwonki, gry, obrazki, animacje) można wykorzystać przeglądarkę.

Firma Siemens nie udziela żadnej gwarancji na aplikacje, które nie zostały dostarczone wraz z telefonem i nie ponosi odpowiedzialności za aplikacje dodane później przez klienta. Dotyczy to także funkcji, które zostały później uruchomione na polecenie klienta. Ryzyko utraty danych, uszkodzenia lub wystąpienia zakłóceń w działaniu telefonu lub aplikacji i ogólnie wszystkich szkód i skutków spowodowanych korzystaniem z tych aplikacji ponosi wyłącznie kupujący. Ze względów technicznych tego typu aplikacje i uruchomione później określone funkcje są usuwane podczas zamiany/wymiany telefonu; mogą one także zostać usuniete podczas naprawy aparatu. W takich przypadkach konieczne jest ponowne pobranie lub ponowne właczenie aplikacji przez klienta. Należy upewnić się, że telefon wyposażony jest w system zarządzania prawami cyfrowymi (DRM, Digital Rights Management), zapobiegający nieautoryzowanemu kopiowaniu aplikacji. Te aplikacje przeznaczone są wyłącznie do użytku na tym telefonie i nie mogą być przesyłane, nawet w celu wykonania kopii zapasowej. Firma Siemens nie gwarantuje, że ponowne pobieranie, uruchamianie lub zabezpieczanie aplikacji będzie możliwe lub bezpłatne. Zaleca się wykonywanie okresowych kopii zapasowych aplikacji na komputerze PC wyposażonym w system Windows® za pomocą programu "Mobile Phone Manager" (www.siemens.com/sxg75).

# Gry





Gry dostępne są w Internecie. Gry można pobierać do telefonu (strona 93). Z pobranej zawartości można korzystać poprzez telefon.

Na Twoim telefonie zainstalowano już kilka gier. Ich lista znajduje się pod adresem:

www.siemens.com/sxg75

## **Terminarz**

## Kalendarz





→ 1 → Kalendarz

W kalendarzu można wprowadzać zdarzenia. Aby funkcja kalendarza działała poprawnie, należy ustawić godzine oraz date.

Wyświetlanie godziny z oznaczeniem AM/PM lub w formacie 24-godzinnym zależy od ustawień (strona 132).

Kalendarz posiada 3 widoki: dnia, tygodnia oraz miesiaca. W momencie przełaczania widoku zaznaczana jest aktualna godzina/dzień/tydzień.

#### Widok dnia

Wyświetlanie zdarzeń bieżącego dnia. Można przewijać listę od godziny 12 AM do 11 PM. Czas trwania zdarzenia oznaczony jest pionowa linia.



Jeden dzień do przodu/do tyłu.



Jedna godzina do przodu/ do tyłu.



Edytuj/Nowe zdarzenie (strona 98).

#### Informacje dodatkowe

Urodziny wyświetlane sa wraz z oznaczeniem "Urodziny" w polu o długości jednej godziny na początku dnia (strona 97). Jeśli zdarzenie urodzin jest podświetlone, naciśnij klawisz , aby otworzyć kontakt.

## Widok tygodnia

Zdarzenia są wyświetlane jako pionowe, kolorowe paski na poziomym podziale godzin. Pierwsze 2 zdarzenia przyszłe bieżacego dnia sa wyświetlane poniżej kalendarza.



Jeden dzień do przodu/ do tyłu lub jeden tydzień do przodu/do tyłu, jeśli podświetlony jest poniedziałek lub sobota.



Jedna godzina do przodu/ do tyłu w danym dniu.



Wyświetl widok dzienny dla podświetlonego dnia.

### Widok miesiaca

Zdarzenia są wyświetlane jako pozioma linia w dolnej części pola dnia. Numery tygodni są wyświetlane w pierwszej kolumnie. Pierwsze 2 zdarzenia przyszłe bieżącego dnia są wyświetlane poniżej kalendarza.



Jeden dzień do przodu/do tyłu lub jeden miesiac do przodu/do tyłu, jeśli podświetlony jest ostatni dzień



Jeden wiersz w górę/w dół lub jeden miesiąc do przodu/do tyłu, jeśli podświetlony jest pierwszy lub ostatni wiersz.



Wyświetl widok dzienny dla podświetlonego dnia.

### Opcje kalendarza

W zależności od bieżącego widoku dostępne są różne funkcje.

Opcje

Otwórz menu.

Usuń zdarzenie Zdarzenie niepowtarzające się: Należy je potwierdzić klawiszem Tak.

Zdarzenie powtarzające się: Należy wybrać opcję Jedno / Wszyst.

WSZ

np. Widok dnia Przełączanie do widoku dziennego/tygodniowego/ miesiecznego.

Przejdź do daty

Wprowadzanie daty i potwierdzanie.

Synchronizuj

Rozpoczynanie procesu synchronizacji kalendarza (strona 99).

Ustawienia

Otwieranie ustawień kalendarza (patrz poniżej).

Usuń zdarzenia Usuwanie wszystkich zdarzeń danego dnia/tygodnia/ miesiąca. Operację należy potwierdzić za pomocą opcji Tak . Jeśli istnieją zdarzenia powtarzające się, usunięte zostanie tylko zdarzenie bieżące.

Funkcje standardowe, patrz strona 20.

#### Ustawienia



Otwórz menu i wybierz opcję Ustawienia.



Przejdź do wybranej funkcji.

#### Ustawienia domyślnego powtarzania

Ustawianie domyślnego stanu powtarzania dla nowych zdarzeń.



Wybierz żądany okres i potwierdź klawiszem .

Możliwe ustawienia to: Nigdy, Codziennie, Co tydzień, Co miesiąc, Co rok.

#### Domyślny tryb alarmu

Ustawianie domyślnego stanu alarmu dla nowych zdarzeń.



Możliwe ustawienia to: Dzień przed, Godzinę przed, 30 min przed, 15 min przed, 5 min przed, 1 min przed, Nigdy.

#### Informacje dodatkowe

Aby ustawić dzwonek, patrz strona 116.

#### Godzina rozpoczęcia dnia

Ustawianie godziny wyświetlanej w pierwszej linii w widoku dziennym/ tygodniowym.



Wybierz godzinę i potwierdź klawiszem .

## Nowe zdarzenie/Edytuj zdarzenie

Zdarzenia są wyświetlane we wszystkich widokach kalendarza. Zdarzenia nakładające się na siebie sa wyświetlane równolegle jako dwa oddzielne, pionowe paski.

Opcie

Otwórz menu i wybierz opcję Nowe zdarzenie/ Edytui zdarzenie.

#### Informacje dodatkowe

W przypadku edytowania zdarzenia powtarzającego się, należy określić, czy zmiany zostana zapisane tylko w stosunku do podświetlonego zdarzenia czy będą one odzwierciedlone we wszystkich wystapieniach: Wybierz opcje Jedno lub Wszyst.

Przejdź do pól wprowad-

zania

Temat: Wprowadź opis zdarzenia

(maks. jeden wiersz).

Data rozpoczecia:/Czas rozpoczecia: Wybierz date/godzine

rozpoczęcia zdarzenia.

Data zakończenia:/Czas zakończenia: Wybierz date/godzine zakończenia zdarzenia.

Alarm:/Powtórz:

Wybrane jest ustawienie domyślne (strona 97). Można zmienić ustawienia alarmu/powtarzania dla bieżącego zdarzenia.

Gotowe

Zapisz zdarzenie.

## Informacje dotyczące alarmu

O ustalonei godzinie zdarzenia zostanie odtworzony alarm dźwiękowy i wizualny.

Drzem.

Wybierz opcję drzemki. Alarm zostanie wyłączony na 10 minut.

Wył.

Wyłącz alarm.

Uruchom kalendarz i wyświetl zdarzenie.

#### Informacje dodatkowe

Alarm zostanie uruchomiony również wtedy. gdy telefon bedzie wyłączony. Telefon nie przechodzi do trybu czuwania. Aby wyłaczyć ten trvb. naciśnii dowolny klawisz.

## Notatka głosowa



→ 11 → Notatka głosowa

Ta funkcja umożliwia nagrywanie krótkich notatek

- · W podróży można używać telefonu jako notatka głosowa.
- Nagrywaj notatki głosowe jako przypomnienia lub jako wiadomości dla innych.

Aby rozpocząć nagrywanie/odtwarzanie, patrz temat dotyczący rejestratora dźwięku (strona 105).

Notatki są zapisywane w formacie .amr w folderze dźwięków (strona 111).

## Strefy czasowe





→ 1 → Strefy czasowe

Strefe czasowa można wybrać na mapie świata lub z listy miast (strona 132).

## Synchr. zdalna



→ 1 → Synchr. zdalna → Wybierz funkcję.

Dzięki tej funkcji można w trakcie podróży uzyskać dostęp do danych (np. adresów, kalendarza itp.) zapisanych na innych nośnikach i synchronizować określone dane z danymi w telefonie. Dane mogą znajdować się np. na komputerze firmowym lub w Internecie.

#### www.siemens-mobile.com/syncml

#### Informacje dodatkowe

Jeśli odebrano żadanie aktualizacji poprzez funkcje WAP push (strona 66), należy potwierdzić aktualizacje, aby ja uruchomić.

## Synchr. zdalna

Można skonfigurować do 5 profili synchronizacji zdalnej. Przed rozpoczeciem synchronizacji należy sprawdzić ustawienia opcji Aktywny profil, Tryb synch. oraz Synch. aplikacje (strona 100).

Należy zainicjować synchronizację. Zostanie wybrany komputer, po czym zostanie rozpoczęta operacja synchronizacji. Po zakończeniu wyświetlana jest lista wykonanych czvnności.

#### Informacje dodatkowe

Jeśli zostanie wyświetlony komunikat o błędzie, należy skorygować odpowiednie ustawienia

### Aktywny profil



Wybierz profil, którego chcesz użvć w celu svnchronizacii i potwierdź klawiszem .

#### Edytuj profil

Wybierz profil.

Opcie

Otwórz menu i wybierz opcję Edytuj profil.

Przeidź do pól wprowadzania.

Wybierz operatora. Operator:

Adres URL:

Wprowadź adres URL serwera SyncML, np.: //path.to/syncmlserver

Port:

Wprowadź numer portu dla połaczenia z serwerem SyncML, np. 80.

Nazwa użytk.:

Wprowadź nazwę logowania.

Hasło:

Wprowadź hasło (iest ono wyświetlane jako ciąg gwiazdek).

#### Baza kontak.:

Wprowadź ścieżkę bazy danych kontaktów na serwerze synchronizacii.

#### Baza kalend .:

Wprowadź ścieżkę bazy danych kalendarza na serwerze synchronizacji.

#### Uwierz. HTTP:

Włączanie/wyłączanie uwierzytelniania protokołu HTTP. Wybierz opcję Nie/Tak.

#### Nazwa HTTP:

Jeśli włączono funkcję Uwierz. HTTP:, wprowadź nazwę użytkownika.

#### Hasło HTTP:

Jeśli włączono funkcję Uwierz. HTTP:, wprowadź hasło (jest ono wyświetlane jako ciąg gwiazdek).

#### Przywróć dom.



Otwórz menu i wybierz opcję Przywróć dom.

## Tryb synch.



Przejdź do pól wprowadzania.

#### Synchr. dane:

Wybierz odpowiednią opcję przesyłania dla operacji synchronizacji: Wszyst. dane lub Zmodyfikow.

#### Kier. synchr.:

Wybierz kierunek synchronizacji. Możliwe ustawienia to: Dwukierunk., Tel. zastępuje, Serwer zast. Opcje

Otwórz menu i wybierz opcję **Zapisz**, aby potwierdzić.

## Synch. aplikacje



Zaznacz/usuń zaznaczenie podświetlonego elementu. Wybierz typ danych: Kontakty, Kalendarz lub oba.

Gotowe

Naciśnij, aby potwierdzić.

## Dziennik synchron.

Wyświetlanie podsumowania ostatniej operacji synchronizacji. Wpis w dzienniku zawiera informację, czy operacja synchronizacji zakończyła się pomyślnie, np. datę, godzinę oraz informacje szczegółowe na temat synchronizowanej aplikacji.

#### Informacje dodatkowe

Informacje na temat oryginalnych akcesoriów firmy Siemens, np. kabla do transmisji danych, patrz strona 152. Podczas synchronizacji wszystkie aplikacje są zablokowane.

## Dodatki

## Moje menu

Można utworzyć swoje własne menu z najczęściej używanymi funkcjami, numerami telefonów z listy kontaktów lub aplikacjami. Wstępnie ustawiona jest lista z 10 wpisami. Liste te można jednak dowolnie zmieniać.

## Korzystanie



Wybierz wpis.



Potwierdź





Jeśli wybrany wpis jest numerem telefonu, można się z nim połączyć za pomocą klawisza połaczenia.

#### Zmiana menu

Każdy wpis można zamienić na inny z listy wyboru.



Wybierz wpis.



Naciśnij, aby otworzyć liste funkcji.



Wybierz nowy wpis z listy. Potwierdź, aby zapisać wpis.

Wybranie opcji Brak powoduje usuniecie przypisania z listy.

Wybranie opcji Przyp. nr pr. wyb. powoduje otwarcie listy kontaktów. Należy wybrać kontakt. Jeśli lista kontaktów jest pusta, wybranie opcji Inicjowanie... pozwala na utworzenie nowego kontaktu.

## Zestaw SIM (opcjonalnie)







→ Zestaw SIM

Operator może poprzez kartę SIM udostępniać aplikacje specjalne typu mobile banking, informacje aiełdowe itp.

W przypadku posiadania odpowiedniej karty SIM, usługi SIM zostana wyświetlone w menu głównym w opcji "Dodatki" lub bezpośrednio ponad lewym klawiszem funkcyjnym.



Symbol usług SIM.

Jeżeli istnieje kilka aplikacji, będą one widoczne w menu usług SIM. Dzieki menu usług SIM telefon może obsługiwać dodatkowe usługi z pakietu operatora. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z operatorem.

## Budzik







Ustawienie budzika może być inne dla każdego dnia tygodnia.

#### Ustaw alarm



Wybierz dzień tygodnia. Otwórz menu i wybierz

opcie Ustaw alarm.



Ustaw godzinę (gg:mm).



Otwórz menu i wybierz opcje Zapisz. Zapisany alarm zostaje właczony automatycznie.

#### Informacje dodatkowe

Alarm bedzie dzwonił z ustawiona melodia i głośnościa, strona 116.

## Dla każdego dnia



Otwórz menu i wybierz opcje Dla każdego dnia.

## Opcje budzika

Opcie

Otwórz menu.

Ustaw alarm

Edycja podświetlonego alarmu i jego zapis (patrz wyżej).

Włacz/ Wyłacz Jeśli alarm jest wyłączony, zostanie właczony i odwrotnie.

Dla każdego dnia

Używanie godziny podświetlonego alarmu we wszystkie dni tygodnia.

Funkcje standardowe, patrz strona 20.

## Wyłaczanie alarmu

O określonej godzinie zostanie odtworzony dzwonek, nawet jeśli telefon jest wyłaczony.

Drzem.

Przerwij sygnał alarmu na 10 minut

Oryginalny czas alarmu nie ulega zmianie. Jeśli telefon był wyłączony, kiedy dzwonił alarm, zostanie on ponownie wyłączony, ale włączy się po 10 minutach, aby odtworzyć koleiny alarm.

#### Lub

Wył.

Wyłącz alarm.

Alarm pozostaje aktywny i zostanie włączony o tej samej porze za tydzień.

#### Informacje dodatkowe



Wyświetl w trybie czuwania: budzik zostanie właczony.

## Radio FM





→ | ★ | → Radio FM

Aby możliwe było używanie funkcji radia, do telefonu musi być podłączony zestaw słuchawkowy stereo

Jeśli podczas uruchamiania lub działania radia zestaw słuchawkowy stereo nie jest podłączony, zostaje wyświetlony odpowiedni komunikat. Należy podłączyć zestaw słuchawkowy lub nacisnać klawisz OK, aby powrócić do menu głównego.

#### Informacje dodatkowe

- Można ustawić poziom głośności, naciskając klawisze regulacji głośności +/- (strona 6).
- Przychodzące połączenie lub wiadomość powoduje przerwanie działania radia. Radio zostaje ponownie uruchomione po odrzuceniu lub zakończeniu połączenia przychodzącego.

## Wybieranie stacji radiowej

Można wybrać częstotliwość, wyszukiwać stacje radiowe lub wybrać stację radiową z wstępnie zdefiniowanej listy.

#### Wybieranie częstotliwości lub wyszukiwanie



Naciśnij **krótko**: Zwiększanie/zmniejszanie wartości częstotliwości.

Naciśnij i **przytrzymaj**: Uruchamianie trybu wyszukiwania dostępnych stacji radiowych. Potwierdź stację radiową klawiszem OK, aby zakończyć tryb wyszukiwania.

## Wybieranie ze wstępnie zdefiniowanej listy



Otwórz menu i wybierz opcję Wst. ust. stacje.



Wybierz z listy stację od 1 do 10 i potwierdź klawiszem OK.

Można także wprowadzić wstępnie zdefiniowany numer:



Naciśnij krótko.

# Dodawanie stacji radiowej do wstępnie zdefiniowanej listy

Można dodać bieżącą stację radiową do wstępnie zdefiniowanej listy.



Naciśnij i przytrzymaj.

#### Lub

Opcie

Otwórz menu.

Do wst. ust.

Wybierz i potwierdź klawiszem . Zostanie wybrany pierwszy nieprzypisany, wstępnie zdefiniowany numer. Naciśnij klawisz . , jeśli chcesz zmienić wstępnie zdefiniowany numer.

Wybierz

Naciśnij klawisz funkcyjny i potwierdź klawiszem OK.

Aby nadpisać wstępnie zdefiniowany numer, wybierz numer, który jest już przypisany.

## Opcje radia FM

10	m	מוי
-	I A	90

Otwórz menu.

Wst jist stacie

Otwieranie listy wstępnie zdefiniowanych stacji radiowvch.

Do wst jist

Dodawanie bieżacej stacji radiowej do wstępnie zdefiniowanei listv.

Głośnik

Naciśniecie klawisza Zmień włacza/wyłacza ałośnik telefonu.

Autozapi-SVW.

Uruchomienie automatycznego wyszukiwania 10 stacji radiowych o najsilniejszym sygnale i zapisanie ich na wstepnie zdefiniowanei liście.

Tryb mono

Naciśniecie klawisza Zmień włacza/wyłacza dźwięk w trybie mono.

## Kalkulator





→ ★ → Kalkulator

Kalkulatora można używać w wersji podstawowej oraz w wersji z rozszerzonym zakresem funkcji. W górnej części wyświetlacza znajdują się wiersz wprowadzania oraz wiersze obliczania, wraz z matrycą z funkcjami rachunkowymi.



Wprowadź cyfry.





Przejdź do wybranej funkcji.



Wybierz funkcję.



Wprowadź cyfry.



е

Zastosuj funkcję. Wynik zostanie obliczony i wyświetlony.

# Funkcje podstawowe

+, -, \*, / Działania podstawowe

Wvnik

Odwrotność 1/x

% Przelicz na procenty Przecinek dziesietny

Zmiana znaku "+"/"–" ± Opcie Rozszerzenie zakresu

funkcii:

√x Pierwiastek kwadratowy. <sub>x</sub>2 Podnoszenie do drugiej

potęgi. Wykładnik

MS Zapisywanie wyświetlonej

liczby

MR Wywoływanie zapisanej liczby Wstawianie liczby z pamięci M+

## Konwerter jedn.





→ ★ → Konwerter jedn.

Różne wartości można przeliczać na różne iednostki.

## Przeliczanie jednostek/waluty



Wybierz iednostke/ walute wyjściową.



Przejdź do pola wprowadzania.



Wprowadź wartość do przeliczenia.



Przejdź do pola wyboru.



Wybierz docelowa wartość/walute. Zostanie wyświetlony wynik.

Oba pola wprowadzenia moga być używane na przemian.



Otwórz kalkulator z bieżaca przeliczoną wartością.

Specjalne funkcje klawiszy:



Ustaw przecinek dziesietny.



7mień znak.

### Waluta

Przy wywołaniu tej funkcji należy podać walutę podstawową, na którą nastąpi przeliczenie.



Wprowadź walute (np. euro).

Zapisz

Zapisz wpis.

Wprowadź nazwę i kurs wymiany waluty, którą chcesz przeliczać.

## Rejestrator dźw.







Te funkcie można wykorzystać do nagrywania odgłosów i dźwieków. które mogą być użyte jako dzwonki. Naicześciej nagrywanie uruchamiane jest z innych aplikacii/funkcii. np. programu "Media Plaver".

## Nowe nagranie

<Nag. nowe>

Wybierz.

Jeśli w telefonie znaiduje sie karta MulitMediaCard (strona 11), można wybrać miejsce zapisu:

Pamięć telefonu/Karta pamięci

Wybierz domyślne mieisce zapisu i potwierdź klawiszem .

Na wyświetlaczu pojawi się pozostały czas nagrania oraz dostępny czas.



Naciśnij, aby rozpocząć nagrywanie. Rozpoczęcie nagrywania sygnalizowane jest krótkim sygnałem dźwiekowym.



Pauza/nagrywanie (na przemian).

Gotowe

Zakończ nagrywanie.

Nagranie jest zapisywane w pliku w formacie .wav wraz z sygnaturą czasową w folderze z dźwiękami (strona 111).

Jeżeli rejestrator dźwięku został uruchomiony z poziomu innej aplikacji, np. programu Media Player, wówczas automatycznie nastąpi powrót do niej.

#### Informacje dodatkowe

- Krótki sygnał dźwiękowy sygnalizuje, że pozostały dostępny czas jest krótszy niż 5 sekund
- Nagrywanie nie zostanie uruchomione. jeśli dostępna pamieć jest niewystarczająca. Jeśli podczas nagrywania w telefonie zabraknie pamięci, nagrywanie zostanie przerwane. Zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat.

#### Odtwarzanie



Wybierz nagranie.



Odtwarzanie/pauza (na przemian).



Zatrzymaj odtwarzanie.

Ustawienia głośności i dodatkowe opcje, patrz odtwarzacz multimedialny (strona 107).

## Stoper





Stopera można używać do mierzenia czasu lub zapisywania międzyczasów.



Uruchom/Zatrzvmai/ Uruchom ponownie.

Runda

Gdv stoper jest uruchomiony: Przełącz na tryb okrażeń.

Po zatrzymaniu:

Wvzerui

Wyzeruj czas.

## Tryb okrażeń

W trakcie działania stopera dostępny jest tryb okrążeń (patrz powyżej). W trybie tym okrążenia są liczone jako czas pomiedzy koleinymi naciśnieciami klawisza.

Stoper działa nieprzerwanie, a czas jest wyświetlany nad okrążeniami.

Runda

Zapisz czas okrążenia.



Start/Stop/Uruchom ponownie stoper.

Po zatrzymaniu:

Wvzerui

Wyzeruj czasy okrążeń.

Można zapisać 99 okrążeń. Wyświetlanych jest 6 ostatnich okrążeń.

#### Informacje dodatkowe

Zakończ

Zatrzymaj i zakończ aplikacje.



Zakończ aplikację, ale kontynuui działanie stopera.

## **Odtwarzacz MM**





Lub

Naciśnij, aby aktywować Odtwarzącz MM.

W przypadku wyświetlania obrazu lub odtwarzania filmu wideo/melodii, dana aplikacja (np. Kamera, Wiadomości, Własne) automatycznie uruchomi odtwarzacz multimedialny.

Funkcje odtwarzacza multimedialnego podzielono na 4 karty: Muzyka, Obrazy. Wideo oraz Zakładki.



Wybierz kartę.

Odtwarzacz multimedialny zawiera pliki zapisane w pamięci telefonu, a także pliki zapisane na karcie **RS MultiMediaCard** (pliki te są odpowiednio oznaczone).

#### Informacje dodatkowe

Połączenie przychodzące powoduje, że odtwarzanie automatycznie odbywa się w tle (strona 23).

## Muzyka

Karta muzyki zawiera np. pliki MP3 i AAC. Aby zapewnić szybki dostęp, utwory posortowane są według następujących kategorii:

 Listy odtw.: Wyświetlanie skonfigurowanych/nowych list odtwarzania (strona 108).

- Niedawne: Wyświetlanie 20 ostatnio odtwarzanych utworów (maksymalnie 25).
- Wszystkie: Wyświetlanie wszystkich zapisanych utworów według nazwy.

### Odtwarzanie



Odtwarzanie zostanie rozpoczęte. Po zakończeniu odtwarzania danego utworu zostanie automatycznie odtworzony następny utwór z listy.

### Informacje dodatkowe

Jeśli odtwarzanie zostało uruchomione z poziomu innej aplikacji, np. Własne, po zakończeniu odtwarzania zostanie ono zatrzymane.

Odtwarzacz multimedialny oferuje następujące funkcje odtwarzania muzyki:



Odtwarzanie/Wstrzymanie, zależnie od aktualnego stanu.



Naciśnij **krótko**: Przejście do poprzedniej/następnej ścieżki.

Naciśnij i **przytrzymaj**: Przewijanie bieżącego utworu do przodu/do tyłu (nie dotyczy odtwarzania strumieniowego).



Naciśnij **krótko**: Zwiększenie/zmniejszenie głośności o jeden poziom.

Naciśnij i **przytrzymaj**: Ustawienie głośności na maksimum/minimum.

### Tworzenie nowej listy odtwarzania

Kolejność utworów można zapisywać w listach odtwarzania.

Listy odtw.

Wybierz kategorię z górnego poziomu karty muzyki i potwierdź klawiszem .

<Nowa I. odtw.>

Wybierz i potwierdź klawiszem .



Wprowadź nazwę i potwierdź klawiszem

Dodawanie plików do listy odtwarzania z poziomu menu opcji (strona 109).

## Obrazy

Lista zawiera miniatury, nazwy plików oraz ich rozmiary.

### Wyświetlanie obrazów



Wybierz plik i potwierdź klawiszem .

W stosunku do wyświetlonego obrazu można użyć poniższych funkcji:





Przejdź do poprzedniego/ następnego obrazu w katalogu.

Jeśli obraz wyświetlono w innej aplikacji, np. MMS, przejdź do poprzedniego/następnego obrazu w folderze.



Przełącz pomiędzy trybem pełnoekranowym i widokiem normalnym.

### Wideo



Wybierz plik i potwierdź klawiszem .

Odtwarzacz multimedialny oferuje następujące funkcje odtwarzania filmów wideo:



Odtwarzanie/Wstrzymanie, zależnie od aktualnego stanu.



(nie dotyczy odtwarzania strumieniowego)

Przewijanie do tyłu/do przodu (jeśli jest obsługiwane).

Informacje o ustawianiu głośności zawiera sekcja dotycząca odtwarzania muzyki (strona 107).

### 7akładki

Karta zakładek zawiera listę maksymalnie 30 łączy zawartości odtwarzanei strumieniowo w telefonie i na karcie RS MultiMediaCard. Każdy adres URL musi odpowiadać pojedvnczemu plikowi audio/wideo w trybie online. Zakładki te nie sa wyświetlane iako zakładki przegladarki.

Pierwszy wiersz każdego elementu to nazwa zakładki. Jeśli element zostanie wybrany, pojawi się drugi wiersz zawierający adres URL/ścieżkę do zawartości w trybie online.



Wybierz zakładkę i potwierdź klawiszem . Rozpocznie sie odtwarzanie muzvki/wideo bezpośrednio z zakładki (odtwarzanie strumieniowe).

Zawartość muzyki/wideo zostanie pobrana. Aby zapewnić ciągłe odtwarzanie, dane sa buforowane na telefonie. Odtwarzanie zostanie rozpoczęte po około 5 sekundach od nawiazania połaczenia. Przed rozpoczęciem odtwarzania i podczas jego trwania wyświetlany jest wskaźnik postepu buforowania.

Informacje o ustawianiu głośności zawiera sekcja dotycząca odtwarzania muzyki (strona 107).

## Opcje programu Media **Player**

W zależności od sytuacji początkowej i wybranego obiektu dostępne sa różne funkcje.

Opcie

Otwórz menu

### Wybrano plik z muzyka

Dodaj do listy odt.

Otwieranie listy wszystkich utworów. Wybierz utwory, które chcesz dodać, wybierz opcję Opcje, aby otworzyć menu, a następnie wybierz opcie Gotowe. Wybierz nowa/ istniejaca liste odtwarzania. Zaznaczone utwory

Usuń utworv

Usuwanie utworów z listy odtwarzania

7mień kolejność Wybieranie opcji przeniesienia w zależności od aktualnei pozycji utworu.

zostana dodane.

### Wybrano plik z obrazem

Powiekszenie/ Pomnieiszenie Dopas, do

ekranu

Powiększanie obrazu.

Jeśli obraz jest powiekszony, powrót do oryginalnego rozmiaru.

Pokaz slajdów	Uruchamianie automatycznego pokazu obrazów z bieżącego folderu. Można ręcznie przechodzić między obrazami za pomocą klawisza sterującego. Pokaz slajdów zakończy się po wyświetleniu wszystkich obrazów z danego folderu. Pokaz można zakończyć ręcznie za pomocą klawisza funkcyjnego.		
Dodatkowe funkcje			
Odtwórz/ Pauza	Odtwarzanie/wstrzymanie odtwarzania bieżącego pliku.		
Pełny ekran	Uruchamianie trybu pełnoekranowego.		
Otwórz z	Wybieranie pliku z folderu Własne/Historia (patrz poniżej).		
Utwórz nowy	Zdjęcie/Wideo: Włączanie aparatu fotograficznego (strona 51). Można również nacisnąć klaw- isz ⊚, aby uruchomić aparat fotograficzny.  Dźwięk: Uruchamianie rejestratora dźwięku (strona 105).		
Ust. jako zakładkę	Dodawanie do listy zakładek.		

Funkcje standardowe, patrz strona 20.

### Historia

Można wyświetlić historię 10 ostatnio otwartych plików, bez względu na ich typ i lokalizację przechowywania (np. karta RS MultiMediaCard, lokalizacja online). Lista zawiera także dane odtwarzania strumieniowego. W przypadku próby otwarcia pliku, który został usunięty, pojawi się komunikat o błędzie.

## Własne

Do zarządzania danymi służy system działający podobnie jak menedżer plików w komputerze PC. W folderze Własne znajdują się foldery dla różnych typów danych. Na przykład jeśli chcesz pobrać nowe obrazy lub dźwięki, funkcja pobierania dostępna jest w odpowiednim folderze.

Należy pamiętać, że obrazy i dźwięki mogą być chronione (DRM, strona 18).

Folder Własne można otwierać z poziomu innych aplikacji, np. odtwarzacza multimedialnego, aplikacji obsługujących wiadomości, ustawienia lub poprzez menu główne:





Jeśli włożona jest karta RS MultiMediaCard (strona 11), foldery i pliki będą zgrupowane na oddzielnej karcie. Plikami tymi można zarządzać w ten sam sposób, jak plikami zapisanymi w telefonie.



Wybierz kartę (pamięć telefonu/**RS MultiMedia-Card**). Zostanie wyświetlona lista folderów i plików.



Wybierz folder, plik lub łącze i potwierdź klawiszem .

Wstecz

Przejdź do poprzedniego poziomu folderów.

W zależności od wyboru otwierane są pliki i odpowiednie aplikacje lub rozpoczyna się pobieranie.

### Struktura indeksu

Pliki są pogrupowane w folderach. Wstępnie zostało utworzonych kilka folderów dla różnych typów danych. Poniższych folderów nie można zmieniać: Dźwięki, Obrazy, Wideo, Różne.

Na karcie pamięci telefonu znajdują się dodatkowo foldery Motywy, Gry oraz Aplikacje. Po wybraniu folderu wyświetlone zostaną odpowiednie wpisy.

Zawartość folderów stałych jest filtrowana. Foldery te zawierają specjalne typy danych (patrz tabela strona 112). Pliki, które nie mogą zostać umieszczone w innym folderze, zostaną umieszczone w folderze Różne.

Na najwyższym poziomie można dodawać foldery oraz tworzyć podfoldery. Foldery osobiste wyświetlane są za folderami domyślnymi.

Foldery osobiste na najwyższym poziomie mogą zawierać różne typy danych. Folderów osobistych nie można usuwać, ani zmieniać ich nazw.

Do folderów stałych można dodawać podfoldery osobiste; do folderów tych można przesyłać dane takiego samego typu, jak do folderów nadrzędnych.

### Informacje dodatkowe

Jeśli dostęp do folderu Własne uzyskano z innej aplikacji, np. aplikacji do obsługi wiadomości, w celu otwarcia lub przesłania pliku danego typu zostanie otwarty odpowiedni folder stały. W tym trybie można wybierać pliki tego samego typu, które są zapisane w folderach osobistych lub albumie multimedialnym za pośrednictwem łączy w folderach stałych.

Folder	Zawartość/Opcje	Formaty (np.)
Dźwięki	Melodie, nagrania  • <n. wpis="">: Uruchamianie rejestratora dźwięku (strona 105).</n.>	mp3, aac, aac+, aac++, m3u, mid amr, wav, real audio 8/9
Obrazy	Obrazy  • <n. wpis="">: Włączanie aparatu fotograficznego w trybie obrazów</n.>	bmp, jpg, jpeg, png, gif
Wideo	Filmy wideo  • <n. wpis="">: Włączanie aparatu fotograficznego w trybie obrazów</n.>	3gp, H263, MPEG4
Motywy	Ładowanie tematu (spakowanego) Konfiguracja tematu (rozpakowanego) • należy wybrać temat, aby go uaktywnić.	*
Gry	Uruchamianie programu Java Application Manager (strona 93).	jar, jad
Ap- likacje	Uruchamianie pro- gramu Java Appli- cation Manager (strona 93) i wyświ- etlenie listy zapisan- ych aplikacji, np. Mobilnej nawigacji (strona 114).	*

Różne Pliki typów, które nie są zawarte w innych folderach, np. moduły tekstowe, strony internetowe. Przy próbie otwarcia pliku nieznanego typu zostaniewyświetlony komunikat o błędzie.

Zawartość i funkcje mogą różnić się w zależności od operatora.

## Opcje

W zależności od sytuacji dostępne są następujące funkcje.

Opcje

Otwórz menu.

Wyświetl/ Odtwórz Uruchamianie odtwarzacza multimedialnego i wyświetlanie/ odtwarzanie wybranego pliku.

Nowy folder Tworzenie nowego folderu na bieżącym poziomie i nadawanie mu nazwy.

Wyszukaj

Otwieranie okna dialogowego wyszukiwania plików (patrz poniżej).

Przenieś/ Kopiuj Umieszczanie zaznaczonych plików/folderów w pamięci tymczasowej.

Przenieś: usuwanie zaznaczonych plików z folderu źródłowego.

Kopiuj: kopiowanie zaznaczonych plików do folderu docelowego.

Jeśli wybrano plik chroniony za pomocą technologii DRM, opcja kopiowania/przenoszenia będzie niedostępna.

Wklej

Przesylanie zawartości pamięci tymczasowej do aktualnego folderu. Po wklejeniu zawartości do innego folderu na najwyższym poziomie, zostaną wyświetlone tylko te foldery, do których można przeslać określony typ danych.

Należy pamiętać, że na kartę RS MultiMediaCard nie można przesyłać chronionych danych (DRM, strona 18).

Przypisz kontakt

Przypisywanie pliku multimedialnego jako dzwonka, obrazu lub identyfikatora rozmówcy wideo do kontaktu.

Funkcje standardowe, patrz strona 20.

### Wyszukiwanie plików

Aby łatwo wyszukiwać pliki, można wprowadzić kilka kryteriów: nazwę, typ pliku oraz datę utworzenia.

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcje Wyszukaj.



Przejdź do pól wprowadzania.



Wprowadź nazwę pliku.



Wybierz typ pliku.



Otwórz edytor dat. Wprowadź liczbę oraz wybierz zakres w następnym wierszu.

Wyniki wyszukiwania zostaną wyświetlone w formie listy. Lokalizacja, w której plik jest zapisany, oznaczona jest symbolem.

### Mobilna nawigacja

Usługa ta pozwala na skorzystanie z najnowszej technologii satelitarnej i komunikacyjnej, aby szybko, bezpiecznie i wygodnie osiągnąć cel podróży.

Umożliwiają to czytelne mapy, strzałki oraz wskazówki głosowe. Bieżąca lokalizacja określana jest za pomocą wbudowanego odbiornika GPS. Powyższe informacje oraz szczegółowe informacje na temat celu podróży umożliwiają określenie trasy.

Jednocześnie centralny komputer nawigacyjny wykorzystuje dostępne informacje dotyczące ruchu drogowego oraz dane przekazywane w czasie rzeczywistym.

## Ustawienia

### Profile





→ ¬ Profile

W profilu telefonu można zapisywać różne ustawienia, na przykład w celu dopasowania telefonu do natężenia hałasu otoczenia

- Ustawienia domyślne obejmuja 6 standardowych profili. Ogólne, Milczy, Spotkanie, Na dworze, Zestaw sam., Mikrozestaw. Można edytować ustawienia domyślne.
- · Można ustawić i zmienić nazwę 2 profili indywidualnych (Profil użytkow. 1 i Profil użytk. 2).

### Informacje dodatkowe

- · Zestawy samochodowe obsługujące technologie Bluetooth nie obsługuja profili, np. Ogólne, Milczy, Spotkanie, Na dworze. Zestaw sam., Mikrozestaw.
- W przypadku wprowadzenia zmian poza menu profilu, zmiany te nie zostana zapisane w aktualnie wybranym profilu.

### Aktywowanie profilu



Wybierz profil standardowy lub indywidualny.



Aktywuj profil.

### Ustawienia profilu

Umożliwia edycję profilu domyślnego lub utworzenie nowego profilu indywidualnego:



Wybierz profil.

### Opcje

Otwórz menu i wybierz opcje Zmień ustaw..

Zostanie wyświetlona lista dostępnych ustawień. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy zapoznać się z odpowiednimi opisami menu.

Po wybraniu ustawień danej funkcji wyświetlone zostanie menu profili, w którym można zmienić kolejne ustawienia

#### Informacie dodatkowe

W trybie czuwania: Naciśnij krótko klawisz 🛅, aby Wyświetlić liste profili.

### Opcie profili

Opcie Otwórz menu.

Wyłącz	Włączanie/wyłączanie wybranego profilu.
Zmień ustaw.	Zmiana ustawień profilu.
Przywróć domyś.	Wprowadzenie kodu telefonu (strona 24) i potwierdzenie klawiszem Tak w celu zmiany ustawień profilu na domyślne.

Kopiuj z Kopiowanie ustawień z innego profilu. Wybierz profil, którego ustawienia chcesz skopiować i potwierdź klawiszem .

### Mikrozestaw

Po podłączeniu oryginalnego zestawu słuchawkowego firmy Siemens profil specialny Mikrozestaw jest ustawiany automatycznie (patrz także informacje o akcesoriach strona 152).

### Dzwonki





→ → Dzwonki

### Głośność

Ustaw svanały dźwiekowe telefonu według własnych upodobań. Ustawienie głośności wpływa na poziom głośności dzwonka, a także poziom głośności sygnałów dźwiekowych i tonów odtwarzanych przez różne aplikacie. Ustawienie głośności nie ma wpływu na odtwarzacz multimedialny ani radio FM.

Można ustawić 5 poziomów głośności lub wyłaczyć dzwonki.



Ustaw głośność i potwierdź klawiszem .

W trakcie zmiany poziomu głośności dźwiek odtwarzany jest przy aktualnie ustawionym poziomie.

### Połączenia głos./Połaczenia wideo/ Kalendarz/Budzik

Umożliwia wybór funkcji i ustawienie melodii osobno dla każdej funkcji.

#### Melodia

Umożliwia wybranie pliku dźwiękowego, który będzie używany iako dzwonek.



Wybierz melodię z folderu Własne (strona 111) i potwierdź klawiszem Wybierz .

#### Ton

W zależności od wybranej funkcji, dostepne beda nastepujace opcje:

Wł./Wvł. Właczanie/wyłaczanie

określonej powyżej melodii. Nie można wyłaczyć dźwieku budzika.

Krótki dźwięk Ustawienie krótkiego dźwieku jako dzwonka.

Narastajacy Ustawienie melodii z narastajaca głośnościa jako dzwonka.

### Informacie dodatkowe

Przed przyłożeniem telefonu do ucha upewnij sie, że połaczenie zostało odebrane. W teń sposób unikniesz ryzyka uszkodzenia słuchu spowodowanego głośnym dzwonkiem.

### Obsługa wiad.

#### Melodia

Ustawienia melodii, patrz powyżej.

#### Dźwiek SMS i MMS/Dźwiek alertu CBS/ Sygnał e-mail

Umożliwia ustawienie dźwięku alarmu dla różnych typów wiadomości.

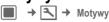
Ustawienia dźwięków, patrz powyżej.

### Tony komunikat./Dźwięki gry/ Ton uruchamiania/Ton wyłączania

Umożliwia ustawienie wstepnie określonego efektu dźwiękowego dla wybranej funkcji.

Wł./Wvł. Włacz/wyłacz dźwiek i potwierdź klawiszem .

## Motywy



Umożliwia pobranie na telefon całkowicie nowego interfeisu użytkownika. Po naciśnieciu klawisza zostanie wprowadzona nowa konfiguracia tematyczna różnych funkcii, takich iak:

- animacja przy włączaniu/ wyłaczaniu.
- melodia przy włączaniu/ wvłaczaniu.
- · dodatkowe animacie.

Pliki tematów zostały spakowane, aby umożliwiać oszczedzanie pamieci. Po pobraniu (strona 93) lub wywołaniu z folderu Własne (strona 111), tematy sa automatycznie rozpakowywane po ich uaktywnieniu.

Dodatkowo oprócz automatycznei wymiany parametrów związanych z tematem (np.animacji przy włączaniu/ wyłączaniu), należy ręcznie ustawić parametry takie jak logo, wygaszacz ekranu.

### Informacje dodatkowe

Po wybraniu tematu w telefonie zostana zastosowane wszystkie jego elementy, np. dzwonki, tapeta, Istniejace ustawienia moga zostać zastapione.

### Aktywacja tematu



Wybierz temat i potwierdź klawiszem .

W przypadku usunięcia tematu zostana przywrócone domyślne ustawienia niektórych używanych elementów

## Wyświetlacz





### Ustawianie tapety/logo

Obrazy można ustawiać oddzielnie dla następujących funkcji:

### Tapeta

Obraz w tle wyświetlany w trybie czuwania

#### Logo

Grafika wyświetlana zamiast logo operatora.

#### Ustawianie tapety/logo

Tapeta/Logo

Wybierz i potwierdź klawiszem .



Wybierz plik z odpowiedniego folderu w folderze Własne (strona 111) i potwierdź klawiszem Wybierz.

#### Zmiana tapety/logo



Otwórz menu i wybierz opcję Zmień.



Wybierz plik i potwierdź klawiszem Wybierz.

### Wygaszacz ekranu

Obraz wyświetlany po upływie określonego przez użytkownika czasu. Połączenie przychodzące lub każde naciśniecie klawisza kończą działanie tej funkcji, chyba że włączona jest funkcja bezpieczeństwa.

Przejdź do pól wprowadzania.

Styl:

Wybierz styl.

(strona 111).

Ohraz:

Jeśli wybrano styl Obraz:: Wybierz plik z odpowiedniego folderu w folderze Własne

#### Limit czasu:

Wybierz czas czuwania przed włączeniem wygaszacza ekranu.

#### Ochrona kodem:

Włącz/wyłacz monit o wyłaczenie aktywnego wygaszacza ekranu. Wybierz opcję Wł./Wył. Jeśli aktywowano monit, należy wprowadzić kod telefonu, aby wyłączyć wygaszacz ekranu

#### Autoblok, klaw,

Włącz/wyłącz funkcję automatycznego blokowania klawiszy, gdy włączony jest wygaszacz ekranu. Wybierz opcję Wł./Wył.

#### Ostrzeżenie!

Jeśli ustawiono recznie wygaszacz ekranu,

- · zdecydowanie skraca się czas rozmów i czuwania
- · wygaszacz ekranu może powodować nieusuwalne uszkodzenia wyświetlacza.

#### Informacje dodatkowe

Wygaszacz ekranu nie jest właczany podczas połączenia głosowego, sesji IrDA lub Bluetooth, gdy aktywna jest aplikacja aparatu fotograficznego lub w trakcie odtwarzania filmu wideo

### Ustawianie animacji

Można ustawić animacje wyświetlane przy włączaniu i wyłączaniu telefonu. Animacja jest określana na podstawie aktualnie aktywnego tematu (strona 117).

#### Animacja pocz.

Animacja wyświetlana podczas włączania telefonu.

#### Animacja końc.

Animacja wyświetlana podczas wyłączania telefonu.

#### Właczanie/wyłaczanie animacji

Animacja pocz./Animacja końc.

Wybierz i potwierdź klawiszem .

Wł./Wył. Włacz/wyłacz animację i

potwierdź klawiszem .



### **Powitanie**

Umożliwia ustawienie wiadomości wyświetlanej przy włączaniu telefonu zamiast animacji.



Wprowadź powitanie (maksymalnie 2 wiersze).

### Czas podświetl.

Umożliwia ustawienie czasu podświetlania wyświetlacza.



Wybierz czas i potwierdź klawiszem .

### Jasność

Umożliwia ustawienie poziomu jasności wyświetlacza.



Zwiększ/zmniejsz jasność i potwierdź klawiszem .

### Oszcz, energii

Umożliwia ustawienie czasu. po którym wyświetlacz przechodzi automatycznie do trybu oszczędzania energii.

Po 1 minucie/Po 5 minutach/ Po 10 minutach/Nigdy Wybierz czas i potwierdź klawiszem .

## Wibrowanie (alarm wibracviny)





→ Wibrowanie

Aby dzwoniący telefon nie przeszkadzał, można uruchomić alarm wibracyjny. Alarm wibracyjny może być uruchomiony jednocześnie z dzwonkiem (np. w hałaśliwym otoczeniu).

### Informacje dodatkowe

Wibracia iest wyłaczona podczas ładowania baterii i po podłaczeniu akcesoriów (oprócz zestawu słuchawkowego).

#### Wibrowanie

Umożliwia wybranie sposobu działania wibracii.

Wył./Standardowy/Helikopter/UFO/ Wstrzas/Komar/Pociag Wybierz wibrację i potwierdź klawiszem .



## Komunikacja





→ Nomunikacia

### IrDA

Twói telefon wyposażony jest w port podczerwieni. Umożliwia on wymiane danych, takich jak obrazki, dzwonki, kontakty, wizytówki lub dane z organizera, z innymi urządzeniami posiadajacymi port podczerwieni.

Port podczerwieni znajduje się z lewej strony telefonu. Odleałość pomiedzy dwoma łaczacymi sie urzadzeniami nie może przekraczać 30 cm. Okienka nadajnika svonałów w podczerwieni powinny być w miare możliwości skierowane dokładnie na siebie.

#### IrDA aktywne

Wł./Wvł.

Włącz/wyłącz interfejs podczerwieni i potwierdź klawiszem .

Jeśli interfejs IrDA (podczerwień) jest włączony, interfejs Bluetooth jest nieaktywny i odwrotnie.

Symbole na wyświetlaczu:

**D**...

Funkcja IrDA włączona.

Trwa transmisja.

### Lokalizacja pliku

Można wybrać miejsce zapisania plików przesyłanych przez interfejs IrDA.

Telefon/Karta

Wybierz i potwierdź klawiszem .

### Bluetooth® (BT)

Połączenie Bluetooth to połączenie radiowe krótkiego zasięgu, za pomocą którego można podłączyć zestaw słuchawkowy lub samochodowy bez potrzeby użycia kabli.

Korzystając z funkcji Wyślij w menu opcji odpowiedniej aplikacji, można użyć tej metody do przesyłania danych.

Każde urządzenie Bluetooth ma swój adres i opcjonalnie można mu nadać indywidualną nazwę. Bezpieczeństwo połączenia Bluetooth zapewnia zabezpieczenie hasłem; można także do listy urządzeń "poufnych" dodać partnera transmisji BT.

Aby nawiązać połączenie Bluetooth pomiędzy telefonem i innymi urzadzeniami Bluetooth, należy uaktywnić te funkcje.

Nazwa handlowa i logo Bluetooth® sa własnościa Bluetooth SIG. Inc. i ich użycie przez firme Siemens jest licencjonowane. Wszystkie inne znaki i nazwy handlowe należa do ich właścicieli. Bluetooth QDID (Qualified Design ID): B02421

#### Bluetooth wł.

Wł./Wył. Włącz/wyłącz interfejs Bluetooth i potwierdź

klawiszem 🔳.

Jeśli interfejs Bluetooth jest włączony, interfejs IrDA (podczerwień) jest nieaktywny i odwrotnie.

Włączenie interfejsu Bluetooth skraca czas czuwania telefonu.

Symbole na wyświetlaczu:

Interfejs Bluetooth jest włączony.

W)) Urządzenie Bluetooth jest widoczne dla innych użytkowników.

\*))\* W trakcie transmisji.

Połączenie zatwierdzone przez urządzenie Bluetooth.

#### Lokalizacja pliku

Można wybrać miejsce zapisania plików przesyłanych poprzez interfejs Bluetooth.

#### Telefon/Karta

Wybierz i potwierdź klawiszem .

#### Wyszukaj

Umożliwia wyszukiwanie określonych kategorii urządzeń Bluetooth lub wszystkich urządzeń Bluetooth.

Wsz. urządz./Audio/Telefon/Komputer Wybierz i potwierdź za

pomocą klawisza , aby rozpocząć wyszukiwanie.

Odnalezione urządzenia zostaną wyświetlone na liście (opis opcji listy znajduje się poniżej).

Jeśli wybrano opcję Audio, wyświetlone zostaną zestawy słuchawkowe, zestawy samochodowe oraz urządzenia audio lub wideo.

#### Znane urządzenia

Umożliwia wyświetlenie listy znanych urządzeń.

### Ostat. połączone

Umożliwia wyświetlenie listy ostatnich 10 połączonych urządzeń, łącznie z tymi, które są aktualnie podłączone.

#### Nazwa Bluetooth

Umożliwia wyświetlenie adresu urządzenia. Wprowadź nazwę urządzenia, która będzie przekazywana na żądanie innych urządzeń BT (patrz Widoczność BT).



Jeśli nazwa nie zostanie wprowadzona, do innych użytkowników BT będzie przekazywany adres urządzenia (adresu urządzenia nie można zmienić).

#### Widoczność BT

Adres lub nazwa urządzenia jest wyświetlana lub nie na innych urządzeniach BT, gdy żądają jej w celu odebrania lub przesłania danych.



Wybierz jedną z następujących opcji i potwierdź klawiszem



Właczanie/wyłaczanie widoczności.

Automatycznie

Ustawienie widoczności na 5 minut, po czym widoczność zostaje automatycznie wyłączona.

### Opcje list

W zależności od bieżącej listy (lista znanych lub ostatnio połączonych urządzeń) dostępne są różne funkcje.



Wybierz urządzenie z listy. Otwórz menu.

Zaufane/ Nie ufaj

Wprowadzanie hasła w celu oznaczenia urządzenia jako zaufanego badź usuniecia tego oznaczenia.

Zaufane urzadzenia sa automatycznie dodawane do listy znanych urządzeń i nie wymagają podania hasła w celu połaczenia.

Pokaż szczegóły Wyświetlenie szczegółowych informacji o urządzeniu: Nazwa:, Typ urządzenia: i Adres: Dod do Dodawanie urzadzenia do znanvch listy znanych urządzeń.

Nowe wyszukiw. Rozpoczynanie nowego wyszukiwania.

### **GPRS**

**β!** 

(General Packet Radio Service)

W żalezności od operatora usługa GPRS może być właczona lub wyłaczona.

### Licznik danych

Wyświetlanie informacji o przesyłaniu danych dla standardów GPRS oraz LIMTS



Wyzeruj licznik danych i potwierdź klawiszem .

### Profile połaczenia



W zależności od operatora może być wstępnie skonfigurowanych do 25 profili zawierających zestawy ustawień wykorzystywane przez aplikacje. W zależności od operatora można zmieniać nazwę, edytować i usuwać te profile poprzez menu opcji.



Wybierz profil z listy i potwierdź klawiszem .

Zostaną wyświetlone następujące informacje, które można zmienić:

Nazwa profilu:

Domyślna/zmieniona nazwa.

APN.

Nazwa punktu dostępu

(adres URL).

Dane logowania:

Twoja nazwa logowania.

Hasło: Twoje hasło.

Uwierzytelnianie:

Wybierz tryb uwierzytelniania: Normalne/Bezpieczne/Brak.

DNS 1 (opcj.):, DNS 2 (opcj.):

Adresy IP używanych serwerów DNS (głównego i zapasowego). Serwery DNS są używane w Internecie do zamiany adresów IP na nazwy domen i odwrotnie.

Operator dostarczy użytkownikowi nazwę logowania i hasło.

### Profile internet.

W zależności od operatora może być wstępnie skonfigurowanych do 25 profili zawierających zestawy ustawień wykorzystywane przez aplikacje. W zależności od operatora można zmieniać nazwę, edytować i usuwać te profile poprzez menu opcji.



Zostaną wyświetlone następujące informacje, które można poddać edycji:

Nazwa profilu:

Domyślna/zmieniona nazwa.

Typ: Wybierz typ profilu: HTTP/WAP.

Zabezpieczenia:

Wybierz tryb zabezpieczeń.

Serwer proxy:

Adres IP lub domena serwera umożliwiająca uzyskanie dostępu do Internetu.

Port serw. proxy:

Port komunikacyjny serwera.

Dane logowania:

Twoja nazwa logowania.

Hasło: Twoje hasło.

Operator dostarczy użytkownikowi nazwę logowania i hasło.

#### Czas zwłoki



W zależności od operatora można określić czas opóźnienia, który zostanie zastosowany we wszystkich aplikacjach.



8!

Wprowadź czas (1–999 sekund).

## Skróty

Do każdego z klawiszy funkcyjnych, klawisza nawigacyjnego (dowolnego kierunku) i klawiszy numerycznych od 2 do 9 (numery szybkiego wybierania) można przypisywać ważne numery/funkcje.





→ Skróty

### Wybór klawiszy

Lewy kl. funkcji/Prawy kl. funkcji Wybierz klawisz i potwierdź klawiszem .

Klawisze nawig.

Wybierz i potwierdź klawiszem . Wybierz opcję W górę/W dół/W lewo/ W prawo i potwierdź klawiszem .

Kl. numeryczne

Wybierz i potwierdź klawiszem . Wybierz klawisz numeryczny i potwierdź klawiszem .

### Ustawianie/zmiana funkcji skrótu



Wybierz funkcję i potwierdź klawiszem .

Jeśli przypisano kontakt, zostanie otwarta aplikacja kontaktów w celu umożliwienia wyboru.

#### Informacie dodatkowe

Jeśli nie przypisano żadnej funkcji, można ja ustawić w następujący sposób:

- naciśnii i przytrzymai klawisz numeryczny w trybie czuwania,
- naciśnij krótko klawisz funkcyjny.

### Właczanie funkcji/wybieranie numeru

Po naciśnieciu klawisza uruchamiana iest funkcia lub wybierany iest numer.

Naciśnii i **przytrzymai** klawisz, aby uruchomić aplikacie/wybrać numer.

### Wstepnie zdefiniowane funkcie klawiszv

Następujące funkcje klawiszy są wstępnie zdefiniowane. Tych funkcji nie można zmieniać.



Otwórz menu Kontakty (strona 38).

1 \_ ಎ

Wybierz numer skrzynki poczty głosowej

(strona 88).

0 +

Przełaczaj między dwoma połączeniami podczas ro-

zmowy (strona 136).

#### Informacje dodatkowe

Klawisz funkcyjny może być zdefiniowany przez operatora (np. w celu dostępu do "usług SIM" lub bezpośredniego wywoływania portalu internetowego). Zmiana funkcji przypisanej do tego klawisza może być niemożliwa.

Lewy klawisz funkcyjny może być czasami zastępowany symbolami \sum / \omega\_, umożliwiając na przykład uzyskanie dostępu do nowej wiadomości.

## Ust. połaczeń



→ Ust. połączeń → Wybierz funkcie.

### Ukrvi id.

Q1

Podczas połaczenia numer może być wyświetlany lub ukryty na wyświetlaczu telefonu drugiei osoby. W celu skorzystania z tych funkcji może być konjeczna rejestracja u operatora.



Wybierz jedną z następujących opcji i potwierdź klawiszem .

Wł./Wył.

Właczanie/wyłaczanie wyświetlania numeru dla wszystkich połaczeń.

Tvlko nast. poł.

Właczanie/wyłaczanie wyświetlania numeru tylko dla nastepnego połaczenia.

Sprawdź stan

Bieżace ustawienie zostanie sprawdzone w sieci i wyświetlone.

### Informacje dodatkowe

Ustawienie to odnosi sie do połaczeń głosowych i wideo.

### Poł. oczekujące



Jeśli użytkownik zarejestrowany jest w tei usłudze, można ustawić funkcję połączeń oczekujących.

Wł./Wvł.

Włącz/wyłącz funkcję połączeń oczekujących i potwierdź klawiszem .

#### Lub

Sprawdź stan

Wybierz, aby wyświetlić bieżące ustawienie.

### Przekierowania

Można określić warunki przenoszenia połączeń na skrzynkę głosowa lub inny numer.

### Informacje dodatkowe

Różne typy połaczeń zostały opisane poniżej.



Potwierdź ostrzeżenie

### Przenoszenie połaczeń wideo i połaczeń głosowych

Połaczenia głos./Połaczenia wideo Wybierz typ połączenia i potwierdź klawiszem .

Wsz. poł. wideo/Wsz. poł. głosowe/ Nieodebrane/Nieosiagalny/ Nie odpowiada/Przy zajetości Wybierz opcję i potwierdź klawiszem .

Opcie

Otwórz menu i wybierz opcje Ustaw.



Wprowadź numer, na który chcesz przenosić połączenia. Możesz także wybrać pozycje Kontakty z menu opcji i wybrać kontakt

### Przenoszenie innych typów połączeń

Wszystkie poł./Dane/Faks/Wiadomości Wybierz typ połączen<u>ia</u> i

potwierdź klawiszem.

Opcje Otwórz menu i wybierz opcje Ustaw.

Wprowadź numer, na który chcesz przenosić połączenia. Możesz także wybrać pozycję Kontakty z menu opcji i wybrać kontakt

#### Sprawdź stan

Opcje Otwórz menu i wybierz opcję Sprawdź stan.

Można sprawdzić bieżący stan wszystkich warunków przenoszenia. Po chwili następuje przesłanie i wyświetlenie aktualnego stanu przeniesień.

### Wyczyść wszystko

Opcje Otwórz menu i wybierz opcje Wyczyść wszystko.

Usuwane są wszystkie przeniesienia. Potwierdź za pomocą klawisza .

### Informacje dodatkowe

Pamiętaj, że przeniesienia są zapisane w sieci, a nie w telefonie (na przykład przy zmianie karty SIM).

### Ponowne ustawienie przeniesienia

Ostatni numer przeniesienia zostaje zapisany. Postępuj tak, jak podczas ustawiania przeniesienia. Zapisany numer zostaje wyświetlony. Potwierdź numer.

#### Wszystkie poł.

Wszystkie połączenia są przenoszone.



Symbol w górnej linii wyświetlacza w trybie czuwania.

**β!** 

**β!** 

**β!** 

Ø.

Ø.

Ø.

Ø.

#### Nieodebrane

Połączenia są przenoszone w następujących przypadkach: Nieosiągalny, Nie odpowiada, Przy zajętości (patrz poniżej).

### Nieosiągalny

ØΙ

8!

Połączenia są przenoszone, jeśli telefon jest wyłączony lub znajduje się poza zasięgiem.

#### Nie odpowiada

Połączenia są przenoszone dopiero po ustalonym czasie (w zależności od sieci). Czas opóźnienia może być ustawiony na maksymalnie 30 sekund (w interwałach co 5 sekund).

#### Przy zajętości

Połączenia są przenoszone, jeśli trwa inne połączenie. Jeśli włączono funkcję Poł. oczekujące (strona 125), podczas rozmowy usłyszysz charakterystyczny sygnał połączenia oczekujacego (strona 34).

#### **Faks**

Połączenia faksowe przenoszone są na numer z obsługą faksu.

#### Dane/Wiadomości

Połączenia transmisji danych są przenoszone na komputer podłączony do sieci telefonicznej.

### Odb. każdym kl.

Połączenia przychodzące można odbierać poprzez naciśnięcie dowolnego klawisza (z wyjątkiem klawisza 🕤).

### Aut. głośność

Ustawianie funkcji automatycznej regulacji wzmocnienia (AGC) oraz automatycznego sterowania głośnością (AVC). Funkcja ta steruje głośnością słuchawki i czułością mikrofonu, zależnie od poziomu hałasu otoczenia.

Wł./Wył. Włącz/wyłącz i potwierdź klawiszem ■.

### Połączenia wideo

Określanie dodatkowych ustawień dla połączeń wideo.

### Pokazuj mój obraz

Jeśli ta funkcja jest włączona, podczas połączenia wideo obraz jest zawsze przekazywany do rozmówcy.

Jeśli ta funkcja jest wyłączona, można określić, czy obraz wideo będzie wysyłany z telefonu użytkownika przy przychodzącym połączeniu wideo.

Wł./Wył. Włącz/wyłącz i potwierdź klawiszem ■.

### Wybierz obraz

Jeśli nie chcesz, aby obraz wideo był przekazywany do rozmówcy (funkcja Pokazuj mój obraz jest wyłączona), można przesłać obraz oznaczający brak przekazu wideo.



Wybierz jedną z następujących opcji i potwierdź klawiszem .

Standardowy Wyświetlanie domyślnego pliku oznaczającego brak przekazu wideo, który został udostępniony przez producenta lub operatora.

Niestandardowy Umożliwia wybranie obrazka z folderu Własne (strona 111).

#### Informacje dodatkowe

Podczas połączenia wideo nie można przesyłać plików chronionych (DRM, strona 18).

## Telefon



→ Telefon→ Wybierz funkcję.

### Język

Ustawianie iezvka tekstu na wyświetlaczu.

### Jezyk wyświetl.

Wyświetlanie aktualnie wybranego iezvka wyświetlacza. Jeśli ustawiono opcję Automatycznie, używany jest macierzysty język operatora.

### Jezyk wprow.

Wybór języka wprowadzanego tekstu. Jezyki z obsługa słownika T9 oznaczone są symbolem T9. Jeśli ustawiono opcję Automatycznie, język wprowadzania tekstu jest oparty na języku wyświetlacza.

Jeżeli przypadkowo ustawiono język, którego użytkownik nie rozumie. można zresetować telefon (w trybie czuwania) do macierzystego języka operatora za pomocą następującego kodu:

\*#0000#

### Tryb T9

Jako domyślny sposób wprowadzania tekstu można wybrać słownik T9 (inteligentne wprowadzanie tekstu) lub metodę polegającą na wielokrotnym naciskaniu klawiszy.

Włącz/wyłącz słownik T9 i Wł./Wvł. potwierdź klawiszem .

### Dźwięki klawiszy

Ustawianie dźwięku towarzyszącego naciskaniu klawiszy.



Ton/Milczy Wybierz i potwierdź klawiszem .

### Sygnaly inf.

Ustawianie sygnałów serwisowych i alarmowych.

Włącz/wyłącz słownik T9 i Wł./Wvł. potwierdź klawiszem .

### Wyb. głosowe

Jeśli ta funkcja jest włączona, można uaktywnić wybieranie głosowe po naciśnieciu i przytrzymaniu klawisza nawigacyjnego 🖹 .

Wł./Wvł. Włącz/wyłącz i potwierdź klawiszem .

### System plików

#### Formatuj karte

Formatowanie karty RS MultiMedia-Card i usuwanie wszystkich zapisanych danych. Formatowanie może potrwać ponad jedną minutę.



Naciśnij, aby potwierdzić żadanie.

### Wysuń kartę

Wysuwanie karty **RS MultiMediaCard** z telefonu bez utraty danych aktualnie przesyłanych do karty.



Naciśnij, aby potwierdzić żądanie.

Jeśli karta nadal jest zajęta, należy potwierdzić komunikat o błędzie klawiszem la i spróbować później.

#### Kreator pamięci

Uruchamianie asystenta pamięci (strona 21).

#### ld. telefonu

Zostanie wyświetlony numer identyfikacyjny telefonu (IMEI). Ta informacja może być użyteczna dla działu obsługi klienta.



Przechodź między kartami, aby wyświetlić dodatkowe informacje o urządzeniu.

#### Test urządzenia

Po wyświetleniu ostatniej strony zostanie wyświetlona opcja autotestu oraz testu szczegółowego. Jeśli zostanie wybrana opcja Self test, przeprowadzone zostaną wszystkie testy szczegółowe.

### Wersja oprogramowania

Aby wyświetlić wersję oprogramowania telefonu w trybie czuwania:

\* # 0 6 # i wybierz kartę konfiguracji.

### Men.urządzeń (DM)

Sesje można inicjować na różne sposoby.

- Sesja ręczna: Sesja DM uruchamiana jest poprzez tę opcję menu.
- WAP push: Sesja DM inicjowana jest przez operatora poprzez funkcję WAP push (strona 66). Użytkownik odbiera wiadomość OTAP (Over The Air Provisioning). Wyświetlana jest wiadomość. Potwierdź żądanie, aby rozpocząć sesje DM.

Wiadomość OTAP może być chroniona – do jej otwarcia może być wymagany kod PIN. Skontaktuj się z operatorem, aby uzyskać dalsze informacje.

 Aktualizacja oprogramowania: Stan oprogramowania sprawdzany jest za każdym razem, kiedy telefon jest włączany. Jeśli dostępna jest aktualizacja, wyświetlane jest odpowiednie żądanie. Potwierdź żądania, aby rozpocząć aktualizację oprogramowania, a następnie ponownie uruchomić telefon.

### Informacje dodatkowe

Aby rozpocząć sesję, bateria musi być naładowana przynajmniej w 50%.

Domyślne ustawienia telefonu zależą od operatora i mogą być następujące:

 Operator dokonał już ustawień. Można od razu rozpocząć sesję.

- Operator utworzył już profile dostępu. Można wybrać i uaktywnić profil.
- Profile dostępu należy skonfigurować ręcznie. Jeśli to konieczne, należy skontaktować się z operatorem. Bieżące ustawienia dla danego operatora można znaleźć w Internecie pod adresem:

www.siemens.com/ mobilephonescustomercare

mobilephonescustomercare w sekcji "FAQ".

### Sesja ręczna

Oncio

Wyświetlanie aktywnego profilu i podsumowania wyników ostatniej sesji.

Ωτινιότα πρημ

Opoje	otworz mena.
Uruchom	Rozpoczynanie sesji DM.
Wybierz profil	Wybieranie profilu (opcje profilu, patrz poniżej).
Ostatnia sesja	Wyświetlanie informacji szczegółowych dotyczących

ostatniej sesji (np. data, godzina, informacje dodatkowe).

Wznów sesję Jeśli można wznowić ostatnią sesję: wznawianie ostatniej sesji.

Funkcje standardowe, patrz strona 20.

### Opcje profili

Opcje Otwórz menu.

Uaktywnij Uaktywnianie podświetlonego profilu.

Edytuj Edytowanie podświetlonego profilu (patrz poniżej).

Przywróć domyśl.

Przywrości domyślnych profilu.

Funkcje standardowe, patrz strona 20.

### Edytuj profil

🗐 Przejdź do pól wprowad-

zania.

Adres: Wprowadź adres serwera.

Port: Wprowadź numer portu,

np. 80, aby nawiązać połaczenie z serwerem.

Dostawca: Wybierz operatora.

Nazwa użvtkownika:

Wprowadź nazwę

logowania.

Hasło: Wprowadź hasło

(wyświetlane jako ciąg

gwiazdek).

Identyfikator serwera:

Wprowadź identyfikator

serwera.

Hasło serwera:

Wprowadź hasło (wyświetlane jako ciąg gwiazdek).

#### Uwierz, HTTP

Włącz/wyłącz uwierzytelnianie HTTP. Wybierz opcję Nie/Tak.

#### Nazwa HTTP:

Wprowadź nazwę użytkownika, jeśli aktywna jest opcja Uwierz, HTTP.

#### Hasło HTTP:

Wprowadź hasło, jeśli aktywna jest opcja <mark>Uwierz.</mark> HTTP (wyświetlane jako ciąg gwiazdek).

### Reset główny

Przywracanie wartości domyślnych (fabrycznych) ustawień telefonu. Nie dotyczy to karty SIM i ustawień sieci.

Można również wprowadzić następujący ciąg w trybie czuwania: \*#9999#

## T.

Wprowadź kod telefonu (strona 24) i potwierdź klawiszem .

## Zegar



Zegar należy poprawnie ustawić przy pierwszym uruchomieniu telefonu (strona 16).

### Ustawianie godziny i daty

Godzina/Data

Wybierz i potwierdź klawiszem .



Wprowadź godzinę (w formacie godziny/minuty) lub datę (w formacie dzień/miesiąc/rok) i potwierdź klawiszem .

Jeśli funkcja Autom. czas jest aktywna (strona 133), wyświetlany jest czas sieciowy.

#### Informacie dodatkowe

- Naciśnij klawisz , aby zresetować godzine/date.
- Jeśli bateria zostanie wyjęta na dłużej niż 30 sekund, zegar zostanie automatycznie zresetowany.

#### Strefa czasowa

Zegar światowy wyświetla bieżący system czasowy, strefę czasową (pionowy szary pasek na mapie), nazwę strefy czasowej i godzinę w wybranym mieście.

Ustawienie strefy czasowej można zmienić:



Wybierz odpowiednie ustawienie i zmień strefę czasową na mapie świata.



Wybierz miasto w określonej strefie czasowei.



Wyświetl ustawioną strefę czasową.

Opcje

Otwórz menu i wybierz opcie.

Ustaw strefę czas.

Ustawienie nowej strefy czasowej dla wybranego miasta. Należy ją potwierdzić, używając klawisza

Autom. czas

Włączanie/wyłączanie automatycznej aktualizacji godziny i strefy czasowej.

Wyszukaj miasto Otwiera listę miast i umożliwia wybranie miasta.

W przypadku funkcji standardowych patrz strona 20

### Informacje dodatkowe

Jeśli zmieniono strefę czasowa:

- Ustawienie budzika zostanie zmienione na bieżaca strefe czasowa.
- Zmiana strefy czasowej nie wpływa na zdarzenia kalendarza

### Format godziny

Ustawianie formatu wyświetlania godziny, używanego w różnych aplikacjach.

24-godzinny/12-godzinny am/pm Wybierz i potwierdź klawiszem

### Format daty

Ustawianie formatu wyświetlania daty.



Wybierz format daty i potwierdź klawiszem .

### Pokaż zegar

Ustawianie wyświetlania godziny i daty w trybie czuwania.

Wł./Wył. Włącz/wyłącz i potwierdź

klawiszem .

### Autom, czas

8!

Jeśli włączono automatyczne ustalanie godziny, strefa czasowa jest automatycznie ustawiana przez sieć na czas lokalny.

Wł./Wył. Włącz/wyłącz i potwierdź klawiszem .

## Zabezpieczenia



→ Zabezpieczenia

→ Wybierz funkcie.

### Autoblok, klaw,

Po właczeniu tei funkcii klawisze sa blokowane automatycznie, jeśli w trybie czuwania w ciagu minuty nie zostanie naciśniety żaden klawisz. Zabezpiecza to przed przypadkowym użyciem telefonu. Można iednak odbierać połaczenia i wykonywać połaczenia alarmowe.

Wł./Wvł. Włącz/wyłącz i potwierdź klawiszem .

### Informacje dodatkowe

Klawiature można również blokować i odblokowywać bezpośrednio w trybie czuwania 7awsze.



Naciśnij i przytrzymaj.

### Tylko chron. SIM



(zabezpieczone kodem PIN2 lub kodem aparatu)

Wykonywanie połączeń jest ograniczone do numerów zabezpieczonych na karcie SIM. Jeśli zapisane sa tylko numery kierunkowe, można przed wykonaniem połączenia dodać recznie odpowiedni numer.

Jeśli karta SIM nie obsługuje kodu PIN2. wszvstkie kontakty można zabezpieczyć za pomocą kodu aparatu.

Włącz/wyłącz i potwierdź Wł./Wvł. klawiszem .

### Kody PIN

Opis, patrz strona 24:

Kontrola kodu PIN. Zmień kod PIN. Zmień kod PIN2. Zmień kod tel.

### Tylko ta karta SIM



(zabezpieczone kodem PIN 2 lub kodem aparatu)

Telefon może przyjąć kartę SIM po wprowadzeniu kodu aparatu. Uruchomienie telefonu z inna karta SIM jest niemożliwe bez znajomości kodu aparatu.

Jeśli telefon ma być używany z inną kartą SIM, na żądanie należy wprowadzić kod aparatu.

Wł./Wvł.

Włącz/wyłącz i potwierdź klawiszem .

### Blokady sieci



Blokady sieciowe ograniczaja działanie karty SIM (funkcja obsługiwana przez wybranych operatorów). Aby ustawić blokade sieciowa potrzebne jest 4-cyfrowe hasło sieci. Hasło to można uzyskać od operatora. Może być konieczna rejestracja każdei blokady u operatora.

### Włączanie/wyłączanie blokad



Potwierdź komunikat ostrzeżenia.



Wybierz typ połączenia opisany poniżej i potwierdź klawiszem .

#### Uaktywnij/Wyłacz



Wprowadź hasło sieciowe i potwierdź klawiszem

, aby włączyć/wyłączyć blokadę wybranego typu połączenia.



Potwierdź komunikat o blokadzie.

#### Wsz. wychodzące

Blokada wszystkich połączeń wychodzących z wyjątkiem alarmowych.

#### Wych. mnar. (Wychodzące międzynarodowe)

Można wykonywać tylko połączenia krajowe.

### Mnar. opr. własn. (Wychodzące międzynarodowe z wyłączeniem kraju macierzystego)

Połączenia międzynarodowe nie są dozwolone. Można jednak wykonywać połączenia z zagranicy do swojego kraju.

#### Wsz. przych.

Blokada wszystkich połączeń przychodzących (podobny efekt jak przy przeniesieniu wszystkich połączeń na pocztę głosową).

#### Podczas roamingu

Blokada połączeń przychodzących, kiedy użytkownik jest poza siecią macierzystą. Pozwala to na uniknięcie dodatkowych kosztów za połączenia przychodzące w roamingu. Sprawdzanie stanu wybranego typu połączenia lub wszystkich typów połaczeń.

### Sprawdz. stanu

Sprawdzanie stanu wybranych lub wszystkich typów połączeń.



Wprowadź hasło sieciowe



Potwierdź komunikat o blokadzie.

### Wyczyść wszystko

Wszystkie ustawione blokady zostaną usunięte.



Wprowadź hasło sieciowe.



Potwierdź wyczyszczenie wszystkich blokad.

### Monit pobr. zaw.

Włączanie/wyłączanie powiadomień o zawartości do pobrania (strona 18).

Wł./Wył.

Włącz/wyłącz i potwierdź klawiszem

### Wygaś. ważn.

Włączanie/wyłączanie komunikatu ostrzeżenia w przypadku, gdy zbliża się moment wygaśnięcia licencji (strona 18).

Ostrzegaj o ważn./Nie ostrzegaj

Wybierz i potwierdź klawiszem .

### Sieć



### Wybierz linie

Ta funkcia wyświetlana iest tylko wtedy, gdy jest obsługiwana przez operatora. W telefonie musza być zarejestrowane dwa oddzielne numery.



Wybierz aktualnie używaną linię i potwierdź klawiszem .

#### Informacje dodatkowe

Ustawienie to wpływa wyłącznie na połączenia wychodzące. Można nadal odbierać połaczenia za pośrednictwem drugiej linii.

#### Blokowanie/odblokowywanie linii

(zabezpieczone kodem PIN2, patrz strona 24) Można ograniczyć możliwość korzystania z telefonu do jednego numeru. Jeśli linia zostanie zablokowana, nie będzie można jej wybrać, aż nie zostanie odblokowana. Jednocześnie można zablokować tylko jedną linię.



Wybierz linie.



Otwórz menu i wybierz opcję Zablokuj/Odblokuj.



Wprowadź kod PIN2 i potwierdź klawiszem , aby zablokować lub odblokować wybraną linię.

#### Informacje dodatkowe

Dla każdego numeru można wprowadzić specjalne ustawienia (np. melodii, przenoszenia połaczeń itp.). W tym celu należy najpierw przełączyć się na odpowiedni numer.

#### Info o sieci

Pobieranie informacji o aktualnie ustawionym operatorze sieci. Zostanie wyświetlona odpowiednia informacja.



Q1

Potwierdź informację dotycząca sieci.

### Wybierz sieć

Rozpoczynanie wyszukiwania sieci. Ta funkcja może być użyteczna, jeśli użytkownik znajduje się poza siecia macierzystą lub chciałby zarejestrować się w innej sieci.

Jeśli włączono funkcję Aut. wybór sieci (strona 137), należy potwierdzić żądanie wyłączenia funkcji automatycznego wyboru sieci.

Zostanie wyświetlona lista aktualnie dostępnych sieci.



Wybierz sieć.

Opcje

Otwórz menu.

Info	

Wyświetlanie informacji dotyczacych sieci.

Wybierz

Ustawianie bieżącego operatora sieci.

### Aut. wybór sieci

Jeśli ta funkcja jest właczona, telefon automatycznie wyszuka i wybierze następną sieć z listy sieci preferowanych. W przeciwnym razie można wybrać ręcznie z listy inną sieć.

Włącz/wyłącz funkcję i Wł./Wvł. potwierdź klawiszem .

Jeśli ta funkcja jest włączona, zostanie automatycznie uruchomiona funkcja Wybierz sieć (strona 136).

### Preferowana sieć

Wyświetlanie listy preferowanych sieci. Liste można dostosować, zmieniając wpisy.

Opcie Wybierz wpis.

Otwórz menu i wybierz opcje Zmień.



Wybierz sieć i potwierdź klawiszem .

#### Informacje dodatkowe

Jeśli użytkownik znajduje się poza siecia macierzysta, telefon automatycznie wybiera inna sieć.

Jeśli moc sygnału sieci preferowanej nie jest wystarczająca, po włączeniu telefon może się zarejestrować w innej sieci.

### Wybór trybu

<**⊘**I

Należy upewnić się, że operator obsługuje wybrany tryb.



Wybierz opcję Automatycznie/Tylko GSM/Tylko UMTS i potwierdź klawiszem 🔳.

Opcie

Otwórz menu i wybierz opcje Zapisz.

#### Informacje dodatkowe

Niektóre kombinacie trybów moga być niedozwolone. W takim przypadku należy potwierdzić komunikat o błędzie i zmienić wybór.

### Szybkie wyszu.

Jeśli ta funkcja jest włączona, telefon wyszukuje sieć szybciej (czas czuwania zostanie skrócony).

Wł./Wvł.

Włącz/wyłącz funkcję i potwierdź klawiszem .



### **Akcesoria**



→ Akcesoria→ Wybierz funkcie.

#### Zestaw sam.

Profil Zestaw sam. jest uruchamiany automatycznie po podłączeniu telefonu do zestawu samochodowego.

### Edytuj profil

Aby edytować profil **Zestaw sam.**, patrz strona 115.

#### Autoodhieranie

Połączenia głosowe i połączenia wideo są odbierane automatycznie po kilku sekundach.

Wł./Wył. Włącz/wyłącz i potwierdź klawiszem .

### Informacje dodatkowe

- Funkcja Autoodbieranie nie ma zastosowania, jeśli nawiązano już połączenie.
- W przypadku niekontrolowanego odebrania połączenia istnieje ryzyko podsłuchania przez osobę dzwoniącą.

#### Odb. głosowe

Połączenia głosowe i połączenia wideo można odbierać za pomocą poleceń głosowych.

#### Zapowiadaj rozm.

Identyfikator rozmówcy jest sygnalizowany użytkownikowi.

Wł./Wył. Włącz/wyłącz i potwierdź klawiszem ...

#### Głośnik samoch.

Domyślne wykorzystywanie głośnika samochodowego dla nowych połączeń nawiązywanych po podłączeniu do zestawu samochodowego. Może to spowodować polepszenie jakości dźwięku.

#### Informacje dodatkowe

To ustawienie jest niedostępne (ukryte), jeśli do telefonu podłączono przenośny zestaw Bluetooth lub przenośny zestaw samochodowy.

### Autowyłączanie

Telefon zasilany jest za pomocą akumulatora samochodowego. Można ustawić czas między wyłączeniem zapłonu i automatycznym wyłaczeniem telefonu.



Wprowadź czas, po upływie którego telefon powinien zostać wyłączony.

Włącz

Włącz funkcję.

Lub

Wyłacz

Wyłącz funkcję.

#### Informacje dodatkowe

To ustawienie jest niedostępne (ukryte), jeśli do telefonu podłączono przenośny zestaw Bluetooth lub przenośny zestaw samochodowy.

#### **Odczyt SMS**

(tylko zestaw samochodowy Bluetooth)
Jeśli telefon jest podłączony do
zestawu samochodowego, odbierane wiadomości SMS są odczytywane za pośrednictwem funkcji TTS.

### Przypis. klawiszy

(tylko zestaw samochodowy Comfort)

Do zestawu samochodowego można
przypisać nowe funkcie.

Klawisz 1/Klawisz 2/Klawisz 3

Wybierz klawisz i potwierdź klawiszem .



Wybierz funkcję i potwierdź klawiszem .

### Mikrozestaw

Tylko w połączeniu z oryginalnym zestawem głośnomówiącym firmy Siemens (strona 152). Jeśli używany jest oryginalny zestaw słuchawkowy firmy Siemens, po jego podłączeniu automatycznie włączany jest profil Mikrozestaw.

### Edytuj profil

Aby zmienić profil Mikrozestaw, patrz strona 115.

#### Autoodbieranie

Połączenia głosowe i połączenia wideo są odbierane automatycznie po kilku sekundach.

Wł./Wył. Włącz/wyłącz i potwierdź klawiszem .

### Informacje dodatkowe

- Funkcja Autoodbieranie nie ma zastosowania, jeśli nawiązano już połaczenie.
- W przypadku niekontrolowanego odebrania połączenia istnieje ryzyko podsłuchania przez osobę dzwoniącą.

### Ład. przez USB

Telefon jest ładowany poprzez port USB, jeśli jest podłączony do komputera za pomocą kabla USB.

Wł./Wył. Włącz/wyłącz i potwierdź klawiszem .

## **Mobile Phone Manager**

Program MPM (Mobile Phone Manager) umożliwia korzystanie z rozszerzonych funkcji telefonu za pomocą komputera PC. Telefon i komputer PC komunikują się za pośrednictwem interfejsu IdDA, Bluetooth lub kabla danych (patrz Akcesoria, strona 152).



Najnowszą wersję programu MPM można pobrać z Internetu pod adresem:

### www.siemens.com/sxg75

Dalsze informacje dotyczące funkcji i korzystania z programu MPM zawieraja pliki pomocy oraz plik readme.

### Organizer



Za pomocą Organizera można administrować kontaktami telefonu, programu Outlook® oraz innych telefonów firmy Siemens (także Gigaset).

# Tworzenie kopii zapasowych i przywracanie danych



Dzięki tej funkcji można regularnie wykonywać kopie danych zapisanych na telefonie i zapisywać je na komputerze PC. W przypadku utraty danych zapisanych na tym telefonie lub w przypadku wymiany telefonu można bardzo szybko odzyskać wszystkie dane za pomocą funkcji przywracania. Należy postępować zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi ograniczeniami dla danych chronionych prawami DRM.

### Zarządzanie zakładkami



Używając komputera PC do przeglądania zasobów sieci Internet, można zdefiniować ulubione strony internetowe. Można zapisywać adresy internetowe jako zakładki w telefonie, aby móc je później szybko wywoływać podczas podróży.

### Eksplorator telefonu



Za pomocą programu Eksplorator telefonu można szybko i wygodnie uzyskiwać dostęp do plików w telefonie. Telefon jest po prostu dodawany do struktury plików na komputerze PC tak, jakby był kolejnym folderem na komputerze.

### Mobile Modem Assistant



Dzięki asystentowi Mobile Modem Assistant można szybko i bez wysiłku skonfigurować połączenie internetowe poprzez telefon komórkowy, dzięki czemu można surfować po Internecie zarówno w kraju, jak i za granica.

### Zasoby medialne



Funkcja zasobów medialnych umożliwia wygodne zarządzanie dzwonkami, muzyką, listami odtwarzania i filmami wideo. Pliki z muzyką można przenieść do telefonu i jednocześnie automatycznie skonwertować je do odpowiedniego formatu.

### Plug & Sync





Funkcja Plug & Sync umożliwia zautomatyzowanie wykonywania rutynowych zadań. Za pomocą funkcji "Music > Phone" można zawsze automatycznie przesyłać do telefonu aktualne pliki z muzyką i listy odtwarzania. Za pomocą funkcji "Photos > PC" można przesyłać właśnie wykonane zdiecia na komputer PC.

### **SmartSync**



Za pomocą funkcji SmartSync można synchronizować dane z programami Outlook®, OutlookExpress® i Lotus Notes™ natychmiast po podłączeniu telefonu do komputera PC. Nowe i zmienione kontakty są synchronizowane automatycznie, podobnie jak wiadomości i terminy.

## Pytania i odpowiedzi

Jeśli masz pytania dotyczące tego telefonu, w każdej chwili możesz odwiedzić naszą stronę internetową pod adresem **www.siemens.com/mobilephonescustomercare**. Ponadto poniżej znajduje się lista najczęściej zadawanych pytań wraz z odpowiedziami.

#### Usługa konfiguracji

Aby ułatwić konfigurację telefonu komórkowego w zakresie usług danych WAP, MMS, poczty e-mail i Internetu, możesz użyć usługi konfiguracji. Ta usługa jest używana w celu uzyskania niezbędnych ustawień telefonu komórkowego, które są przesyłane za pomocą wiadomości SMS. Należy skontaktować się z operatorem, aby uzyskać wiadomości konfiguracyjne.

Można także użyć "Konfiguratora ustawień", dostępnego pod adresem www.siemens.com/mobilephonescustomercare. Spowoduje to przeslanie wiadomości konfiguracyjnych przez firmę Siemens. Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w tych wiadomościach.

Problem	Możliwe przyczyny	Możliwe rozwiązanie
Nie można włączyć telefonu.	Klawisz Wł./Wył. został przytrzymany za krótko.	Przytrzymaj klawisz Wł./Wył. przynajmniej przez dwie sekundy.
	Rozładowana bateria.	Naładuj baterię. Sprawdź wskaźnik ładowania na wyświetlaczu.
	Zabrudzone styki baterii.	Wyczyść styki.
	Patrz także temat "Błąd ładowania".	
Zbyt krótki czas czuwania.	Czas pracy jest zależny od warunków pracy. Ekstremalne temperatury znacznie skracają czas czuwania telefonu.	
	Niektóre ustawienia/funkcje skracają czas czuwania.	Aby wydłużyć czas czuwania, można ograniczyć korzystanie z następujących funkcji: Bluetooth, Cell Broadcast, interfejs podczerwieni, alarm wibracyjny, szybkie wyszukiwanie, GPRS, podświetlanie wyświetlacza (może być ustawione na niższym poziomie lub wyłączone), częste korzystanie z organizera i gier, stale włączone animacje wygaszacza ekranu.
	Podłączony kabel do transmisji danych.	W przypadku podłączenia kabla do transmisji danych bateria rozładuje się w ciągu kilku godzin, nawet jeśli nie ma aktywnej wymiany danych. Kabel do transmisji danych należy podłączać wyłącznie wówczas, gdy jest to konieczne.
	Niezamierzone naciskanie klawiszy (podświetlenie!).	Włącz automatyczną blokadę klawiszy (strona 134).

Problem	Możliwe przyczyny	Możliwe rozwiązanie
Błąd ładowania (brak ikony ładowania).	Bateria jest całkowicie rozładowana.	Podłącz kabel ładowarki – bateria będzie ładowana.     Ikona ładowania pojawi się po około 2 godzinach.     Naładuj baterię.
	Temperatura poza zakresem: +5°C do +45°C.	Upewnij się, że temperatura otoczenia jest odpowiednia, odczekaj chwilę, a następnie naładuj ponownie baterię.
	Problem ze stykami	Sprawdź napięcie w sieci i połączenie z telefonem. Sprawdź styki baterii i złącze telefonu, jeśli to konieczne wyczyść je, a następnie włóż z powrotem baterię.
	Brak napięcia w gniazdku sieciowym.	Użyj innego gniazdka sieciowego, sprawdź napięcie w sieci.
	Niewłaściwa ładowarka.	Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów firmy Siemens.
	Uszkodzona bateria.	Wymień baterię.
Błąd karty SIM.	Niewłaściwie włożona karta SIM.	Upewnij się, że karta SIM została właściwie włożona (strona 10).
	Zanieczyszczone styki karty SIM.	Wyczyść styki karty SIM suchą ściereczką.
	Nieprawidłowy typ karty SIM.	Używaj tylko 3-woltowych kart SIM.
	Uszkodzona karta SIM (np. pęknięta).	Zbadaj uszkodzenie. Wymień kartę SIM u operatora.
Brak zasięgu sieci.	Słaby sygnał.	Wybierz miejsce usytuowane wyżej, takie jak okno lub wyjdź z pomieszczenia zamkniętego.
	Użytkownik znajduje się poza zasięgiem sieci GSM/UMTS.	Sprawdź mapę zasięgu sieci operatora.
	Nieważna karta SIM.	Skontaktuj się z operatorem.
	Nowa sieć niedostępna.	Ustaw sieć ręcznie lub wybierz inną sieć (strona 136).
	Ustawiona sieciowa blokada połączeń.	Sprawdź blokady (strona 134).
	Sieć przeciążona.	Spróbuj ponownie później.
Utrata połączenia z siecią.	Sygnał zbyt słaby.	Nastąpi automatyczne przełączenie do innej sieci (strona 137). Wyłączenie i włączenie telefonu może przyspieszyć tę operację.
Nie można	Ustawiona druga linia.	Ustaw pierwszą linię (strona 136).
wykonywać połączeń.	Włożona nowa karta SIM.	Sprawdź nowe blokady.
p 0.002011.	Osiągnięty limit rozmów.	Wyzeruj limit za pomocą kodu PIN (strona 24).
	Wyczerpany kredyt.	Doładuj kredyt.
		<u> </u>

Problem	Możliwe przyczyny	Możliwe rozwiązanie
Nie można użyć telefonu do pewnych zadań.	Włączone blokady połączeń.	Blokady mogły zostać ustawione przez operatora. Sprawdź blokady (strona 134).
Nie można wprowadzać wpisów do kontaktów.	Pamięć jest pełna.	Usuń wpisy z listy kontaktów (funkcje standardowe, patrz strona 20) lub uruchom asystenta pamięci(strona 21).
Poczta głosowa nie działa.	Nie ustawiono przenoszenia połączeń na pocztę głosową.	Ustaw przeniesienia na pocztę głosową (strona 88).
miga, wskazując wiadomość SMS.	Pełna pamięć SMS.	Usuń wiadomość SMS (funkcje standardowe, patrz strona 20) lub uruchom asystenta pamięci (strona 21).
∑I] miga, wskazując wiadomość MMS.	Pełna pamięć MMS.	Usuń wiadomość MMS (funkcje standardowe, patrz strona 20).
miga, wskazując wiadomość MMS.	Zapełniona pamięć telefonu.	Usuń wiadomości, obrazy, filmy wideo, gry lub aplikacje lub uruchom asystenta pamięci (strona 21).
Nie można ustawić funkcji.	Nieobsługiwane przez daną sieć lub wymagana rejestracja.	Skontaktuj się z operatorem.
Problem pamięci w odniesieniu do funkcji Gry i dodatki, dzwonków, obrazów, filmów wideo lub archiwum wiadomości SMS.	Zapełniona pamięć telefonu.	Usuń zbędne pliki. W celu usunięcia wybranych plików uruchom asystenta pamięci (strona 21).
Brak dostępu do WAP, pobieranie niemożliwe.	Niepoprawne lub niepełne ustawienia WAP.	Sprawdź ustawienia WAP (strona 91). Jeśli to konieczne, skontaktuj się z operatorem.
Nie można wysłać	Operator nie udostępnia tej usługi.	Skontaktuj się z operatorem.
wiadomości tekstowej.	Nieustawiony lub niewłaściwy numer centrum usług.	Ustaw numer centrum usług (strona 68).
	Umowa karty SIM nie obejmuje tej usługi.	Skontaktuj się z operatorem.
	Przeciążenie centrum usług.	Powtórz wiadomość.
	Telefon adresata nie jest zgodny.	Sprawdź.
Dostęp do Internetu jest niemożliwy.	Niepoprawne lub niepełne ustawienia WAP.	Sprawdź ustawienia WAP (strona 91) i, jeśli to konieczne, skontaktuj się z operatorem.

Problem	Możliwe przyczyny	Możliwe rozwiązanie	
Błąd PIN/ PIN2.	Trzykrotnie wprowadzono błędny kod.	Zgodnie z instrukcją wprowadź kod PUK (MASTER PIN) dostarczony z kartą SIM. W przypadku zagubienia kodu PUK (MASTER PIN) należy skontaktować się z operatorem.	
Błąd kodu aparatu.	Trzykrotnie wprowadzono błędny kod.	Skontaktuj się z serwisem firmy Siemens (strona 146).	
Błąd kodu operatora.	Brak autoryzacji dla tej usługi.	Skontaktuj się z operatorem.	
Zbyt mało/dużo pozycji w menu.	Funkcje mogły zostać dodane/ usunięte przez operatora poprzez kartę SIM.	Skontaktuj się z operatorem.	
Brak możliwości wysyłania faksów.	Niewłaściwe ustawienia w komputerze PC.	Sprawdź ustawienia.	
	Brak autoryzacji dla tej usługi.	Skontaktuj się z operatorem.	
Licznik opłat nie działa.	Sygnały opłat nie są wysyłane.	Skontaktuj się z operatorem.	
Uszkodzenia			
Poważny wstrząs mechaniczny.	Wyjmij baterię oraz kartę SIM i włóż je ponownie. Nie demontuj telefonu!		
Telefon został zamoczony.	Wyjmij baterię i kartę SIM. Natychmiast osusz telefon ściereczką, lecz nie ogrzewaj go. Dokładnie wysusz styki. Ustaw aparat pionowo w przewiewnym miejscu. Nie demontuj telefonu!		

Powrót do ustawień fabrycznych strona 129: \* # 9 9 9 9 # /

## **Customer care**

Szybka, bezpośrednia pomoc w kwestiach technicznych i użytkowych, jest dostępna w Internecie:

#### www.siemens.com/ mobilephonescustomercare

Otrzymasz pomoc 24 godziny na dobę na temat naszych produktów. Znajdziesz tu interaktywny system pomocy, zestawienie najczęściej zadawanych pytań wraz z odpowiedziami, instrukcje obsługi oraz najnowszą wersję oprogramowania do pobrania.

Zanim zadzwonisz do centrum obsługi klienta przygotuj dowód zakupu oraz numer seryjny telefonu (IMEI, aby wyświetlić wpisz \*#06#), wersję oprogramowania (aby wyświetlić, naciśnij \*#06#, i wybierz kartę konfiguracji) oraz, jeśli konieczne, Twój numer klienta serwisu Siemens.

Listę najczęściej zadawanych pytań wraz z odpowiedziami znajdziesz także w tej instrukcji obsługi w rozdziale "Pytania i odpowiedzi", strona 142.

Prosimy kontaktować się również z naszą Infolinią.

W niektórych krajach naprawa lub wymiana jest niemożliwa, jeżeli produkt nie został zakupiony u autoryzowanego sprzedawcy.

Jeśli niezbędna będzie pomoc serwisowa nasze centra serwisowe oczekują, aby udzielić Ci pomocy:

Abu Zabi	0 26 42 38 00
Arabia Saudyjska	0 22 26 00 43
Argentyna	0 81 02 22 66 24
Australia	13 00 66 53 66
Austria	05 17 07 50 04
Bahrajn	40 42 34
Bangladesz	0 17 52 74 47
Belgia	0 78 15 22 21

Boliwia		0	21	21	41	14
Bośnia i Hercegowina		0	33	27	66	49
Brunei			02	43	80	01
Bułgaria			02	73	94	88
Chile		8	00	53	06	62
Chiny		40	08	88	56	56
Chorwacja		0	16	10	53	81
Czechy		2	33	03	27	27
Dania			35	25	86	00
Dubaj		0	43	96	64	33
Egipt		0	23	33	41	11
Ekwador	• • • • • •	18	00	10	10	00
Estonia	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		ს ეუ	50	41	10
FilipinyFinlandia	••••	0	21	10	27	١٥
Francja		09	22	20	12	00
Grecja	• • • • • •	QN	11	11	11	16
Hiszpania		a	02	11	50	61
Holandia		an	02	33	31	nn
Hong Kong	0	50	28	61	11	18
Indie22 24 98	70	00	Ex	tn:	70	40
Indonezia	0	21	46	82	60	81
Irlandia		18	50	77	72	77
Islandia			5	11	30	00
Jordania		0	64	39	86	42
Kambodża			12	80	05	00
Kanada	1	88	87	77	02	11
Katar			04	32	20	10
Kenia			2	72	37	17
Kolumbia	01	80	07	00	66	24
Kuwejt		••••	2	45	41	78
Liban			01	44	30	43
Lidia	•••••	02	13	50	28	82
Litwa	• • • • • •	٥	10	0/	07	00
Luksemburg Łotwa	••••	••••	43	04 E0	11	10
Macedonia	••••		<i>I</i>	13	1/	Ω/
Malezja+		U3	77	10	13	04
Malta+	35	32	14	94	16	32
Maroko						
Mauritius			-2	11	62	13
Meksyk	01	80	07	11	00	03
MeksykNiemcy	0	18	05	33	32	26
Nigeria		0	14	50	05	00
Norwegia			22	70	84	00
ŭ						

# Użytkowanie i konserwacja

Ten telefon został zaprojektowany i wykonany z wielką starannością i dlatego należy się z nim troskliwie obchodzić. Stosowanie się do poniższych sugestii pozwoli Ci cieszyć się Twoim telefonem przez wiele lat.

- Chroń telefon przed wilgocią i zamoczeniem! Opady, wilgoć i płyny zawierają minerały, które wywołują korozję układów elektronicznych. Jeśeli jednak telefon zostanie zamoczony, odłącz go natychmiast od zasilania, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym! Nie umieszczaj telefonu (nawet w celu wyszuszenia go) na/w źródle ciepła, takim jak kuchenka mikrofalowa, piekamia kaloryfer. Może to spowodować przegrzanie telefonu, a w konsekwencji jego wybuch.
- Nie używaj i nie przechowuj telefonu w zakurzonych miejscach. Jego ruchome części moga ulec uszkodzeniu, a obudowa może zdeformować sie i stracić kolor.
- Nie przechowuj telefonu w gorących środowiskach (np. na desce rozdzielczej samochodu w lecie). Wysokie temperatury mogą skracać czas działania urządzeń elektronicznych, zniszczyć baterię i zniekształcić lub stopić elementy plastikowe.
- Nie przechowuj telefonu w zimnych środowiskach. Podczas ponownego nagrzewania telefonu (do normalnej temperatury pracy) wewnątrz telefonu może się skraplać wilgoć, uszkadzając układy elektroniczne.
- Nie rzucaj telefonu, nie uderzaj w niego ani nie potrząsaj nim. Niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do uszkodzenia znajdujących się w aparacie płytek elektronicznych obwodów drukowanych!
- Do czyszczenia telefonu nie używaj silnych środków chemicznych, rozpuszczalników ani detergentów!

Powyższe reguły odnoszą się do telefonu, baterii, ładowarki oraz wszystkich akcesoriów. Jeśli dowolna z tych części nie działa prawidłowo, uzyskaj szybką i niezawodną pomoc w naszych centrach serwisowych.

## Deklaracja jakości baterii

Pojemność baterii telefonu zmniejsza się z każdym ładowaniem/rozładowaniem. Przechowywanie baterii w temperaturach zbyt wysokich lub zbyt niskich powoduje stopniową utratę jej pojemności. Może to spowodować znaczący skrócenie czasu pracy telefonu, nawet jeżeli bateria była całkowicie naładowana.

Niezależnie od tego, bateria została zaprojektowana i wykonana tak, aby działała poprawnie przez 6 miesięcy od momentu zakupu telefonu. W przypadku zauważenia znaczącego pogorszenia wydajności baterii po tym okresie należy ją wymienić. Korzystaj wyłacznie z oryginalnych baterii firmy Siemens.

## Deklaracja jakości wyświetlacza

Ze względów technologicznych, w wyjątkowych przypadkach na wyświetlaczu może pojawić się kilka punktów o innych kolorach.

Należy pamiętać, że pojawianie się jaśniejszych lub ciemniejszych punktów nie oznacza wystąpienia awarii.

## Dane produktu

## Deklaracja zgodności

BenQ Mobile niniejszym deklaruje, że telefon opisany w tej instrukcji obsługi jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz z innymi odnośnymi ustaleniami Dyrektywy Europejskiej 1999/5/EC (R&TTE). Wymieniona deklaracja zgodności została oficjalnie potwierdzona. Kopię oryginalnej deklaracji można uzyskać, dzwoniąc na infolinię firmy albo poprzez stronę internetową:

www.siemens.com/mobiledocs

**(€** 0168

## Dane techniczne

Klasa UMTS: 3 (0,25 wat)
Zakres częstotliwości: 2100 MHz
Klasa GSM: 4 (2 waty)

Zakres częstotliwości: 880–960 MHz Klasa GSM: 1 (1 wat)

Zakres częstotliwości: 1710-1880 MHz

Klasa GSM: 1 (1 wat)

Zakres częstotliwości: 1850-1990 MHz

Masa: 134 g

Wymiary:  $111 \times 53 \times 20 \text{ mm}$ 

(108 cm sześci-

enne)

Bateria litowo-jonowa: 1000 mAh
Temperatura pracy: -10°C ... 55°C

Karta SIM: 3,0/1,8 V RS MultiMedia-Card: 256 MB max.

#### Identyfikacja telefonu

Poniższe informacje są istotne w przypadku utraty aparatu lub karty SIM.

Numer karty SIM (na karcie):

15-cyfrowy numer seryjny aparatu (pod bateria):

Numer działu obsługi klienta operatora:

#### Utrata telefonu

W przypadku utraty aparatu lub karty SIM skontaktuj się natychmiast z operatorem, aby zapobiec ich niepożądanemu użyciu.

## Czas pracy

Czas pracy zależy od warunków użytkowania: ekstremalne temperatury znacząco skracają czas czuwania telefonu. Unikaj wystawiania telefonu na działanie słońca lub grzejników.

#### Czas rozmów

UMTS: do 300 minutGSM: do 360 minut

#### Czas czuwania

Do 400 godzin

	Wykonana czynność	Czas (min)	Skrócenie czasu czuwania o
	Wykonywanie połączeń	1	30-90 minut
	Podświetlenie*	1	50 minut
	Wyszukiwanie sieci	1	15 minut
* Użycie klawiatury, gry, organizera itp.			

# Współczynnik SAR

# Unia Europejska (RTTE) i inne kraje (ICNIRP)

INFORMACJE NA TEMAT NARAŻENIA NA DZIAŁANIE PROMIENIOWANIA O CZĘSTOTLIWOŚCI RADIOWEJ/ WSPÓŁCZYNNIK ABSORPCJI SWOISTEJ (SAR)

TO URZĄDZENIE JEST ZGODNE Z MIĘDZYNARODOWYMI WYTYCZNYMI DOTYCZĄCYMI NARAŻENIA NA DZIAŁANIA FAL O CZĘSTOTLIWOŚCI RADIOWEJ

To urządzenie przenośne wysyła i odbiera fale radiowe. Urządzenie zaprojektowano w taki sposób, aby nie przekraczało limitów emisji fal radiowych zalecanych przez międzynarodowe wytyczne. Wytyczne te zostały opracowane przez niezależną organizację naukową ICNIRP. Określają one wartości uwzględniające margines bezpieczeństwa w celu zapewnienia ochrony użytkownikom bez względu na ich wiek i stan zdrowia.

Wytyczne te wykorzystują jednostkę miary o nazwie Współczynnik absorpcji swoistej (SAR, Specific Absorption Rate). Limit wartości współczynnika SAR dla urządzeń przenośnych wynosi 2 W/kg i został przyjęty w normie europejskiej EN 50360 oraz w normach innych krajów. Przyznanie znaku CE oznacza

spełnienie wymagań obowiązujących w krajach Unii Europejskiej.

Najwyższa wartość współczynnika SAR dla tego urządzenia po zmierzeniu przy uchu użytkownika wynosi 0,61 W/kg¹. Ponieważ urządzenia przenośne oferują różne funkcje, mogą być używane w pozycjach innych niż w pobliżu głowy, na przykład bezpośrednio w pobliżu innych części ciała. W takim przypadku limity także nie są przekroczone.

Mimo że wartość współczynnika SAR jest mierzona przy największym natężeniu fal wysyłanych przez urządzenie, rzeczywista wartość współczynnika SAR podczas korzystania z tego urządzenia jest zazwyczaj niższa od podanej powyżej. Jest to spowodowane automatycznymi zmianami poziomu natężenia fal emitowanych przez urządzenie, tak aby osiągany był minimalny poziom wymagany do połączenia z siecią.

Według Światowej Organizacji Zdrowia obecnie dostępne dane naukowe nie wskazują, że w celu korzystania z urządzeń przenośnych wymagane jest zachowanie specjalnych środków ostrożności. Stwierdzają jednak, że jeżeli użytkownik chce mimo to zmniejszyć

 Testy przeprowadzane są zgodnie z międzynarodowymi wytycznymi dotyczącymi testowania. efekty działania fal radiowych, może to zrobić, ograniczając długość rozmów lub korzystając z zestawów głośnomówiących, aby telefon komórkowy znajdował się z dala od ciała użytkownika.

Dodatkowe informacje można znaleźć w witrynie sieci Web Światowej Organizacji Zdrowia (www.who.int/emf) lub firmy Siemens (www.siemens.com/mobilephones).

## **Akcesoria**

## Wygląd i przenoszenie

#### Futerały do przenoszenia telefonu

Futerały dostępne są w specjalistycznych punktach handlowych lub w naszym sklepie internetowym pod adresem:



Oryginalne akcesoria Siemens

www.siemens.com/shop

#### **7**asilanie

#### Li-lon Battery EBA-750 (1000 mAh)

Bateria zapasowa

#### Ładowarka podróżna

Travel Charger EU ETC-500

Travel Charger UK ETC-510

Ładowarka podróżna z rozszerzonym zakresem napiecia weiściowego od 100 do 240 V.

#### Car Charger Plus ECC-600

Ładowarka do gniazda zapalniczki w samochodzie. Możliwe jest uzyskiwanie połączeń podczas ładowania.

### Zestawy słuchawkowe

#### **Headset Basic HHS-500**

Prosty zestaw słuchawkowy bez przycisku do odbierania połączeń.

#### Headset HHS-510

Zestaw słuchawkowy z przyciskiem do odbierania i kończenia połączeń.

#### Headset Purestyle HHS-610

Wysokiej jakości zestaw słuchawkowy z przyciskiem do odbierania połączeń i możliwościa odłaczenia słuchawki.

#### **Headset Stereo HHS-700**

Stereofoniczny zestaw słuchawkowy z przyciskiem umożliwia słuchanie muzyki i wykonywanie połaczeń.

#### Headset Bluetooth®

HHB-700 z ładowarką do użytku w krajach europejskich

HHB-710 z ładowarką do użytku w Wielkiej Brytanii

HHB-720 z ładowarką do użytku w Australii Elegancki, niewielki i wygodny w noszeniu zestaw słuchawkowy Bluetooth.

#### Biuro

#### Data Cable USB DCA-540

Dla podłączania telefonu do portu USB komputera. Możliwość ładowania.

#### Multimedia i rozrywka

#### Flash IFL-600

Dołączany do telefonu moduł lampy błyskowej umożliwiający wykonywanie zdjęć również w otoczeniu o słabym oświetleniu.

#### Mobile Music Set IMS-700

Przenośny zestaw muzyczny umożliwia słuchanie muzyki na telefonie komórkowym z doskonałą jakością dźwięku, a także dzielenie się muzyką z innymi poprzez aktywne głośniki.

## Rozwiązania dla samochodu

#### Car Kit Portable HKP-500

Przenośny samochodowy zestaw głośnomówiący można z łatwością przenosić między samochodami. Wystarczy podłączyć go do gniazda zapalniczki samochodowej, nawiązać połączenie i rozmawiać

#### Car Kit Bluetooth® Portable HKW-700

Zaawansowany technicznie zestaw głośnomówiący Bluetooth niewymagający połączenia kablem z telefonem komórkowym. Podłączany do gniazda zapalniczki samochodowei – instalacja nie jest wymagana.

#### Car Kit Bluetooth® 75 HKW-710

Innowacyjny zestaw głośnomówiący Bluetooth z wyświetlaczem zewnętrznym, który umożliwia bezpieczne i wygodne nawiązywanie połączeń z samochodu.

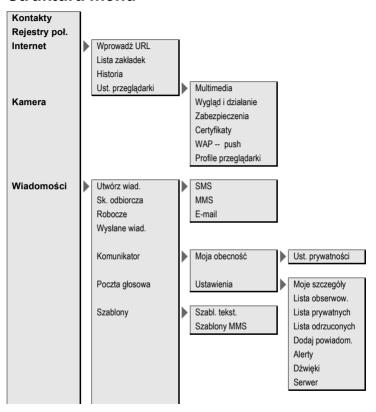
Produkty dostępne są w specjalistycznych punktach handlowych lub w sklepie internetowym pod adresem:



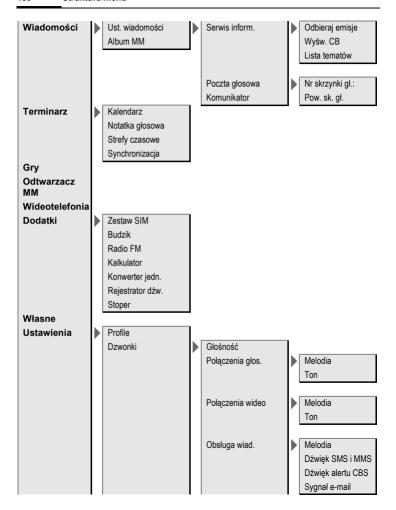
Oryginalne akcesoria firmy Siemens

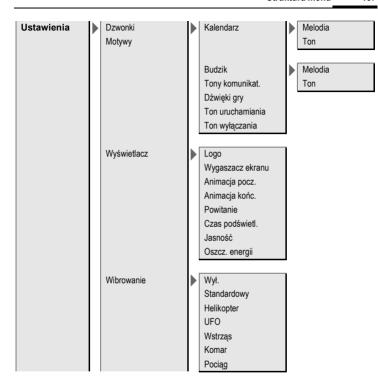
www.siemens.com/shop

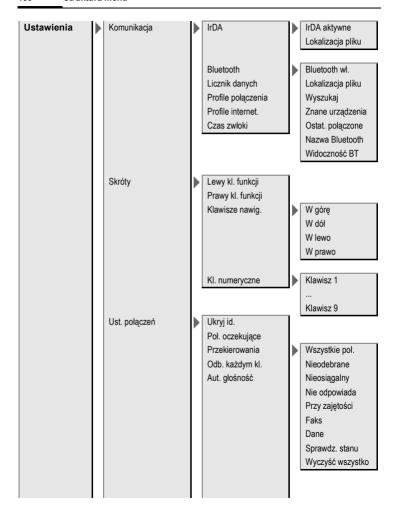
## Struktura menu

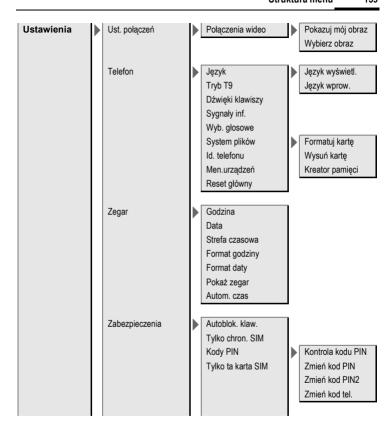


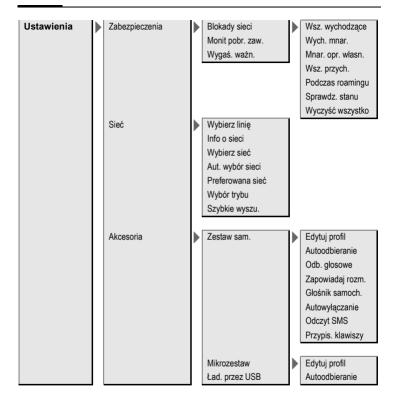
Wiadomości	Ust. wi	adomości	Ustawienia SMS		Profile SMS
					Aut. nagłówek
					Autopodpis
					Autozapis.wysł.
					Autousuw. SMS
					Emotikony
					Rozmiar tekstu
			Ust. MMS		Profile MMS
			E-mail	_	Tryb pobierania
					Okres ważności
					Ukryj numer
					Anon. wiadom.
					Żądaj rap. odcz.
					Żądaj rap. dost.
					Zezw. na raport
					Zezw. na raport
					Termin dost.
					Tryb tworzenia
					Autopodpis
					Autozapis.wysł.
					Zezw. na rekl.
					Emotikony
					Rozmiar tekstu
					Maks. rozmiar











# **Skorowidz**

A	U	
Akcesoria152	Dane produktu 14	19
biuro 152	Dane techniczne 14	19
funkcja głośnej rozmowy 152	Deklaracja zgodności 14	
multimedia i rozrywka	Device manager 12	
rozwiązania dla samochodu 153	Dodatki 10	
ustawienia138	Dzwonki	
zasilanie		1
	Dźwięki	
Alarm wibracyjny119	moje 11	
Animacja przy włączaniu118	nagrywanie 10	):
Animacja przy wyłączaniu118	odtwarzanie 10	)6
Aparat fotograficzny49	Dźwięki klawiszy 12	28
klawisz7	F	
obiektyw przedni/tylny7	-	
opcje51	E-mail	
ustawienia52	konto	73
wykonywanie zdjęć/filmów wideo50	odbieranie/odczytywanie6	52
Asystent pamięci21	tworzenie5	57
Automatyczna blokada klawiszy 134	ustawienia 7	
Automatyczna godzina133	astawicina	
Automatyczna sekretarka	F	
(zewnętrzna)88	Format daty13	2 :
(Zewiiętiziia)00	Format godziny	
В	Funkcja zestawu głośnomówiącego	) 2
	Funkcja zestawu głosiłomowiącego	) _ ) (
Bateria	Funkcje standardowe 2	۷.
czas pracy13, 149	G	
deklaracja jakości148	Głośność	
ładowanie12		
wkładanie10	głośność aparatu3	5 _
Blokada klawiszy7	kļawisze	
automatycznie134	Głośność aparatu	3 4
Blokady134	Głośność automatyczna12	2/
Bluetooth® 120	Godzina/data16, 13	
Budzik 102	GPRS 12	
	Gry 9	)5
C	moje 11	12
Cell Broadcast (CB)	1	
odbieranie59	1	
ustawienia76	Infolinia, Siemens 14	16
	Internet 8	39
Czas czuwania13, 149	gry	
Czas ładowania 12	profile 12	23
Czas opóźnienia 123	IrDA 12	)(
Czas podświetlania119	_	
Czas pracy13	J	
bateria149	Java Application Manager (JAM) 9	3:
Czas rozmów (bateria) 149	Język12	5
Czas trwania/opłaty48	Język wprowadzania	, (
	JEZYK WPIOWauzailia 20, 12	- 0

K	Menu główne19
Kalendarz96	Menu szybkiego wybierania 22
alarm98	Międzynarodowe numery
odbieranie terminu	kierunkowe 32
Kalkulator	MMS
Karta MultiMediaCard11	odbieranie 59
Karta MultiMediaCard 11	tworzenie53
wysuwanie 129	ustawienia 70
Karta SIM	Mobile Phone Manager 140
problemy143	Mobilna nawigacja 114
usuwanie blokady25	Moc sygnału
wkładanie10	Moduły tekstowe
zestaw101	Moje
Karty19	Monit o pobranie zawartości 135
Klawisz nawigacyjny19	
Kod telefonu24	Multimedia i rozrywka 153
Kody24	Muzyka 107
Kody sterujące (DTMF)37	N
Konserwacja telefonu148	==
Kontakty38	Notatka głosowa 98
filtr42	Numer alarmowy 15
grupy41	Numer identyfikacyjny telefonu
kontakty SIM41	(IMEI)
lista dystrybucyjna38	Numer IMEI 129
nowy wpis39	Numer kierunkowy31
	Numery usług, Siemens 146
odbieranie/zapisywanie	
opcje43	0
synchronizacja44	Obraz
wiadomości błyskawiczne	moje 112
wysyłanie45	Obrazek
I	wykonywanie zdjęć 50
L	Obsługa Klienta, Siemens
Lampa błyskowa 52	Odbieranie dowolnym klawiszem 127
Licznik danych122	Onic tolofonu
Linia 136	Opis telefonu
Lista dystrybucyjna38	Opłaty
Listy historii połączeń47	Ostrzeżenie o wygaśnięciu
Logo117	zawartości135
	Oszczędzanie energii 119
Ł	P
Łączność120	•
Ładowanie przez USB139	PIN
'	błąd 145
M	kod telefonu24
Media Player 107	kontrola 24
filmy wideo	wprowadzanie 14
klawisz7	zmiana24
muzyka107	PIN224
obrazy107	Pobieranie
	Poczta głosowa 88
opcje109	Połączenia nieodebrane
zakładki 109	(lista historii) 4

Połączenia oczekujące	S
włączone/wyłączone125	Sieć
Połączenia odebrane	brak zasięgu14
historia połączeń)47	informacje 13
Połaczenia wykonane	linia
(historia połączeń)47	
Połączenie	preferowana
konferencyjne34	szybkie wyszukiwanie
menu35	wybór 13
oczekujące34, 125	wybór zakresu 13
odbieranie/zakończenie32	Skróty 12
odrzucanie33	Skrzynka odbiorcza5
opłaty/czas trwania48	SMS
przełączanie (zmiana)33	odbieranie 5
przenoszenie125	tworzenie5
wideo31	ustawienia 6
	SOS1
wyciszanie35	Stoper 10
zakończenie31	Strefy czasowe 16, 99, 13
zawieszanie	Struktura menu 15-
Połączenie konferencyjne34	Sygnały informacyjne 12
Połączenie wideo	Symbole
klawisz6	Symbole w instrukcji obsługi 1
opcje35	Synchronizacja zdalna 9
ustawienia127	System plików12
zakończenie31	Szablony 3
Połączenie z komputerem PC26	Szybki dostęp 12
Ponowne wybieranie numeru 32	Szybkie wyszukiwanie na liście 2
Preferowana sieć 137	Szybkie wyszukiwanie sieci
Profile115	32ybkic wyszakiwanie sieci
Profile połączeń122	T
Przeglądarka 89	Т9
profile91	włączanie/wyłączanie12
ustawienia89	wprowadzanie tekstu
Przelicznik walut 105	Tapeta11
Przełączanie połączeń33	Tapeta (wyświetlacz)11
Przełączanie zadań23	Telefon
klawisz 6	czas pracy 14
Przenoszenie połączeń 125	dane techniczne14
PUK, PUK224	udile techniczne14
Pytania i odpowiedzi 142	opis
•	ustawienia zabezpieczeń
₹	Tematy11
Radio 102	Terminarz
Radio FM102	Tony DTMF (sekwencje tonów) 3
Rejestrator dźwięku105	Tryb czuwania 1
Resetowanie główne131	Tryb offline1
Rozwiązania dla samochodu153	Tryb zaznaczania 2
tozwiązania dia samochoda155	Tworzenie wiadomości 5
	Tylko zaheznieczona karta SIM 13

U	Włączenie/wyłączenie wyświetlania
Ukrywanie ID włączone/wyłączone 125	zegara133
Ustawienia115	Wprowadzanie tekstu
Ustawienia połączeń 125	bez słownika T927
Ustawienia zestawu	język wprowadzania 28
samochodowego138	menu edycji 28
Utrata telefonu lub karty SIM149	włączanie/wyłączanie
Użytkowanie telefonu148	słownika T9 128
	ze słownikiem T9
W	Wskazówki bezpieczeństwa 3
WAP89	Wybieranie głosowe
WAP push	aktywacja46
odbieranie 60	nagrywanie etykiety głosowej 46
odczytywanie/zapisywanie66	włączanie/wyłączanie128
ustawienia91	Wybieranie numeru z klawiatury 31
Wiadomość	Wybór sieci
cell broadcast59	Wybór zakresu 137
e-mail57	Wyciszanie (mikrofon) 35
MMS53	Wygaszacz ekranu 118
skrzynka odbiorcza59	Wykonywanie połączeń31
SMS53	Wyświetlacz 117
szkice	czas podświetlania 119
ustawienia	czas trwania/opłaty 48
WAP push60	jasność 119
wiadomości błyskawiczne77	język 128
wysłane67	logo 117
Wiadomość (SMS)53	oszczędzanie energii 119
Wiadomość głosowa	symbole 8
(skrzynka poczty głosowej)88	tapeta 117
Wiadomość powitalna119	wiadomość powitalna 119
Wiadomości błyskawiczne	wygaszacz ekranu 118
kontakty79	7.5
logowanie/wylogowywanie79	Z
moja obecność84	Zabezpieczenia
odbieranie rozmów82	kody 24
opcje84	ustawienia 134
rozpoczynanie rozmowy80	Zabezpieczenie przed
ustawienia85	przypadkowym włączeniem 25
wyświetlanie rozmowy81	Zakładka
zakończenie rozmowy82	Media Player 109
Wibracja119	WAP 89
Wideo	Zarządzanie prawami cyfrowymi 18
Media Player108	Zawieszanie połączenia 33, 36
moje112	Zegar
	Zestaw słuchawkowy
wykonywanie filmów wideo 50	akcesoria 152
Wielkości liter (T9)27	ustawienia 139
Włączanie/wyłączanie funkcji	Znak zastępczy 40
Tylko ta karta SIM	Znaki specjalne27
Włączanie/wyłączanie mikrofonu35 Włączanie/wyłączanie telefonu14	-1 -3